

LA TEORÍA DEL REBROTE SUBVERSIVO NO CONVENCE  
¿UD. REALMENTE CREE QUE PODEMOS VOLVER A  
LOS 70?

OJALÁ ME EQUIVOQUE Y NO  
VOLVAMOS NUNCA A LOS 70... EN ESA  
ÉPOCA PASABAN COSAS HORRIBLES

LA VIOLENCIA... LA INTOLERANCIA  
NO... QUE YO NO ERA PRESIDENTE



Hace diez días prometió llevar todo resuelto a la familia Cabezas.  
Pero faltó a la cita: las dudas otra vez envuelven a los investigadores

## ¿POR QUE DUHALDE NO RESOLVIO EL CASO?

Páginas/10/11

HOY SE CUMPLEN TRES  
MESES DEL CRIMEN

**No se  
olviden de  
Cabezas**

# Página/12

el país a diario

BIBLIOTECA NACIONAL  
Fecha 1.9 JUN 2002  
C. No. 10355

Buenos Aires, viernes 25 de abril de 1997

Año 10-Nº 3060 - Precio de este ejemplar: \$1,20  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$17

### Página/12 EN PERU

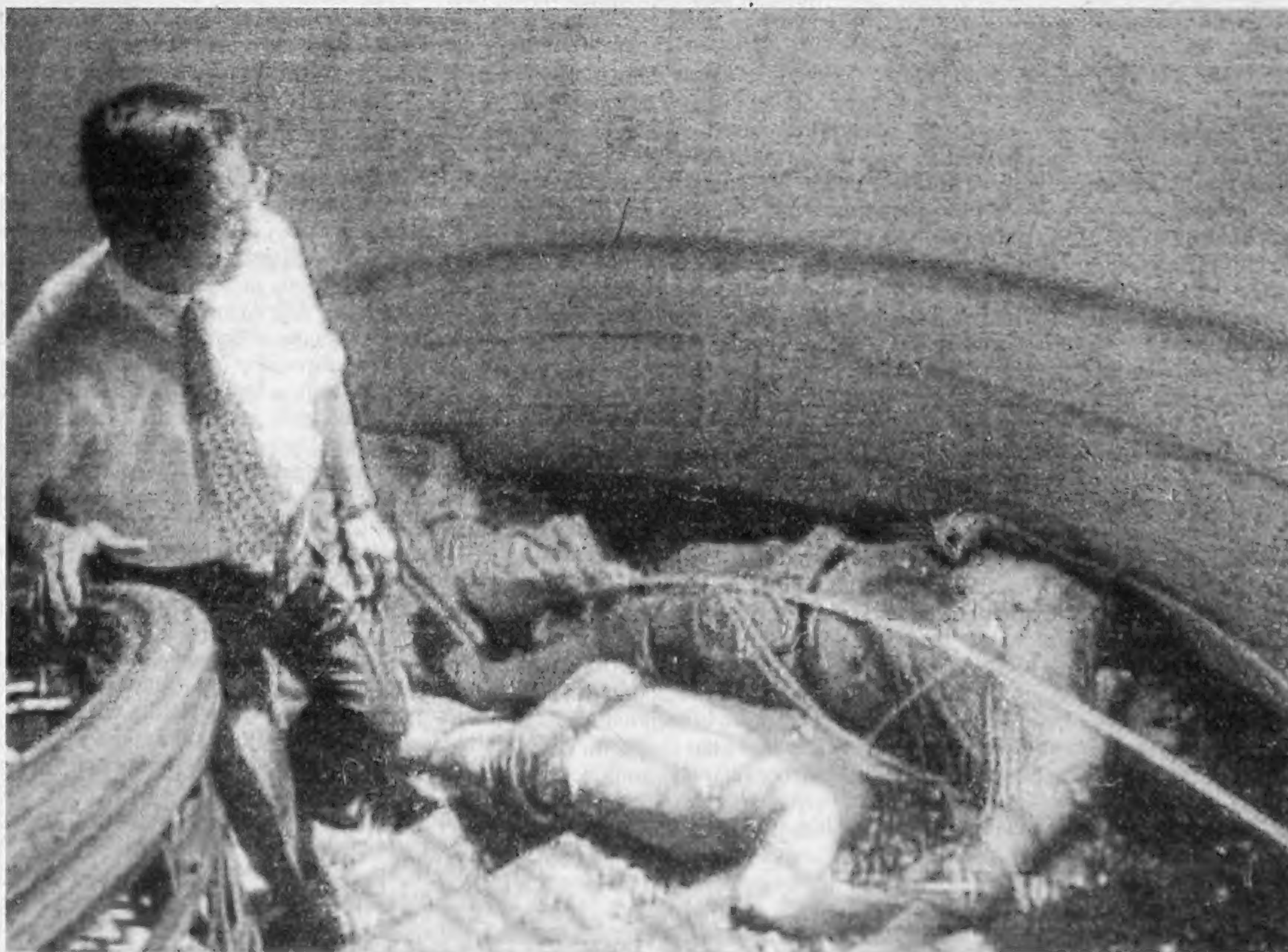
**Dos rehenes japoneses vieron cómo el ejército fusilaba  
a guerrilleros rendidos y con los brazos en alto. Denuncian  
que los cadáveres muestran el tiro de gracia. Un militar  
reveló a este diario la orden de exterminio**

Páginas/2 a 5

# "LA ORDEN ERA NO DEJAR A NADIE VIVO"

**VIVO**

En medio de las explosiones el rehén alcanzó a ver a un miembro del comando del MRTA capturado vivo por los militares, que lo llevaron hacia la parte posterior de la residencia donde la visibilidad era escasa. Cuando llegó a su casa —cuenta hoy el diario peruano *La República*— se dio cuenta de que el joven guerrillero había sido asesinado. Todos los informativos anunciaban que ya estaban muertos los 14 ocupantes.



**2/5**

Opinan:

Mario Vargas  
Llosa, Juan Carlos  
Olimar, Dante  
Caputo, Carlos  
Pérez Llana,  
Walter Goobar,  
Simon Strong



## Las biblias de Cipriani

El vicealmirante retirado Luis Giampietri, quien durante 20 años fue instructor de comandos en la Marina, habría sido el enlace de los rehenes con el mundo exterior y jugó un importante papel en la operación rescate. Giampietri habría tenido un minitransmisor e incluso habría sido quien fijó en la práctica la Hora Cero del Día D, al informar a los comandos que todas las condiciones eran favorables. Un muy reducido grupo de entre los 72 rehenes estuvo al tanto de los planes y pasó permanentemente valiosa información a quienes serían sus liberadores. Se sospecha, también con reserva de inventario, que alguno de los médicos que entraban a examinar a los cautivos también hubiera servido de enlace. Al parecer, los micrófonos y otros elementos de espionaje fueron introducidos a la casa en guitarras, biblias huecas y otros medios que vencieron la al parecer poca técnica revisión que hacían los "emerretistas" de todo cuanto entraba. Algunos medios no han ocultado que sospechan de que monseñor Juan Luis Cipriani, uno de los mediadores y quien tenía libre acceso a la casa, podría haber colaborado en esas maniobras. De acuerdo con canales de televisión estadounidenses, la CIA, la agencia central de inteligencia norteamericana, prestó al Perú toda la colaboración técnica para rastrear lo que ocurría dentro, incluidos equipos que permitían divisar a través de las paredes la ubicación exacta de las personas en todo momento.

## Opinión

Por Walter Goobar

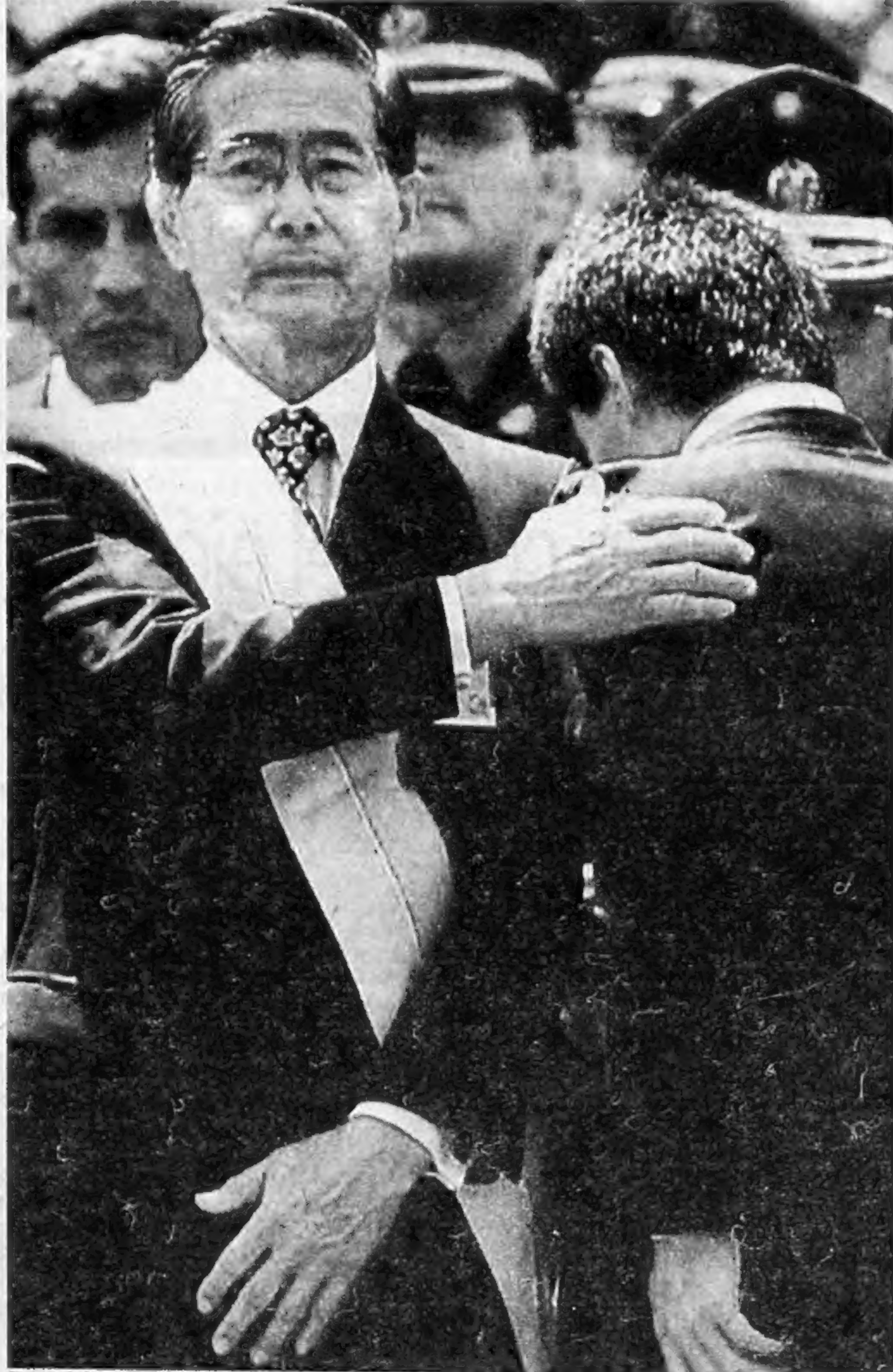
Las incógnitas sobre por qué tras 126 días de crisis Fujimori optó por una salida que inevitablemente implicaba el riesgo de pérdida de vidas humanas comienzan a despejarse con los testimonios de los rehenes indicando que algunos guerrilleros fueron ejecutados cuando pretendían rendirse y que las tropas remataron a los heridos, entre ellos a Néstor Cerpa Cartolini. "En operaciones militares no se toman prisioneros", dijo Fujimori en un macabro ataque de sinceridad.

La eufórica reacción durante y después de la operación avala la sospecha anterior al asalto de que Fujimori prefirió un desenlace por la fuerza, aunque costase la vida de un número no determinado de rehenes. Su elección estuvo condicionada por la idea de que un final violento reforzaría la imagen que le interesa presentar para justificar retrospectivamente su trayectoria —incluyendo los aspectos más oscuros de su gobierno— como el autogolpe y la disolución del Parlamento, la guerra sucia y el trato inhumano en las cárceles, siempre justificados por medio de veladas o explícitas referencias a la amenaza terrorista.

Las motivaciones de Fujimori para ordenar el asalto pueden ser varias. Por un lado, las negociaciones estaban empantanadas y la perspectiva de una prolongación indefinida de la situación era difícilmente aceptable. Pero, además, el costo político del secuestro comenzó a crecer para el gobierno peruano. Los problemas internos en las fuerzas de seguridad estaban aflorando, y la revelación de diversos escándalos sobre torturas y ajustes de cuentas internos, con asesinatos incluidos, amenazaba con crear una grave situación para la estabilidad de Fujimori. Según la lógica autoritaria del presidente, sólo si se producía un número importante de bajas entre los rehenes, el balance del asalto despertaría

# FUJIMORI ORDENO

AFF



Presidente Alberto Fujimori: la orden fue no tomar prisioneros.

Muchos de los 14 cadáveres tendrían el clásico tiro de remate en la frente.

## Página/12 EN PERU

(Por Carlos Noriega, desde Lima)  
"La orden

era no dejar ni un solo terrorista vivo", reveló ayer a *Página/12* una fuente militar sobre la operación del martes, en que 140 soldados de elite reconquistaron la residencia del embajador japonés, tomada por 14 guerrilleros del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru, y liberaron a 71 rehenes. Según un efectivo militar que estuvo en la residencia, el rostro de Néstor Cerpa Cartolini, alias "comandante Evaristo" y líder del comando emerretista, muestra dos agujeros de bala, uno de ellos en la frente, lo que revelaría que Cerpa fue rematado luego de quedar herido. Otros emerretistas también habrían sido ejecutados por los comandos del mismo modo. Hasta anoche, el cadáver de Cerpa no había aparecido, el de su segundo había sido sepultado en un cajón sellado, y se sospechaba que el resto de los guerrilleros habían sido enterrados en tumbas N.N., mientras los desesperados familiares de los caídos iban de cementerio en cementerio en busca de los restos.

¿Por qué no se entregan los cuerpos? Posiblemente, porque tienen la marca del asesinato, y por más que los entierren ahora sus respectivas familias tienen derecho a reclamar una autopsia. Dos ex rehenes japoneses revelaron al diario *Asahi* que pese a haberse rendido y levantar los brazos algunos guerrilleros fueron abatidos por el ejército. Según algunas fuentes militares, dos de los rebeldes, que se encontraban en un cuarto del segundo piso de la residencia, fueron desarmados por los soldados, que les dieron la orden de colocarse contra la pared y los mataron con ráfagas de ametralladora. Y hay testimonios de que todos los cadáveres de los guerrilleros tienen el clásico tiro de remate en la sien, pese a la afirmación de Fujimori de que todos los rebeldes murieron debido a las explosiones o en combates cuerpo a cuerpo.

Uno de los liberados dijo al diario de Tokio: "Vi un asesinato". El otro aseguró haber visto a varios militares llevarse vivo a un emerretista. "Me di cuenta de que ese rebelde detenido había sido asesinado cuando oí que los 14 miembros del comando habían muerto en el asalto". Según otras fuentes japonesas en Lima, serían al menos tres los miembros del grupo rebelde, entre ellos una de las dos adolescentes en sus filas, los que se rindieron. "Es cierto lo que se ha publicado", dijo una de esas fuentes. Un vocero del MRTA en Lima contactado por la agencia Reuter amplió esta versión, afirmando que los que quisieron rendirse fueron los cuatro miembros más jóvenes del grupo. "Estaban en su propio cuarto. Se rindieron por miedo", indicó el portavoz, quien escuchó a los jóvenes rendirse por un canal abierto por onda corta por el que se comunicaba con la residencia ocupada.

El diario limeño *La República* cita a un agente de los servicios de inteligencia peruanos asignado a la unidad de escucha electrónica instalada en una vivienda próxima. "Pudo oír que Cerpa gritaba: '¡Nos jodimos, nos jodimos!' (...) Las chicas terroristas gritaban que no dispararan, pedían auxilio. '¡Nos rendimos, nos rendimos!'". Pero ya era tarde. La madre de una de las guerrilleras muertas denunció ayer que "cuando Cerpa murió un grupo se rindió pero igual los han mata-

Una fuente militar peruana reveló ayer a *Página/12* que la orden del presidente Alberto Fujimori para la reconquista de la residencia del embajador japonés era "no dejar un solo terrorista vivo" y que muchos de los 14 cadáveres tienen el clásico tiro de remate en la frente. El gobierno se ha negado a entregar la mayor parte de los cadáveres a sus familiares —lo que confirmaría la versión— y muchos de ellos habrían sido sepultados en tumbas N.N. Un artículo que el diario limeño "La República" publica en su edición de hoy y que *Página/12* reproduce en esta página afirma además que varios de los emerretistas optaron por rendirse y más de uno buscó refugio entre algunos de los rehenes, pero fueron asesinados por los comandos de Fujimori.

do". Según una versión, las chicas estaban en un cuarto del segundo piso, al que entraron los soldados. Inmediatamente, las adolescentes tiraron sus armas y alzaron los brazos, rindiéndose, pero las tropas igual dispararon.

El caso de los cadáveres es muy significativo. Primero, el presidente Alberto Fujimori evitó contestar, en su conferencia de prensa del martes, si los cuerpos serían restituidos a los familiares. Después, vino un período de demora y silencio. Finalmente, gracias a una gestión del Defensor del Pueblo, se anticipó que los restos de Cerpa serían entregados a una de sus tías, pero el cadáver no aparece. También ayer, el cuerpo de Rolly Rojas, "El Arabe", segundo al mando de Cerpa Cartolini, fue entregado a su madre. El detalle: el gobierno impuso que los cuerpos serán devueltos en cajones sellados, por lo que no se podrá comprobar si hubo tiro de remate. El hermano mellizo de Rolly Rojas acusó a Fujimori de haberlos engañado cuando prometió que les entregaría los cuerpos para que los pudieran velar y enterrar y se quejó de que sólo le entregaron el cuerpo de "El Arabe" a condición de que fuera llevado del hospital directamente a la tumba en un auto policial. Así se hizo. El cuerpo de Rojas fue sepultado anoche en el paupérrimo cementerio del distrito limeño de San Juan de Lurigancho, en medio de una absoluta oscuridad.

Pero los restos de Cerpa Cartolini, por lo menos hasta ayer por la noche, no habían aparecido. Un familiar del jefe emerretista se quejó: "El proble-

## Un dictador blindado

reacciones adversas por parte de la mayoría de los gobiernos y la opinión pública, y él estaba dispuesto a asumir ese costo. El caso es que —por ahora— Fujimori ha logrado sus objetivos inmediatos: una encuesta realizada el miércoles mostró un 67 por ciento de respaldo a su gestión y un 83 por ciento de apoyo a la intervención militar.

Con la toma de la embajada, la guerrilla peruana colocó a Fujimori ante un dilema implacable: negociar o reprimir. La intransigencia blindada de Fujimori se combinó con la del grupo secuestrador, que planteó condiciones imposibles —la liberación de más de 400 presos del MRTA— para liberar a los rehenes. Los integrantes del comando emerretista tuvieron en su momento la posibilidad de salir del país y lograr así la impunidad por un hecho tan grave como mantener secuestrados a decenas de personas durante meses. Desaprovecharon su oportunidad, y con ella la de que la opinión pública, peruana e internacional, hiciera suyas reivindicaciones muy defendibles, como la del respeto a los derechos humanos de los presos.

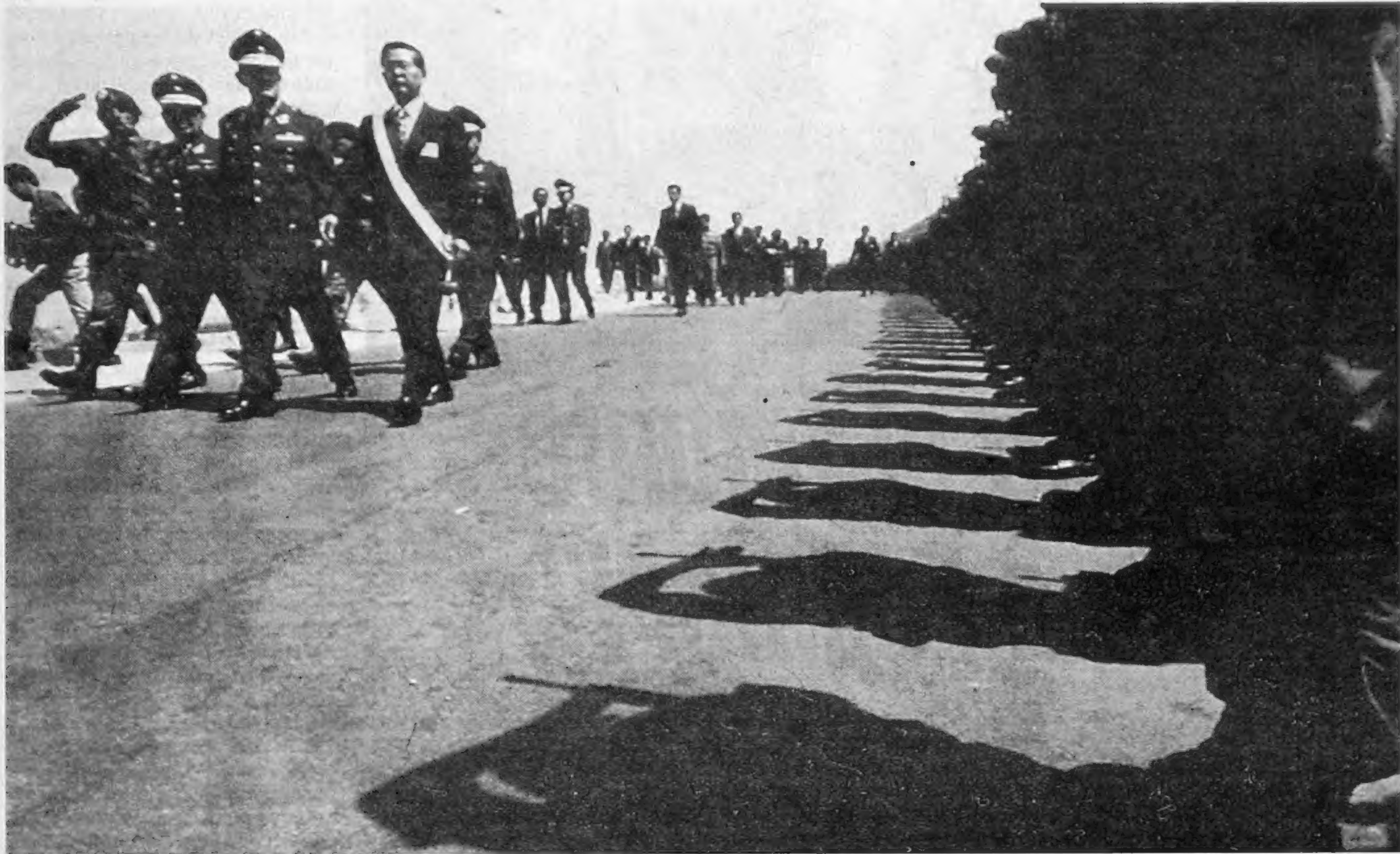
Desde el punto de vista de sus consecuencias, esta equívoca forma de hacer política a punta de pistola del MRTA guarda analogías con el fallido atentado contra el general Augusto Pinochet perpetrado hace diez años por el Frente Patriótico Manuel Rodríguez en Chile. Al igual que Fujimori, Pinochet se encontraba asediado, prácticamente atrincherado en el poder. Sin embargo, el atentado rompió el frente de la oposición y permitió a Pinochet recuperar casi todo el espacio político e inclusive imponer sus condiciones para perpetuarse en el poder por encima de los gobiernos civiles. Con el chaleco blindado sobre la camisa blanca, Fujimori es la imagen de un dictador con cobertura democrática.



DE LOS HERIDOS DEL MRTA

# EL EXTERMINIO

AFP



El Señor Comandante en el entierro de los militares caídos en la operación.

La mayoría de los cadáveres de los guerrilleros no fueron entregados, y sus familiares los buscan en los cementerios.

ma es que el gobierno lo ha dispuesto todo. Primero nos dijeron un cementerio y luego otro y el cuerpo no llega”.

¿Por qué el cadáver de Rojas sí y el de Cerpa no? Tal vez por los tiros de remate: Rojas murió en la primera explosión, mientras Cerpa fue ejecutado.

¿Y el resto del comando? Los familiares de los otros 12 emerretistas que tomaron la residencia no pudieron recoger sus cuerpos. Las autoridades se negaron a entregarlos, aunque los familiares habían aceptado las condiciones puestas por las autoridades, idénticas a las exigidas en los casos de Cerpa Cartolini y Rolly Rojas. Un trabajador de la morgue que pidió no ser identificado dijo que “dos de los cuerpos ya salieron: los de Cerpa y Rojas. Hay ocho que están siendo procesados y otros cuatro no han sido reclamados”. Pero un funcionario de la morgue dijo que sólo quedaban los cuerpos de dos guerrilleros del MRTA, circularon versiones de que los cuerpos habían sido sacados subrepticamente en bolsas negras y el congresista opositor Javier Diez Canseco denunció que ya habrían sido enterrados como N.N.

El miércoles, Fujimori declaró que los cuatro kilos de explosivos plásticos que abrieron una entrada al salón donde jugaban al “fulbito” entre ocho y 10 miembros del MRTA acabaron con la vida de varios, y el resto no pudo empuñar las armas, desparrramadas por la onda expansiva, o lo hizo sin éxito porque fueron acerbillados cuando corrían hacia el segundo piso, donde permanecían los 72 rehenes y tres o cuatro emerretistas.

Pero los balazos en la frente y la presencia de “masa encefálica desparrramada en la escalera” —de acuerdo al testimonio de uno de los anónimos ex rehenes— contradicen esa versión. Fujimori también dijo que Cerpa había alcanzado a recuperar su revólver, pero una de las fuentes de *La República* dijo que no tuvo tiempo de hacerlo.

EL SENDEROLOGO BRITANICO SIMON STRONG

## “La guerrilla seguirá activa”

**Página/12**  
EN GRAN BRETAÑA

(Por **Marcelo Justo**, desde Londres)

“La guerrilla va a seguir activa en el Perú, pero dudo que el MRTA tenga la capacidad operativa como para lanzar/ esa contraofensiva que prometieron para vengar la muerte del grupo que tomó la embajada japonesa en Lima”, indicó a *Página/12* el periodista británico Simon Strong, autor del libro *Sendero Luminoso*. “Es muy difícil precisar cuántos combatientes tiene el MRTA. Lo más probable es que un número apenas suficiente para sobrevivir como organización. Sendero Luminoso, que siempre fue el grupo más fuerte, mantiene plenamente su capacidad operativa”, añadió.

—¿Cómo se explica la intransigencia del líder del MRTA, Néstor Cerpa, durante las negociaciones?

—Creo que Cerpa siempre supo que Fujimori no iba a poner en libertad a los 400 combatientes del MRTA. Si se analiza la información que hay sobre las negociaciones que mantuvo, resulta obvio que para él la toma de la embajada era un último acto desesperado. Como acción era atípica dentro de la trayectoria de la organización, aunque estuviese de alguna manera prefigurada por los planes para tomar el Congreso, frustrados por la policía peruana el año pasado. Era atípica también porque nunca el MRTA mostró una inclinación hacia actos suicidas, a diferencia de Sendero Luminoso, donde sí existe la práctica de morir por la causa. El MRTA se dedicaba a la extorsión, el secuestro, y también el

narcotráfico, esto último de una manera mucho más evidente de lo que jamás se haya probado con Sendero Luminoso. En tanto organización revolucionaria, estaban en un callejón sin salida, al borde de la extinción.

—Así dicho suena a una acción nihilista y suicida. Sin embargo, al principio de la toma, se barajó la posibilidad de que el MRTA quisiera transformarse en un movimiento político, y Cerpa parecía además de un brillante estratega militar, un cuadro político que buscaba una salida democrática a ese callejón sin salida.

—Creo que en ningún momento el MRTA quiso realmente convertirse en un movimiento político, entre otras cosas porque no tiene ninguna base de poder, ni siquiera en la zona de la selva donde opera. A diferencia de Sendero Luminoso, el MRTA no tiene más que un número reducido de cuadros militares sin inserción política. Ahora bien, creo que Cerpa quería terminar su trayectoria en un baño de gloria guerrillera, fuera liberando a sus camaradas o muriendo en acción. Consiguió prolongar la toma por más de cuatro meses, lo que demuestra su ascendiente y capacidad de liderazgo. Creo que perdió credibilidad al comienzo, cuando amenazó con matar a rehenes y no lo hizo. Pero también estoy convencido de que él nunca creyó que Fujimori iba a ceder con lo de los prisioneros. Una prueba de esto es que de haber creído genuinamente en una salida negociada no hubiera aceptado como mediador al padre Cipriani, muy vinculado al ejército y la derecha peruanos. En la Iglesia había otros personajes mu-

cho más flexibles y negociadores. En este sentido, la intransigencia de Cerpa no fue un error táctico en el manejo de la negociación sino una decisión deliberada de jugarse el todo por el todo.

—¿Está terminada entonces la guerrilla en el Perú?

—Para nada. La muerte de Néstor Cerpa y el hecho de que el líder máximo del MRTA, Víctor Polay Campos, esté preso desde 1992, abren serios interrogantes sobre su capacidad de supervivencia, pero Sendero Luminoso sigue activo, si bien no tanto como antes de la captura de Abimael Guzmán. Lo ocurrido el martes no afecta en nada su capacidad operativa sino más bien todo lo contrario. La eventual desaparición del MRTA podría beneficiar a Sendero Luminoso, porque pasaría a ser la única alternativa armada capaz de atraer a aquellos descontentos con el sistema político.

—Fujimori sale indudablemente fortalecido de esta crisis que probablemente le permita sortear los obstáculos que había para una tercera reelección. ¿Tienen los peruanos Fujimori por otro milenio?

—(Risas) Mire lo que ya pasó el fin de semana. El jefe de la policía, general Vidal, responsable de la captura de Abimael Guzmán, se vio obligado a renunciar como parte de la lucha interna del poder. Vladimir Montesinos, el asesor de Fujimori, colocó a uno de sus hombres al frente de la policía, de modo que ahora controla no sólo el ejército sino también la policía. No cabe duda que la crisis de los rehenes favoreció enormemente los planes del presidente Fujimori.

## La muerte del rehén

(Por **L. Rojas**, de *La República* de Lima, especial para *Página/12*) Tras la muerte de Néstor Cerpa Cartolini y Rolly Rojas varios de los emerretistas optaron por rendirse y más de uno buscó refugio entre algunos de los rehenes, pero pese a todo fueron abatidos por los comandos de elite que ingresaron a la residencia del embajador del Japón, la tarde del martes, según relataron varios de los testigos liberados que prefirieron el anonimato.

En estas circunstancias habría sido baleado por los comandos de elite el magistrado Carlos Giusti Acuña, el único de los 72 rehenes que murió a consecuencia de una bala que le perforó la vena femoral.

Los testigos señalaron que desde el inicio del operativo, con la explosión que perforó el piso del comedor de la residencia y que mató a tres de los emerretistas, entre ellos a Rolly Rojas, los rehenes buscaron de inmediato refugio entre los muebles y zonas consideradas seguras, a la espera de su rescate.

Giusti se encontraba en una misma habitación del segundo piso de la residencia japonesa con los otros 4 vocales supremos. Al oír la explosión que estalló en el comedor y que dejó abierto el túnel por el que salieron los comandos de elite, Giusti se refugió en el closet junto con Moisés Pantoja y Hugo Sivina. Mientras, Alipio Montes de Oca y Mario Urrello se protegieron de la onda expansiva con un colchón. Según narró a sus parientes uno de estos magistrados, Giusti salió después de unos momentos del closet y entre la confusión generada por las balas y las explosiones que se sucedieron trató de alcanzar la puerta de la habitación por donde ingresaron los emerretistas que estaban a cargo de su vigilancia, quienes se despojaron de sus armas y ropas pidiéndoles protección para sus vidas porque se rendían.

El último en ver con vida a Giusti Acuña fue el vocal Hugo Sivina mientras ambos corrían hacia la puerta de la habitación donde permanecieron desde el inicio de su cautiverio. Al parecer, de acuerdo a los relatos de los testigos, uno de los emerretistas que ya se encontraba desarmado y lanzando gritos de rendición se cruzó en el camino de Giusti siendo éste alcanzado por las balas disparadas por los comandos, que en ese momento ya habían tomado el control del segundo piso de la residencia.

Asimismo, un oficial de inteligencia que ingresó una hora después a la residencia dijo que una de las mujeres que custodiaban el acceso al lugar se rindió y, tras despojarse de su arma, pidió a gritos que no la mataran.

Ella fue abatida al igual que la otra por los comandos que apuntaban a todos los blancos del primer piso, donde tenían la seguridad que no había ningún rehén, expresó el oficial.



**Página 12**  
**EN PERU**

(Por Carlos Noriega, desde Lima)

"Cerpa no murió como un jefe militar sino jugando fútbol, eso para un revolucionario es poco edificante y vergonzoso." Quien así se expresa sobre el final del líder del MRTA, Néstor Cerpa Cartolini, es el ex senador y experto en derecho constitucional Enrique Bernalles. Senador entre 1980 y 1990 por Izquierda Unida, Bernalles presidió una comisión del Parlamento encargada de estudiar la violencia política en Perú. Aunque está alejado de la actividad política, su voz sigue siendo un referente importante en el país.

—¿Cómo queda el MRTA después de la operación militar que terminó con el comando que había



AFP

# "Cerpa le dio el triunfo en bandeja a Fujimori"

capturado la residencia del embajador de Japón?

—Bastante golpeado, es cierto que tiene todavía una red en el exterior y que Isaac Velazco ha hecho unas declaraciones en Hamburgo afirmando que la guerra continuará, pero militarmente está muy golpeado. La acción del gobierno peruano ha mostrado tal nivel de eficacia en el aspecto militar que significa una grave derrota para una organización como el MRTA, que sólo ha pensado su acción en términos militares.

—¿Hay posibilidades de un replanteo del MRTA hacia la legalidad?

—Para el MRTA ha llegado el momento de una revisión crítica que signifique la renuncia a las armas y la búsqueda de alguna forma legal, que sin perjuicio de sanciones a aquellos que tienen cuentas pendientes con la Justicia por crímenes cometidos, pudiera significar su incorporación a actuar dentro de la legalidad.

—¿Cree que el gobierno esté dispuesto a negociar la legalización del MRTA teniendo en cuenta que rechazó esa posibilidad cuando se

El politólogo y ex senador peruano Enrique Bernalles sostiene en este reportaje que los errores de Néstor Cerpa Cartolini, líder del comando que tomó la residencia japonesa, fueron los que posibilitaron el repunte del gobierno. "Cerpa se sobrevaluó, no negoció de verdad y fue sorprendido jugando al fútbol", sostiene.

planteó como una posible salida pacífica a la crisis de los rehenes?

—Lo que el gobierno dijo cuando esa posibilidad se planteó luego de la toma de la residencia fue que ése no era el momento para un diálogo de ese tipo; sin embargo, en su comunicado del 21 de diciembre de 1996 abrió las puertas para un proceso de diálogo una vez que se produjera la rendición.

—¿Pero después de su triunfo militar cree que el gobierno sigue manteniendo esa puerta abierta?

—La lógica de este gobierno ha sido siempre militarista, eso no lo vamos a descubrir en esta última acción militar. No hay nada que nos haga pensar que a raíz de este éxito vayan a tener una apertura hacia una conversión democrática.

—¿Qué nivel de apoyo conserva el MRTA, cuáles son sus posibilidades de convertirse en una fuerza política significativa si se llega a dar esa incorporación a la legalidad?

—Pero ¿quién y qué es hoy en el Perú una fuerza política significativa? Realmente estamos en una fase en la que hay que refundar la política en el Perú. Las fuerzas políticas han perdido su capacidad de convocatoria y Fujimori ha perdido su oportunidad histórica de usar su presencia en el gobierno para fundar un movimiento político. Fujimori se presenta como la antipolítica, como la antiorganización del pueblo...

—Parece que él percibe que en eso está su éxito...

—Sí y no, porque esto es muy relativo. Fujimori en sí mismo es la expresión de la inorganicidad y de la inestabilidad, y en cada momento tiene que jugar el todo por el todo y eso significa convertir la política en una ruleta o en un juego de dados. Volviendo al MRTA, yo no puedo decir

con cuánto apoyo nacería a la vida política, tal vez sea con cero, pero no sé cuánto sobre cero tienen los que ya están en la política. A lo mejor las distancias, si es que hay una incorporación a la legalidad, no son tan grandes. Un MRTA en la legalidad tal vez podría expresar a sectores marginales, juventudes desocupadas.

—¿Cuáles fueron los principales errores de Cerpa en la negociación con el gobierno? —Cerpa cometió dos grandes errores. Primero, se sobrevaluó y como consecuencia subvaluó la capacidad de respuesta del gobierno. En segundo lugar, jugó siempre al filo de la navaja, nunca tuvo una estrategia negociadora. Finalmente era militarista también. Sabía cómo to-

El MRTA en la selva: allí las cosas eran más fáciles.

"Deberían integrarse a la legalidad", sostiene Bernalles.

mar por asalto una residencia pero nunca supo qué venía después. El MRTA forzó las cosas hasta el punto de cometer errores graves dentro de su lógica. Por ejemplo, nunca precisaron en mejores términos qué era aquello que estaban dispuestos a conceder, fue un grave error restringir la atención médica como lo hizo Cerpa dos días antes de la intervención y, por último, fue grave su relajamiento en su propio terreno, el militar. Los agarraron jugando al fútbol, para una fuerza revolucionaria eso es poco edificante y vergonzoso. Después de eso lo que tendrían que hacer es colgar las armas, no hay término medio.

—¿Perdió Cerpa una oportunidad histórica de darle una proyección política al MRTA?

—Posiblemente. Hubo momentos en que se dejaron sentir voces en la sociedad casi de simpatía con el MRTA. Condenaban el hecho de la captura violenta de la residencia, pero al mismo tiempo decían que eran buenos muchachos. Pero Cerpa nunca planteó el acuerdo de paz. En aquellos días en que comenzó a hacer liberaciones masivas y aparecía en conferencias de prensa, le faltó rematar, le faltó lo que no era, ser más político.

—El asalto a la residencia se da en medio de una grave crisis política para el gobierno. ¿Cree que esta acción fue motivada por un cálculo para recuperar popularidad y revertir una situación adversa para el régimen?

—Es posible, en el análisis político eso nunca se podrá descartar. Pero quien le sirve la mesa al gobierno es Cerpa, porque si Cerpa cambia de posición y no deja la posibilidad de una salida militar en este momento la situación del gobierno sería otra.

—¿Había opción de seguir negociando una salida pacífica?

—Yo me hubiera seguido aferrando a una salida pacífica, pero sólo Dios sabe por cuántos días más. Pero creo que esos muchachos que estaban jugando fútbol en la sala en unos días terminaban abandonando a Cerpa. Allí había relajamiento, agotamiento, hartazgo, no hay que olvidarnos que eran adolescentes.

## EL FIN Y LOS MEDIOS

# Mapa guerrillero

• **Colombia:** La ola de ataques de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), nacidas en 1964, llevó al presidente Ernesto Samper a llamar a un diálogo con el grupo en los últimos meses. Otra fuerza, el Ejército de Liberación Nacional, surgida en 1963, centra su actividad -redoblada en los últimos meses- en objetivos que involucran al capital extranjero, particularmente oleoductos. El Movimiento 19 de Abril se incorporó a la vida política en 1989, luego de un acuerdo de paz con el gobierno y una historia de acciones espectaculares en los '80 como la toma de la embajada dominicana y el asalto al Palacio de Justicia, en 1985.

• **México** vio un rebrote del movimiento insurgente en 1994, cuando

el 1° de enero saltó a la escena el Ejército Zapatista de Liberación Nacional. Dos años y medio después surgió el Ejército Popular Revolucionario, con una actitud más beligerante.

• **El Salvador:** El Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional, nacido en 1980, se incorporó a la vida civil en 1992 tras una década de acciones que lo llevaron a un virtual empate con el ejército.

• **Guatemala:** Tras más de tres décadas en armas, el año pasado la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca se incorporó a la legalidad.

• **Argentina:** Los Montoneros, nacidos en 1969, sucumbieron a la represión de la dictadura establecida en 1976. El Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP) estaba prácticamente aniquilado a fines de 1975.

• **Uruguay:** Los Tupamaros, nacidos en 1960, tampoco resistieron el embate de la dictadura militar de los 70, y para 1972 estaban liquidados.

• **Ecuador:** Alfaro Vive, Carajo!, una guerrilla menor nacida en los '80, fue liquidada bajo el gobierno de León Febres Cordero (1984-88).

• **Chile:** El Frente Patriótico Manuel Rodríguez fue duramente golpeado por el régimen castrense, pero la fuga en helicóptero de cuatro de sus miembros encarcelados en diciembre último demostró que no había sido totalmente liquidado.

## Los de la ley y los de la trampa ... con Hielos Continentales

HOY de Carlos Emérito González

Firma 18 hs.

Feria del Libro - Stand 530 - "E" Distal SRL

1976-25 DE ABRIL-1997

**LILIANA MARCHETTI**

alumna de medicina

**HECTOR ARAUJO**

médico, profesor del hospital Rawson de Córdoba

**DESAPARECIDOS EN LA PERLA.**

Sólo los alejaron del mundo,  
nunca los podrán separar de nosotros.

Su hijo Mariano, su prima Marisa y familiares.

**TODOS LOS DIAS SALAD BAR.**  
**Mediodía y noche \$12.**  
 • Verduras Grilladas.  
 • Mousses: Espinaca y Zanahoria.  
 • Tartas: Zucchini, Cebolla, Espinaca y Brócoli.  
 • Selección de Vegetales y Legumbres.  
 • Boconocinos. • Gazpacho.

**Cholila**  
 restaurante

Reservas al 315-6200/01. A. M. de Justo 102 (y Viamonte). Puerto Madero.



SEGUN VARGAS LLOSA, FUJIMORI BUSCA BLANQUEARSE

# "Quiere limpiarse las manchas"

El escritor fustigó a Fujimori por querer "limpiarse las manchas y negar las violaciones a derechos humanos" pero también dejó en claro que se alegra de que haya terminado la pesadilla.

El escritor y ex candidato presidencial peruano Mario Vargas Llosa afirmó ayer que la sangrienta recuperación de la embajada japonesa en Lima va a ser utilizada por el régimen de Alberto Fujimori para "limpiarse las manchas y negar las violaciones a los derechos humanos". Vargas Llosa, quien llegó a la Argentina a presentar su última novela, *Cuadernos de Don Rigoberto en la Feria del Libro*, dijo "alegrarse", no obstante, porque "por fin ha terminado la pesadilla". "Ahora que se haga una investigación seria de lo ocurrido", pidió.

Vargas Llosa declaró que "ningún gobierno puede ceder a un chantaje terrorista porque ceder en un caso de esa naturaleza significaría crear un aliciente extraordinario para nuevas acciones terroristas de esa índole". El escritor se presentó en 1990 como candidato presidencial en Perú y fue derrotado por Fujimori. Lo llamativo es que —en ese entonces— quien representaba a la derecha peruana era Vargas Llosa, mientras que su contrincante era un "outsider" no alineado, quien en la segunda vuelta electoral cosechó generosa cantidad de votos proveniente de la izquierda peruana. Vargas Llosa, quien también era un outsider que hacía sus primeras armas en la política, decidió retirarse des-

pués de haber estado a un tris de ser presidente. Su regreso a la literatura vino acompañado de un fuerte reconocimiento como artista, que le valió entre otros lauros el Premio Cervantes, y ocupa un sitio de honor en la capilla literaria internacional.

La noticia de la recuperación de la embajada tomada durante 126 días lo encontró en España, el país que fijó como residencia permanente, prácticamente al pie del avión que lo traería a Argentina. "En el Perú, si el gobierno hubiera soltado a los quinientos emerretistas como pedía el grupo que tomó la embajada japonesa, el resultado inmediato hubiera sido una serie de acciones de la misma índole para conseguir la liberación de los otros terroristas que están en las cárceles", dijo, e indicó además que "a eso no puede someterse ningún gobierno ni democrático ni autoritario sin poner en peligro la esencia misma del Estado".

Vargas Llosa dejó en claro su repudio a los guerrilleros. Según él, quienes tomaron la residencia del embajador japonés "no eran unos pobres idealistas luchando contra la injusticia, sino un grupo violentista que creía que todos los medios justifican los fines". Sin embargo, apuntó contra Fujimori al destacar que "hay un aprovechamiento polí-

tico por el régimen de lo ocurrido en la embajada". El autor de *La ciudad y los perros* señaló que "el régimen autoritario del señor Fujimori se veía en una situación muy complicada por la aparición de descuartizados, de torturados en los sótanos del 'pentagonito' (una cárcel peruana)".

"El prestigio del régimen estaba cayendo de una manera acelerada, ya que militares muy cercanos a él aparecían comprometidos con estos hechos de terror", puntualizó el escritor. Agregó que, en ese contexto, "indudablemente esta operación va a ser utilizada por el régimen para limpiarse esas manchas, para negar las violaciones a los derechos humanos". El escepticismo del escritor no fue total, dejó a salvo que los regímenes autoritarios o semiautoritarios como el de Fujimori no tienen mucha perdurabilidad. "La democracia es el sistema más fuerte porque se basa en el consenso de la gente."

Vargas Llosa sostuvo que "la gran mayoría de los peruanos, como seguramente la gran mayoría de los argentinos y de cualquier pueblo, está en contra de los actos de terror, en contra de que se ponga de rodillas a un gobierno tomando a rehenes inocentes. Indudablemente que hay un rechazo ético y político a acciones de esta índole".



Mario Vargas Llosa se diferenció de su ex adversario electoral.

## OPINAN EXPERTOS EN RELACIONES INTERNACIONALES

JUAN CARLOS OLIMA\*

### Dos violencias

La violencia siempre engendra otra violencia. La primera violencia de los asaltantes generó la violencia del gobierno, pero esta segunda violencia probablemente traiga más violencia de los grupos guerrilleros, que a la vez va a producir una nueva escalada de violencia en el gobierno. Y, por añadidura, en el caso de la embajada japonesa en Lima los resultados hacen que sea poco imaginable que se haya tomado la misma precaución con los rehenes que con los guerrilleros. Toda violencia es mala. Pero la que se produce como respuesta desde las instituciones no puede seguir la misma metodología que la de los grupos de "marginados". La violencia de las autoridades contribuye a un potenciado retorno al pasado. En este momento no hay una estructura insurreccional organizada, pero hay que recordar que la revolución marxista fue respuesta a un determinado modelo de capitalismo y el capitalismo actual no se pone a la deriva. O reversionamos esto, o es previsible que haya una reacción. Y desde la Iglesia hasta los sectores más lúcidos del capitalismo tienen que encontrar un punto de equilibrio entre la necesidad de rentabilidad del capital y la preservación del ser humano.



\* Embajador de carrera, ex vicecanciller y actual diputado nacional (PAIS).

CARLOS PEREZ LLANA\*

### Militarismo

El gobierno no lo admite, pero la información alude a un virtual fusilamiento de los captores sobrevivientes. Indudablemente el objetivo del gobierno peruano fue aniquilar al MRTA. Esto revela, entre otras cosas, que la conducción y los objetivos del rescate estuvieron guiados por una lógica más militar que política. Esto es malo. No es justificable el secuestro, pero Fujimori pudo dar el ejemplo. Como garante del estado de derecho debió haber cuidado "la calidad del rescate". Desde el derecho y desde la política hubiera sido más justo y razonable mostrar un balance y un resultado que incluyera a los secuestradores vivos después del ataque. Este final pudo haberse evitado pero faltó voluntad de Fujimori y capacidad de imponer sus criterios a los militares, una tarea desgastada por la guerra entre Perú y Ecuador. También faltó mayor razonabilidad de los secuestradores. Su planteo de liberación de presos era inviable. América latina tiene un mapa social signado por la pobreza conforme reconocen hasta los propios organismos internacionales (BID, etc.). Este mapa puede ser el origen de demandas que deben ser respondidas por políticas sociales y no esperar a que exploten para utilizar la fuerza.

"Este final pudo haberse evitado pero faltó voluntad de Fujimori"

\* Canciller del gabinete en las sombras de la UCR.

DANTE CAPUTO\*

### Una frontera

No se puede, con la información disponible, saber si hubo un uso indebido de la violencia. De todos modos a través de la información periodística, existen indicios de que los guerrilleros se estaban rindiendo y que fueron igual ejecutados. Si esos indicios gravísimos se confirmaran, el hecho borraría en gran parte el "éxito de la operación", comandada por el presidente Fujimori. Creo, por otra parte, que la diferencia entre un Estado democrático y un grupo que ejerce la violencia no es sólo una diferencia de ideas y modelos, sino que el Estado democrático ejerce la violencia en el marco de la ley y el guerrillero no. Cuando en Argentina se ejerció la violencia fuera de la ley se convirtió en terrorismo de Estado y todos sabemos que eso tuvo consecuencias gravísimas. Sería tremendo que algo similar hubiera ocurrido en Perú. No cabe duda de que si la violencia fue aplicada en el marco de la ley, su utilización es legítima para responder a quienes amenazaban de muerte a mujeres y hombres inocentes, pero la frontera entre una y otra forma no es una cuestión formal, es una frontera esencial que separa al Estado de derecho del Estado terrorista.



\* Ex canceller.

**EDICTO.** El Juzgado Nacional de 1ra. Instancia en lo Civil N° 70, sec. única a cargo del Dr. Julio A. Auliel, cita y emplaza en los autos "Traversa, Juan David s/Sucesión" por el término de 30 días a herederos y acreedores del causante Juan David Traversa a fin de que hagan valer los derechos que les correspondan. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 16 de abril de 1997. Julio Alfredo Auliel. Secretario.

**EDICTO.** El Juzgado de 1ª Instancia en lo Civil, Comercial y Contencioso Administrativo N° 3 de Lomas de Zamora a cargo del Dr. Eduardo E. Mauro, Secretario N° 9, sito en la calle Portela 362 de esta ciudad, hace saber por este medio que EFRAIN ANGEL PAINEMAL COLLIPAL con D.N.I. N° 92.142.218, nacido el 15/08/41 en Nueva Imperial - Chile, casado con Yolanda Carrasco, hijo de don Francisco Painemal y de Doña Cristina Collipal y con domicilio en la calle Chascomús N° 1418 de Lomas de Zamora, Bs. As., por expediente N° 24 ha solicitado se le conceda la ciudadanía argentina, por lo que cualquier persona, a través del Ministerio Público, pueda hacer llegar las consideraciones que estime pudieran obstar a la concesión del beneficio. Publíquese por dos (2) veces en un lapso de quince (15) días. Lomas de Zamora, febrero 28 de 1996. Edgardo M. Sassi. Secretario federal.

## ARQ. LIVI NGSTON

Firmará sus libros  
el sábado 26  
19 hs. Stand 599  
de la  
Feria del Libro



## ¿Tony o Johnny?

Si esta vez los encuestadores británicos aciertan (en 1992 anunciaron la derrota conservadora y fueron un fiasco), el 1º de mayo el laborista Tony Blair le ganará al conservador John Major. ¿Qué le conviene más a la Argentina? ¿Un gobierno laborista o un gobierno conservador? Si existe algo así como una onda mundial, a los argentinos les conviene el triunfo laborista. Es verdad que el laborismo tiene escaso margen de maniobra. Los conservadores, con Major y sobre todo con Margaret Thatcher, cambiaron la sociedad hasta hacerla más desigual, y las metas de la integración europea son tan rígidas que ningún gobierno del área puede prometer un gasto público dispendioso. Como sucederá aquí después de Menem, es poco espacio para un cambio. Pero al menos los laboristas prometen salvar el sistema público de salud y aseguran que su prioridad número uno será la educación. O sea que la utopía del individuo próspero que llevó a la sociedad fragmentada dejará de ser la utopía predominante, y tal vez algo de esa onda se contagie aquí.

Pensando en las Malvinas, ¿qué conviene más? Las plataformas electorales prometen un Reino Unido con peso decisivo en la integración europea y ambos dicen que fortalecerán la OTAN. En el momento de las diferencias los conservadores privilegian la seguridad y los laboristas los derechos humanos. Es notable que no tienen matices cuando tratan la cuestión de las Malvinas: ninguna plataforma dice nada. Ni una línea. Ni una palabra. El silencio obedece a que pasó mucho tiempo desde la guerra de 1982 y a que, por cierto, los políticos en Londres no ven que la Argentina pueda ser un fastidio ni militar, afortunadamente, ni diplomático a la política británica de retener para siempre las islas. Ambas claves parecen haber limado las diferencias entre conservadores y laboristas. Antes, los conservadores decían que ningún cambio de soberanía en las islas podría operarse sin tener en cuenta los "deseos" de los isleños. Como los kelpers siempre buscarían seguir siendo británicos, seguir sus deseos era un eufemismo para justificar, por una vía más amable la victoria de 1982, la soberanía inglesa en las Malvinas. Los laboristas decían que, en lugar de "deseos" de los isleños, ellos tendrían en cuenta sus "intereses". El interés es algo objetivo. Tanto, que podría explicarse desde Londres, y no sólo desde Port Stanley, y entonces una negociación con la Argentina podría ser factible.

Hasta esta campaña electoral un gobierno laborista sonaba en la Argentina como una opción más negociadora. Ahora que el laborismo está a punto de ganar, conviene ir desmontando las esperanzas por una razón muy sencilla: cada vez que alguien mencione la palabra "Malvinas" los laboristas deberán demostrar que son tan duros como los conservadores, lo cual significa doble dureza y, de paso, aleja el simpático pronóstico de Menem de que una bandera argentina flameará en el 2000 en las islas. Ayer mismo, el laborista Robin Cook dijo a la BBC que respetará los "deseos" de los kelpers.

Por eso, ojalá que ganen los laboristas. Pero, en lo que tenga que ver con las islas, el problema no es quién gana allí, si Tony o Johnny, sino quién deja de actuar aquí.

A Di Tella le preocupa lo que Domínguez diga en Londres.

Los diarios británicos publicaron que Domínguez quiere que allí ganen los laboristas. Pero Di Tella ni quiere comentar el resultado que ofrecen las bolas de cristal. Y Menem insiste con que el 2000 es el año.



## EL VOTO DE DI TELLA EN LONDRES

# Las bolas de cristal

(Por Graham Bound\*) El **canciller argentino Guido Di Tella** está alarmado por las afirmaciones aparecidas en diarios británicos sugiriendo que el **gobierno argentino espera una victoria laborista en las elecciones generales del 1º de mayo próximo**. El ministro dio el paso —muy poco común— de telefonar al **corresponsal en Gran Bretaña de Mercopress para negar declaraciones atribuidas a su colega, el ministro de Defensa, Jorge Domínguez**. Consultado sobre **quién ganará en el Reino Unido**, Di Tella prefirió escaparse así: "Leo los mismos diarios que usted y miro las mismas bolas de cristal que usted" y agregó: "Pero también sé que como en cualquier elección, puede haber sorpresas".

Según varios diarios británicos, Domínguez habría dicho que esperaba que el próximo gobierno fuera laborista, ya que estarían más inclinados que los conservadores a conversar sobre el futuro de las islas con Argentina. En una larga conversación telefónica el miércoles por la noche, Di Tella, que se mostró enojado por los informes publicados en la prensa británica, dijo: "He hablado con el ministro de Defensa y él me asegura que ni siquiera insinuó que un gobierno laborista sería mejor para Argentina que los conservadores. Lo que sí dijo fue que esperaba que la posición británica evolucionara en favor de negociaciones, no importa qué partido esté en el poder". "No favorecemos ningún

partido en la elección, en absoluto. En nuestra opinión ambos partidos tienen exactamente la misma política con respecto al tema del Atlántico sur y, aunque apareciera alguna diferencia, estoy convencido que ambos partidos harían todos los esfuerzos necesarios para cerrar esa brecha", añadió.

El ministro Di Tella explicó a continuación que debido a que ambos partidos británicos están solidamente comprometidos con la defensa del derecho de los isleños a elegir su propio gobierno, eso lo ha llevado a intentar establecer un diálogo amistoso directamente con los isleños. "El gobierno británico siempre va a consultar a los isleños, es la razón por la cual tenemos que vencerlos".

Empero, Di Tella igualmente agregó una importante opinión con respecto a las elecciones: "Si esperamos que, sea quien sea que gane, lo haga con una mayoría suficiente. Si hemos de establecer un diálogo con un nuevo gobierno, va a ser mucho mejor hablar con uno que sea realmente fuerte".

Sin lugar a dudas, Di Tella está claramente preocupado por las supuestas afirmaciones de su colega de gabinete ministerial, o por cualquier otra declaración distraída o desprolija que pueda surgir, pues teme que lleguen a convertir al Atlántico sur en tema de campaña, en momentos en que ambos partidos británicos están aprovechando cualquier motivo u oportunidad para castigar a su contrincante. Si las

Falklands/Malvinas llegan a esa situación, lo más probable es que ambos partidos compitan abiertamente para erigirse como defensores de las posiciones más extremas y más proisleñas posibles. A partir de ahí, la política hacia el área en disputa sería dictada en función de afirmaciones realizadas en medio de una agitada campaña electoral. Algo que ciertamente no ayudaría en nada a la Argentina.

Di Tella también desmintió el rumor de que se había reunido con Tony Blair durante una reciente visita a Gran Bretaña. "No me reuní con Blair, pero sí me reuní con el canciller sombra, Robin Cook, para hablar con él sobre las islas", aclaró Di Tella.

\* Corresponsal en Londres de la agencia de noticias Mercopress.

## Menem pone bandera

El presidente Carlos Menem reafirmó ayer su convicción de que en el año 2000 "puede haber una bandera argentina" flameando en las Islas Malvinas y adelantó que, si triunfa el laborismo en Gran Bretaña, su gobierno va a seguir con la misma política sobre el archipiélago que implementó hasta ahora. Las declaraciones las hizo en una entrevista con periodistas brasileños en la Casa de Gobierno. "En el 2000 puede haber una bandera argentina, compartiendo o no la soberanía, pero en situación mucho mejor que en la que actualmente nos encontramos", dijo. Los periodistas lo consultaron luego sobre la posibilidad de que hubiera cambios en las negociaciones si el Partido Laborista gana los próximos comicios en el Reino Unido. "Vamos a seguir con nuestra misma política, aunque esperaríamos que Inglaterra cambie la suya con un nuevo gobierno", dijo. "No puedo hacer futurología en esta materia", agregó. E insistió en que el reclamo argentino "va a ser el de siempre, el que venimos llevando a cabo desde 1833 por los medios diplomáticos". Remarcó que "nunca más" se apelará a la guerra. "Esa desgraciada guerra que, evidentemente, le produjo a la Argentina un daño enorme; especialmente al proceso de reivindicación de la soberanía sobre las Islas Malvinas, con tantas vidas perdidas en el Atlántico Sur." El Presidente señaló que "se hizo una publicación en algún medio de Inglaterra sobre este tema, reconociendo que esas islas fueron obtenidas por Gran Bretaña a partir de la violencia, es decir, de la usurpación".

## LA POSICION DEL LABORISMO

# Ahora, silence is golden

(Por M. J., desde Londres) El **Laborismo de Tony Blair** tiene muchísimas similitudes y muy pocas diferencias con el **Partido Conservador**. Las Malvinas, un tema secundario de la política exterior británica, no pertenece a esa pequeña separación que permite hablar de dos partidos distintos. La opinión de Peter Shore, diputado laborista y miembro del Comité de Relaciones Exteriores de la Cámara de los Comunes, es ilustrativa de esta identidad de objetivos. "La única manera de que haya un cambio en el tema de soberanía es si los isleños lo desean", indicó Shore a *Página/12*.

¿Hay alguna diferencia de algún tipo entre ambos partidos en su posición respecto de Malvinas?

—No en los temas básicos. Sobre otros detalles marginales de la política bilateral no se ha formulado aún una política oficial laborista. Sin embargo apreciamos mucho la

mejoría que ha habido en las relaciones bilaterales y deseamos continuar en ese camino.

¿Habrá un levantamiento del embargo a la venta de armas a la Argentina bajo un gobierno laborista?

—Es un tema vinculado al del Atlántico Sur. No me gustaría decir nada al respecto en este momento y por ahora no ha habido un pronunciamiento específico del Partido al respecto. No me cabe duda de que las relaciones con Argentina y con otros países serán examinadas con regularidad. Es evidente también que después de estar 18 años en la oposición, si ganamos las elecciones tendremos que analizar la política que se ha seguido en muchos aspectos para saber qué se hará. Pero no hay ningún documento laborista que detalle estos matices, no creo que los haya de acá a las elecciones y no sería correcto que yo me pronunciara sobre este tema.

**TELEIMPRESOS**  
Todo lo que usted necesita para vender más

**DISEÑO GRAFICO IMPRESION DIGITAL**  
**BASE DE DATOS DE SUS POTENCIALES CLIENTES**  
Una organización a su servicio

American Envelopes S.A. San José 513 (1076) Bs.As. Tel./fax: 383-9326

**VOLEY Fútbol 5**  
**gimnasia APARATOS**  
**SQUASH**  
**natación**  
**LE PARC**  
MICROCENTRO. San Martín 645 311-9191  
CABALLITO. Av. Rivadavia 4615 901-2040

**DAST**  
Servicio de Mensajería  
y cadetería en moto  
**403-0547**  
**775-3979**



# SENTASACIONES CINEMATICAS

## Todo el tiempo

### SORPRESA

En todo el Parque, todo el tiempo podrás descubrir infinitas sorpresas al aire libre, posear, saborear algo rico y disfrutar de la magnífica fuente danzante.

### IMPACTO

En los Simuladores IMAX RIDEFILM™ Sintiéndote parte de la acción de películas deslumbrantes. Con pantalla y sonido envolventes.

### TERNURA

Con "Cara de Barro, el Rey del Río". Disfruta de una aventura de ensueño con los habitantes del misterioso Delta.

### VERTIGO

En el sensacional "Desorbitados". Prepárate para dar mil vueltas. Y mil vueltas más. Descubri sensaciones jamás imaginadas en una experiencia alucinante.

### DISTRACCION

En los paseos en el Barco del Parque. Un placentero contacto con la naturaleza. Una aventura por los lugares más lindos del Tigre.

### RIESGO

Buenos Aires ha sido tomada por humanoides. En "Bs. As. 2067, Cuartel de Captación". Un espectacular show de riesgo. Tan real que te vas a sentir protagonista.

### EMOCION

A lo grande en el Circo de la Costa. Disfruta de un espectáculo de intensa emoción. Donde todos los sueños se hacen realidad.



## Plena Diversión

Miércoles a domingos de 11 a 24 hs.  
Estación Delta de Tren de la Costa

**TELECOM**  
Nos pone más cerca.

**E3**

Auspician  
**PEPSI**



LA AUDITORIA GENERAL LO DENUNCIA POR

# UN MISIL CONTRA

## Tardía revelación sobre Malvinas

El comandante del crucero "General Belgrano" reconoció por primera vez desde el ataque del submarino británico "HMS Conqueror", ocurrido en la guerra de Malvinas, que el mismo fue hundido en combate. "No estaba en tránsito inocente, sino en el centro de la guerra", reveló ayer el capitán retirado Héctor Bonzo. Tras inaugurar un monumento en homenaje a los "Héroes del Crucero General Belgrano" en Ushuaia, Bonzo admitió que existía un ataque planificado contra la flota británica al este del archipiélago. "Fue una decisión política de Gran Bretaña" dijo Bonzo.

## Ministro pide pinchar teléfonos

El ministro de Educación del Chubut, Norberto Massoni, quien hace tiempo atrás solicitó la compra de detectores de metales para instalar en las escuelas y evitar que los alumnos ingresaran armados, pidió en esta oportunidad que intervinieran los teléfonos de las escuelas de ese distrito. Según Massoni, esto permitiría identificar de dónde provienen las constantes amenazas de bombas que reciben las escuelas de su provincia.

## Beraja declara ante la Corte

El presidente de la Delegación de Asociaciones Israelitas de la Argentina (DAIA), Rubén Beraja, declara hoy ante la Corte Suprema de Justicia como testigo en la causa de la Embajada de Israel. "A confesión de parte, relevo de prueba. Sobre esa hipótesis se deben profundizar las investigaciones", explicó el titular de la DAIA. Beraja expone que la explosión de la embajada se produjo luego de que el grupo fundamentalista proiraní Hezbollah juró vengar la muerte de su líder y su hijo tras los bombardeos israelíes "en cualquier lugar del mundo".

DyN



Un informe de la Auditoría General de la Nación revela que Cavallo desvió fondos provenientes del BID destinados a obra públicas utilizándolos para otros fines. La denuncia también perjudica a Roque Fernández ya que uno de sus colaboradores más cercanos era director del BID cuando se produjo el desvío.

## Una pelea por la chequera

(Por M. M.) Si algo distingue a Roque Fernández es su escasa iniciativa política. Por eso, nada más alejado de la realidad que los trascendidos que en un principio identificaron en Fernández un interés personal en explotar la repercusión del dictamen que cuestiona los manejos financieros de Cavallo. "Roque no tenía otra opción que iniciar una investigación de esos fondos porque era un pedido de la Auditoría", reconocen en el entorno del ministro. La sinceridad del funcionario cobra mayor valor si se tiene en cuenta que Humberto Petrei, hoy uno de los principales asesores de Fernández, era entonces —y lo sigue siendo— el representante argentino ante el BID, y en consecuencia no podía no estar al tanto del desvío de fondos en que incurrió Cavallo. Los entendidos en las internas del oficialismo saben que desde la Jefatura de Gabinete se preocuparon especialmente en difundir la resolución de Fernández, ordenando el sumario administrativo, cuyo original, casualmente, desapareció de los archivos de Economía. Los hombres de Jorge Rodríguez están disputando con el Ministerio de Economía el control de los créditos de los organismos internacionales para infraestructura social y obras públicas. Si logran desacreditar a los "funcionarios de línea" del ministerio que condujo Cavallo, que no supieron velar por la correcta asignación de esos préstamos, se anotarían un poroto frente al Banco Mundial, ante el cual están gestionando créditos por 800 millones para la campaña electoral.

REPERCUSIONES DEL COMIENZO

## Todos critican a

“Quiero ser un hombre de Estado. En el '99 o en el 2003, seré candidato a presidente”, dijo el martes Domingo Cavallo, al lanzarse en su carrera por una banca de diputado nacional por la ciudad de Buenos Aires. Y la respuesta del mundillo político no se hizo esperar. “Me parece muy bien y está en todo su derecho, pero creo que no es agradable que una persona que ha colaborado y trabajado con el Gobierno haga críticas tan duras como las que hizo Cavallo”, opinó el presidente Carlos Menem. “Es un candidato de envergadura”, admitió el jefe

del Frepaso, Carlos “Chacho” Alvarez, quien, por decir poco, matizó su comentario agregando que tiene “ciertas características de megalómano” y no cuenta “con apoyo popular” para ser presidente. El titular de la UCR, Rodolfo Terragno, prefirió no profundizar sobre las aspiraciones del ex ministro de Economía, mientras que el líder de la UCeDé, Alvaro Alsogaray, apeló a una vieja descalificación populista: lo definió como un “tecnócrata sin orientación a mediano y largo plazo”.

Menem apeló a los formalismos para referirse a la incursión política de su otrora superministro. “Está totalmente en el marco de la legislación argentina y especialmente de la Constitución nacional, así que yo no veo que podamos objetar la aspiración del doctor Cavallo de pasar del mundo de la economía al mundo de la política”, afirmó. El Presidente no desconoce que Cavallo hará el eje de su campaña y, aunque aseguró que “esas críticas no me molestan, ni mucho menos”, le reclamó discreción. “A veces las ha formulado estando en el exterior y me parece debería ser más prudente en ese aspecto. La libertad de uno termina donde empieza la del prójimo”, razonó.

“Cavallo tiene ciertas características megalómanas”, ironizó Alvarez sobre las aspiraciones presidenciales del ex ministro de Economía y consideró que “está muy lejos de tener el apoyo popular” que requiere su ambición “después de una gestión de siete años que compartió con lo que él mismo llama la mafia del menemismo”. Destacó, además, que

Cavallo querría dedicarse a hacer campaña y no ir a diario a Tribunales, pero no lo dejan.

La denuncia es muy dura aunque deja constancia de que el BID conocía el desvío y lo consintió.

## A TRES MESES DE SU ASESINATO EN MENDOZA NO NOS OLVIDAMOS DE CABEZAS

### Inauguración de la sede de ARGRA en Mendoza

✓10 horas en Godoy Cruz 166

cón la presencia de Claudio Hardener de ARGRA

✓12 hs. acto en Peatonal y San Martín

✓13 hs. Se va a plantar un árbol frente al Cóndor de la Ruta 7 (entrada a Mendoza) en memoria de José Luis.

✓19 hs. Charla en la Facultad J. A. Maza con Gustavo Seiguer y Daniel Darrás (Noticias). Gustavo Tarchini (S. del Estero)

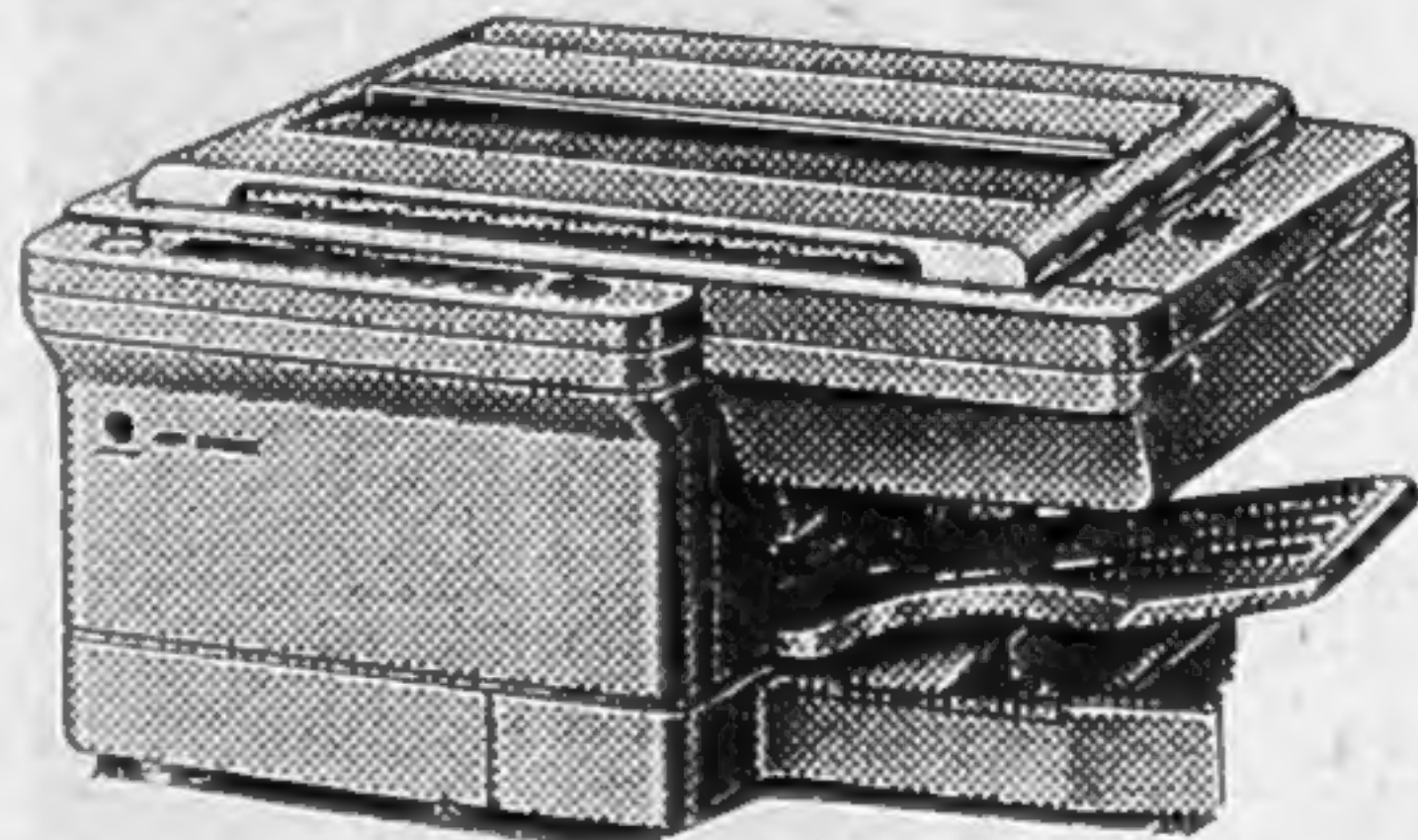
✓21.30 hs. Inauguración de muestra de fotos de José L. Cabezas en Enoteca de Peltier 611 - Mendoza

Seminario Taller de Fotoperiodismo con Horacio Villalobos, Julio Pantoja y Jesús Inostrosa (Chile).

## UNA OFERTA PARA COPIAR!!! MINOLTA EP 2152

**\$ 2097.- PRECIO CONTADO**

- 15 FOTOCOPIAS POR MINUTO
- COMPACTA DE ESCRITORIO, OCUPA UN MINIMO ESPACIO
- POTENTE ZOOM DEL 50% AL 200%
- CALIDAD DE COPIA "SOSTENIDA" TIPO LASER



**Amplie al 200%  
Reduzca al 50%**

Desde originales gigantes (A3) 30x42 cm



Tel. 951-4440  
TeleFax 952-7050



Tucumán 2163 - 4º P "A" CAPITAL



## DESVIO DE FONDOS

## CAVALLO

(Por Maximiliano Montenegro) Durante 1995, Domingo Cavallo solicitó al Banco Interamericano de Desarrollo (BID) un adelanto de fondos con la excusa de apurar la ejecución de diversas obras públicas: corredores viales, agua potable, alcantarillado cloacal y modernización tecnológica, entre otras. Pero, pragmático por naturaleza y poco afecto a las formalidades burocráticas, el ex ministro dedicó esos créditos a otros fines que nada tenían que ver con los proyectos sociales del BID: se sospecha que fueron a tapar parte del bache fiscal que muchos analistas le criticaban haber descuidado. La Auditoría General de la Nación (AGN) confirmó el desvío de recursos con singular rigor. Respondiendo a una exigencia del organismo de control, a fines de marzo pasado, Roque Fernández ordenó un sumario interno en Economía para investigar esas irregularidades. Pero la difusión del caso responde a intereses que trascienden al técnico del CEMA, y que incluso buscan socavar aún más su disminuido poder para manejar el gasto público.

El informe de la Auditoría, al que accedió **Página/12**, detectó que en el primer trimestre de 1995, en distintos proyectos financiados por el BID, Cavallo "formuló a dicho Banco una solicitud de ampliación del anticipo de fondos en una serie de convenios

de préstamo". Esos adelantos correspondieron a ocho líneas de crédito, que sumaban 200 millones de dólares, específicamente destinadas a los siguientes proyectos: modernización tecnológica (17,8 millones); corredores viales (56 millones); programa nacional de agua potable y alcantarillado cloacal (17,4 millones); reconversión productiva (21,2 millones); desarrollo ambiental (4,7 millones); modernización de servicios agropecuarios (4 millones); provincias I (50 millones); y programa global de crédito (30 millones). El 20 de marzo del '95 el Ministerio de Economía le envió una carta al presidente del BID, Enrique Iglesias, en la que se constaban las instrucciones para efectuar el depósito de los fondos en la sucursal Nueva York del Banco Nación, cosa que ocurrió una semana después.

Pero las obras cloacales y de saneamiento se paralizaron, las provincias ni se enteraron de que contaban con más fondos para invertir en infraestructura, y el loable fin del desarrollo ambiental fue oscurecido por las urgencias de la city. En base a que los propios estatutos del banco aclaran que estos anticipos deben justificarse en la necesidad de "cubrir los gastos relacionados con la ejecución del proyecto, de acuerdo con la disposición de cada contrato", y después de corroborar que las unidades técnicas encargadas de su ejecución nunca recibieron buena parte de los fondos, la Auditoría concluye que existió "un desvío de fondos de los fines específicos de las operaciones de crédito público". "Si bien el banco tuvo conocimiento de los hechos, y tácitamente los consciente, se incurrió en incumplimiento de los compromisos contractuales asumidos a la firma de cada convenio", agrega el dictamen de la AGN, sin aclarar cómo se pauteó ese acuerdo.

Ahora Roque deberá investigar formalmente adónde fueron a parar esos recursos, aunque es difícil pensar que lo ignore: no sólo porque fue un funcionario clave del equipo Cavallo sino porque, además, uno de sus colaboradores de mayor confianza, Humberto Petrei, era entonces el representante argentino ante el BID. En verdad, la denuncia lo perjudica políticamente en la interna gubernamental (ver recuadro).

Hace tiempo que el Fondo Monetario Internacional sospecha que los créditos que desembolsan los bancos de fomento (BID, Banco Mundial) para proyectos sociales son gastados en la burocracia estatal o para financiar clientelismo político. Y si bien en esta ocasión Cavallo los habría destinado a cubrir el déficit fiscal en pleno efecto tequila, el caso del BID confirma que esos préstamos pueden utilizarse discrecionalmente por los funcionarios, con sólo cumplir algunas formalidades. Por eso, están presionando para que se cierre esa canilla abierta desde Washington, al exigir que esos gastos sean incluidos dentro del Presupuesto, y en consecuencia formen parte de las metas fiscales que monitorea el organismo.

el ahora líder de Acción por la República "fue uno de los responsables de los altos niveles de desempleo y de exclusión social en la Argentina", aunque aclaró que "esto no quiere decir que no sea un candidato de envergadura para garantizar debates de ideas y propuestas que los argentinos están esperando, ya cansados de Menem".

"No importa lo que diga", le retrucó Cavallo, quien ayer mismo compartió con Alvarez y Terragno —los principales candidatos a diputados que deberá enfrentar— un debate en el XIV Congreso del Instituto Argentino de Ejecutivos de Finanzas. Los tres coincidieron allí en la necesidad de acabar con las listas sábana y reformular el sistema de financiamiento de la política y, con matices, rescataron la convertibilidad.

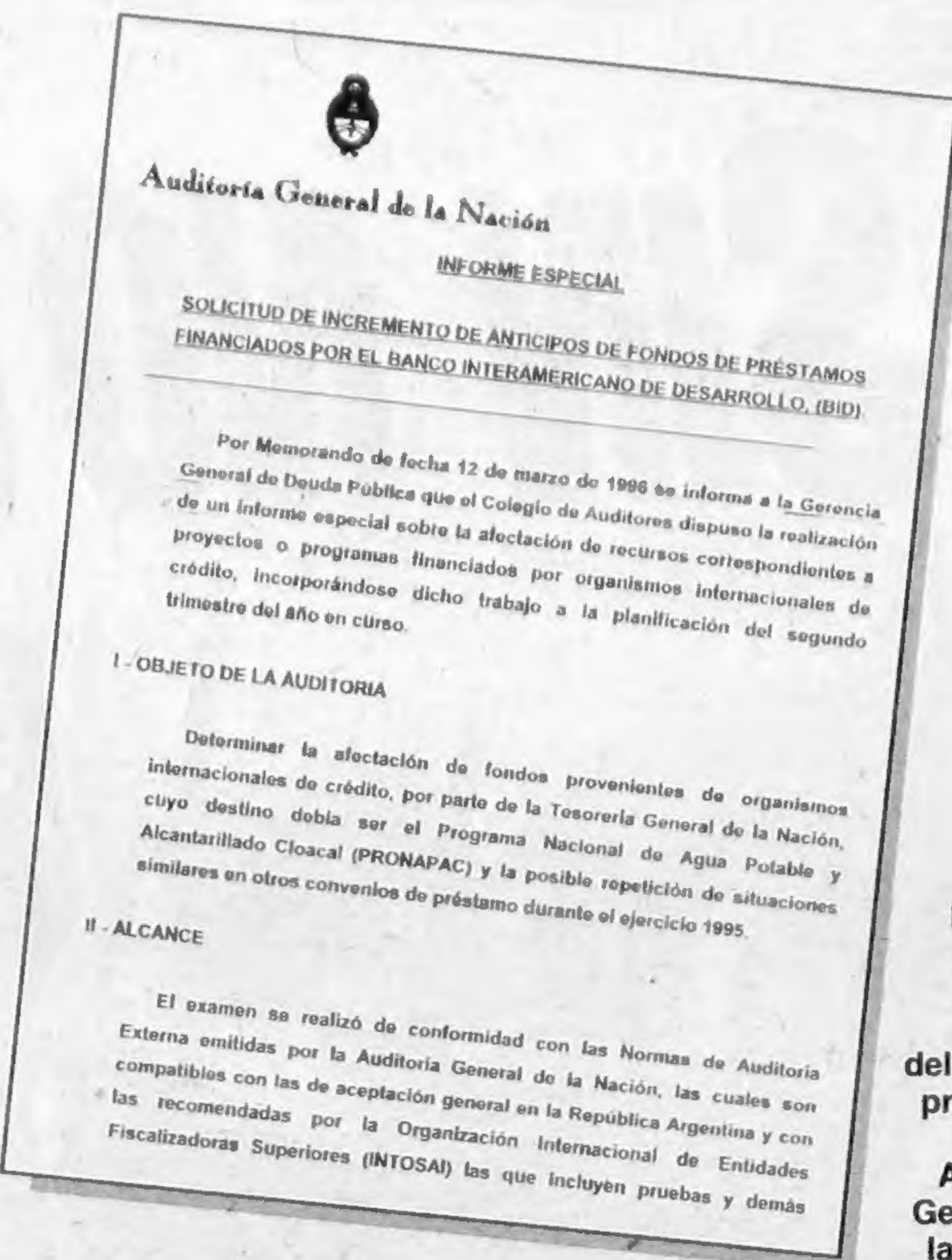
Terragno evitó referirse a las ambiciones de Cavallo. "Lo que hay que hacer es pensar cómo se resuelven los problemas de la Argentina", se excusó. Sólo acotó que le parecía "bien" que "todo el que tenga una visión de futuro se resuelva a competir y muestre su proyecto de país".

Alsogaray, a quien Cavallo dijo no querer a su lado "porque a él le satisface cómo gobierna Menem y a mí no", manifestó que el ex ministro de Economía tiene una mentalidad tecnócrata y pragmática, alejado de una verdadera doctrina liberal y sin una orientación a mediano y largo plazo. Por si fuera poco, vaticinó el fracaso de Acción por la República, el flamante partido de Cavallo, porque "no es tan fácil" crear una agrupación partidaria y "sobre la base de una persona generalmente no tiene éxito".

**Página/12**

en  
**LA PLATA**

Calle 6 N°835  
Telefax:  
(021)23-2214



Facsímil  
de la  
primera  
página  
del informe  
preparado  
por la  
Auditoría  
General de  
la Nación.

Justicia militar  
por Priebke

El tribunal militar que juzga a los ex oficiales de las SS Erich Priebke y Karl Hass, acusados de complicidad en la masacre de 335 hombres y niños en Italia durante la Segunda Guerra Mundial, rechazó ayer un pedido para se juzgara a ambos por genocidio en tribunales civiles. El pedido fue presentado por la comunidad judía y, según lo decidido, seguirán siendo los tribunales los que juzguen al ex oficial nazi.

Huelga en  
Córdoba

El personal de Fiat Auto de Córdoba realizó ayer un paro de 24 horas en demanda de reestructuración salarial y de la reincorporación de los 41 operarios cesanteados mientras se desarrollaban las medidas de protesta en febrero. El delegado normalizador de la UOM aseguró que la huelga es "la única forma que tienen los trabajadores para repudiar la indiferencia de la empresa".

LOS TALLERES  
DE ARTE Y CULTURA  
SIGUEN EN  
LOS BARRIOS.

DOCENTES DE PRIMER NIVEL, NUEVOS CENTROS CULTURALES,  
40.000 VACANTES.

CURSOS Y TALLERES DE TEATRO, DANZAS, MÚSICA, ARTES VISUALES, PLÁSTICA,  
LITERATURA, PERIODISMO, FOTOGRAFÍA Y MÁS.

Charlas abiertas sobre arte y cultura con Félix Luna, Patricio Contreras, Leonor Manso, Marta Bianchi, Adolfo Aristarain, María Esther de Miguel, Laura Yusem, Aida Bortnik, Daniel Veronese, Alicia Terzián, Graciela Galán, Judith Filc, Pedro Aznar, Coco Blaustein, Carlos Casella, Diego Frenkel, Luis Felipe Noé, León Ferrari, Onofre Lovero, Néstor Sabattini, Cristina Benegas, Eduardo Aliverti, Alberto Félix Alberto, entre otros.

INFORMES E INSCRIPCIÓN  
DEL 17 AL 26 DE ABRIL DE 18 A 21:30 HS.

CENTROS CULTURALES: Almagro: Río de Janeiro 946 • Balvanera: Tucumán 3237 • Barracas: California 1732 / Caseros 1750 • Barrio Rivadavia: Cobo y Curapaligüe • Caballito: Av. La Plata 1151 / Eleodoro Lobos 437 • Chacarita: Córdoba 6056 • Palermo-Chacarita: Fitz Roy 2238 • Colegiales: Conde 943 • Flores: Av. Rivadavia 7207 4to piso • Floresta: Mercedes 1405 • La Boca: Olavarría 353 • Liniers: Montiel 1041 • Lugano-Barrio Copello: Dellepiane Norte entre Miralla y Basualdo • Barrio Piedrabuena: 2 de Abril y Gral. Paz • Mataderos: Martiniano Leguizamón 1470 • Palermo: Bonpland 2050 • Parque Avellaneda: La Selva 4022 / Lacarra y Directorio • Parque Chacabuco: Asamblea 1200 • Pompeya: Alberetche 1052 • Saavedra: Roque Pérez 3545 / Tronador 4134 • San Cristóbal: La Rioja 850 • San Telmo: San Juan 353 • Villa Crespo: Olaya 1565 Nuevos Espacios Culturales • Almagro: Lambaré 873 • Barrio Norte: Agüero 1137 • Belgrano: Cabildo 3067 • Lugano: Murguiondo 4371 • Mataderos: Av. de los Corrales 6432 • Pompeya: Tabaré 1299 • Versalles: Dupuy 1137 • Villa Urquiza: Donado 1355

DIRECCIÓN GENERAL DE PROMOCIÓN CULTURAL.  
Con el apoyo de: Teatro Colón, Teatro Gral. San Martín, Dirección Gral. de Enseñanza Artística, Centro Cultural Recoleta, Teatro Presidente Alvear, Dirección Gral. de Bibliotecas, Instituto Histórico y Centro Cultural San Martín.

GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES • CULTURA



LOS FAMILIARES DEL FOTOGRAFO AUN NO TIENEN LA

## Poliladrones aquí y allá

Un comisario, un subcomisario y un oficial de la comisaría de Don Torcuato fueron removidos ayer de sus cargos por intentar beneficiar a un delincuente; la seccional fue intervenida por el jefe de la Policía Bonaerense, Adolfo Vitelli. Vitelli explicó que una persona fue detenida con una pistola y "simplemente se le hizo una contravención por portación de armas, cuando esa arma tenía pedido de secuestro en un delito contra la propiedad y las personas". Por este suceso, se iniciaron investigaciones penales y administrativas contra un comisario de apellido Cuello, un subcomisario llamado Arellano y el oficial Cruz. El comisario Balino, jefe de la zona, también fue sumariado "por no realizar las tareas de control a su cargo".

## Un robo por Cabezas

Un alumno primario platense y un reportero gráfico plantarán hoy en la plaza San Martín de La Plata, ubicada frente a la Casa de Gobierno provincial, un roble americano en memoria del fotógrafo asesinado José Luis Cabezas. El acto es organizado por el Sindicato de Prensa Bonaerense al cumplirse tres meses del asesinato del reportero gráfico de la revista *Noticias*. Con la consigna "No se olviden de Cabezas" y reclamando justicia y la no impunidad de este crimen, la ceremonia se realizará a las once de la mañana.

## En rodeo ajeno

Graciela Fernández Meijide retoma hoy su campaña electoral en la provincia de Buenos Aires después del duelo que impuso el fallecimiento de Carlos Auyero. Meijide visitará las ciudades de Dolores y Chascomús. En la primera participará de la marcha por los tres meses del asesinato del fotógrafo José Luis Cabezas, mientras que en Chascomús la intención es tan electoral como simbólica. Allí nació, forjó su carrera política el ex presidente Raúl Alfonsín, con quien tendrá que competir en las elecciones de octubre.

TODOS LOS SABADOS

S<sup>a</sup> tira/12

Página/12

## QUIMICA ESTRELLA S.A.C.I.e.l.

Informa:

Que a raíz del extravío del talonario de recibos de N°s 209922 al 209950 inclusive y habiéndose efectuado la denuncia oficial correspondiente, no reconocerá como válido ningún pago que se acredite bajo tal numeración.

## A EMPRESARIOS

Alquilo departamentos de lujo. Amueblados (1 o 2 dormitorios Servicio de Mucama) a 150 mtrs. de Banco Nación Mendoza

tel 061-200766  
fax 061-200664

# SIN NOTICIAS DE



El gobernador bonaerense había anticipado que el fin de semana pasado le llevaría a la familia Cabezas la resolución del asesinato de José Luis. Pero no lo hizo. Hasta funcionarios suyos confían en privado sus dudas sobre los resultados de la investigación. Y las dudas se alimentan por las noticias contradictorias que llegan de Dolores, donde ayer liberaron a Jorge Cabezas.

Duhalde: "No encontramos nada, ni las dos armas, ni la máquina fotográfica, ni la billetera que mencionaron los testigos."

BALAS QUE NO SON BALAS, SOSPECHOSOS LIBERADOS

## La confusión está muy clarita



(Por Cristian Alarcón, desde Dolores)

A exactos tres meses del crimen, la confusión cubre como la niebla el laberinto en que se convirtió la investigación del caso Cabezas. Ayer, el ex policía Jorge Cabezas quedó en libertad por falta de mérito. Lo habían reconocido dos testigos claves, que después de esa medida del juez pierden credibilidad. El informante clave que mandó presos a los amigos de Margarita Di Tullio hace 73 días, Carlos Redruello, estaría a punto de quedar detenido después de un reconocimiento en el que se determinará si él es uno de los posibles partícipes en el asesinato. Y para rematar la oscuridad en el caso, ayer, en una nueva pericia del automóvil se encontraron "tres elementos metálicos deformados que pueden llegar a ser restos de proyectiles", con lo cual siguen multiplicándose los disparos contra el fotógrafo. Por la noche, desmentían que se tratara de balas. Mientras tanto, por más que los nuevos detenidos en la causa han acomodado sucesivamente sus dichos sobre la muerte del fotógrafo, no logran superar las contradicciones, y no hay pruebas de lo que dicen.

Con la libertad de Jorge Cabezas, acusado de haber realizado inteligencia previa en el crimen, dos de los testigos claves, Solana y Maistegui, ven caer su otra "intachable credibilidad", según definió alguna vez el propio Fogelman. Entre otras cosas, el elemento que permitió la detención del ex policía fue el reconocimiento en rueda de presos del que participó hace un mes. Sin embargo, después, en un reconocimiento fotográfico en la Cámara Penal, Maistegui se confundió a Jorge Cabezas con el famoso Patrón de la Costa, Juan Carlos Salvá; su presti-

gio como testigo se derrumbó. Ayer Cabezas salió en libertad por falta de mérito. A Macchi no le alcanzó ese indicio y una supuesta llamada entre Cabezas y el "pepito" Dominichetti para dejarlo preso. El único nexo que los investigadores habían podido determinar entre los policías de la costa y los marplatenses de Margarita ya no existe. Carlos Redruello fue el pilar de la resolución del juez Macchi para dictarles la prisión preventiva a Di Tullio, Villegas, Flavio Steck, Domingo Dominichetti y Luis Martínez Maidana. Fue el hombre que vendió a los investigadores liderados por el comisario mayor Víctor Fogelman la versión que comienza en una simple charla que dice haber escuchado en Mar del Plata. "La Gorda quiere sacar del medio al chabón de la revista *Noticias* porque ya no tiene plata para darle", juró haber oído. Y con esa idea, que incluía la posibilidad de que Cabezas extorsionaba por ignotos motivos a una regentadora de cabarets, se cerró una primera etapa del caso, con cinco encarcelados que ahora ven muy cerca su libertad.

El informante policial fue cuestionado, de a poco, a pesar que desde el primer momento gozó del aval oficial. Tuvo el apoyo del gobernador Eduardo Duhalde, y el respaldo material que le brindó Fogelman. Redruello dijo que escuchó los planes asesinos en diciembre, a poco de salir de la cárcel de Punta Alta, donde había sido compañero de celda de Dominichetti. Y que en enero, cuando ató cabos después del crimen, decidió volver a una antigua ocupación suya que ejerció siempre cerca de la fabulación, la de informante policial. Parar eso es que los investigadores, el 6 de fe-

brero, le entregaron, a través de un decreto que figura a fojas 1237 del expediente judicial, un teléfono celular, un Renault 18 y 30 mil dólares para gastos.

Desde entonces Redruello vive de la policía. Ayer llegó a Dolores burlando la guardia periodística con un falso Redruello brigadista para zafar de fotógrafos. Aquí le practicaron exámenes psiquiátricos y psíquicos. Contestó un centenar de preguntas por múltiple choice y se largó. La fiscal Analía Abalos está ansiosa por interrogarlo. Y el juez también tiene preparado un cuestionario para él. Hasta el momento pasa su tiempo en paz, bien alimentado, mirando televisión y siguiendo el caso. Sabe que ya no sólo está cuestionado por su credibilidad, sino que además es sospechoso de haber estado en los alrededores de la casa de Andreani, como uno más entre los hombres que esa noche vigilaban a Cabezas para luego matarlo. Por eso hoy las vecinas de Andreani, Diana Solana, Cecilia Maistegui, los custodios del empresario, Horacio Zonetti, Miguel Bogado y el relacionador público de la fiesta, Gabriel Lorenzo, deberán decir ante Macchi si una de las fotos que les exhibirán es la cara de Redruello. El magistrado y sus hombres están convencidos de que, por las descripciones físicas que ya hicieron los testigos y por un identikit que se le parece, Redruello no volverá a disfrutar de las mieces del informante bien pago. Pero saben también —y por eso la caída del hombre de Fogelman ha tardado— que este acto de sinceramiento en la causa puede ser un boomerang para la investigación ante la opinión pública.

Un temblor creciente amenaza la primera parte de la investigación del caso, mientras que la segunda, integrada por los últimos delincuentes confesos y el policía Gustavo Prellezo, ya empieza a estremecerse.

En la tarde de ayer aparecieron dos nuevas balas en el coche.

Por la noche, anunciaron que se trataba de "hierros retorcidos".

## ¿Pepita es inocente?

El ex oficial inspector Jorge Cabezas fue liberado ayer por el juez José Luis Macchi. Estuvo preso, exactamente, 29 días. Lo apresaron el mismo día en que se cumplían dos meses del asesinato del fotógrafo, y cuando comenzaba a hacer agua la prisión preventiva a los integrantes de la banda marplatense de "Pepita la Pistolera". El ex policía era la única pieza que, según los investigadores, vinculaba a estos delincuentes con la banda mixta de La Plata liderada por el ex oficial Gustavo Prellezo, señalado como el ejecutor del reportero gráfico.

El jefe de los detectives, Víctor Fogelman, había explicado que Cabezas había sido detenido por dos razones de peso: su cara era parecida a uno de los identikits realizados sobre las personas que merodeaban el chalet de Oscar Andreani, y por una comunicación telefónica mantenida con Domingo Dominichetti, uno de los integrantes de los "Pepitos". El mismo Fogelman había reconocido días atrás ante *Página/12* que las pericias balísticas y el hoy liberado Cabezas eran los dos puntos vinculantes entre las dos bandas que hoy están entre rejas acusadas por el mismo asesinato.



# DUHALDE

(Por Raúl Kollmann) Eduardo Duhalde prometió acercarse el fin de semana pasado a la casa de los padres de José Luis Cabezas para anunciarles que el crimen está esclarecido y dar a conocer los nombres de los asesinos. Hoy viernes, transcurridos cinco días, el gobernador bonaerense no se ha acercado al hogar de los Cabezas y todo indica que no lo hará tampoco en los próximos días. Tal vez la razón de esta ausencia es la sospecha que empieza a embargar a la investigación: "Desconfiamos de todo y hasta pensamos que está armada la pista que llevó a la cárcel al oficial Pillezo y a los albañiles que supuestamente confesaron todo", dijo a *Página/12* un decepcionado funcionario que no pertenece al entorno directo del gobernador.

Las dudas están también instaladas en el bunker de Castelli, donde tienen su sede los policías del comisario Víctor Fogelman. "No encontramos nada, ni las dos armas que mencionan Retana, González y Auge, ni la máquina de fotos ni la billetera. Además, esos muchachos parecen recitar un libreto estudiado y se contradicen", explicó uno de los investigadores.

En un principio, las confesiones convencieron a todos a pesar del insólito perfil de los supuestos *killers*. No eran asesinos profesionales, sino humildes albañiles, con problemas de droga, que fueron llevados por los policías a la costa para robar. Es decir, un equipo muy inseguro, poco apto para el encargo y, además, muy proclive a abrir la boca por los efectos de los estupeficientes. "Tal vez usaron a estos chicos porque los tenían agarrados", se decía hace unos días. "Tal vez esta sea una pista falsa", se decía ayer.

Ahora las desconfianzas van creciendo. Los albañiles ya no dicen que vieron a Pillezo asesinar a Cabezas, sino que súbitamente le cargan el crimen al único prófugo, Horacio Braga, o directamente dicen que no vieron nada. Auge, por ejemplo, aduce que estaba casi dormido. Por supuesto tampoco nadie sabe quién ordenó el crimen y el jefe de la banda, el oficial Pillezo, directamente no habla. Es decir, que las confesiones por ahora no están llevando a nada, ni siquiera al asesino material.

Para colmo, ya es un secreto a voces que Braga corre peligro de aparecer sin vida, porque se "suicidó" o por tentativa de huida en el momento en que lo vayan a detener, lo que llevaría el caso a una vía muerta. No tiene explicación, por otra parte, que el prófugo —sin dinero— siga exitosamente eludiendo a las brigadas policiales que supuestamente lo están buscando.

En algunos de los funcionarios también se sumaron dudas por el tipo de abogados que defienden a todos los albañiles. Los doctores Burlando y Cerolini son conocidos como letrados caros, muy hábiles, habitualmente defensores de individuos vinculados con casos de narcotráfico y muy cercanos a distintos sectores de la Policía Bonaerense. No parece el perfil de abogado que representa a un grupito de jóvenes, sin recursos, que viven en una villa de emergencia.

Uno de los funcionarios consultados repitió casi textualmente lo publicado por *Página/12* el miércoles. "Si uno toma el caso con desconfianza, no parece descabellado pensar que a estos chicos la policía los tenía agarrados por el tema drogas. Estuvieron presos por tenencia de cocaína el 10 de febrero; dos semanas después del crimen, y tal vez les prometieron algo —dinero, drogas, poco tiempo en la cárcel— para que se au-

toincriminen en el caso Cabezas."

Con todas estas desconfianzas a cuestas, en La Plata reinaba ayer la confusión. "Puede ser que todo se haya armado para darle una salida rápida al caso. El crimen quedaba así esclarecido, con dudas respecto del autor intelectual, pero con los supuestos asesinos materiales entre rejas. Se descomprimía la presión social y, al mismo tiempo, tal vez se estaba protegiendo a alguien —especuló ayer un funcionario de la gobernación—. Es posible que esto sea una pista falsa como fue la de los pepitos en Mar del Plata." Unos pasos más allá, un funcionario duhaldista argumentaba lo contrario: "Esos muchachos fueron llevados por los policías a participar del crimen. Ahora están declarando cualquier cosa para mejorar su situación procesal, pero todo indica que estuvieron en la cava y participaron del asesinato. Además, afrontan una pena mínima de ocho años, por lo que no se van a autoincriminar en algo que les puede costar tan caro".

Lleno de interrogantes, el entorno del gobernador Duhalde abandonó la ofensiva política que llevaba adelante la semana pasada. Ya no se vive la euforia de hace siete días, nadie habla en términos triunfalistas y el mismo gobernador puso distancia tomándose unos días de vacaciones. Duhalde no sólo faltó a la cita con los padres de Cabezas, sino que buena parte de sus colaboradores piensan que el caso está al borde de un nuevo fracaso. "La población no creyó en la pista de los pepitos y ahora puede entrar en el descrédito la pista de Pillezo y los albañiles", razonaban en La Plata.

## De caravana

Bajo la consigna "por la justicia contra la impunidad" la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (Utpba), la Federación Universitaria Argentina, la Asociación PERIODISTAS y la Revista Noticias organizaron para hoy, día en que se cumplen tres meses del asesinato de José Luis Cabezas, una caravana que partirá a las 8 desde la avenida Corrientes y Talcahuano y finalizará, a las 17.30, frente a la cava de Pinamar, lugar donde fue encontrado el cuerpo calcinado de Cabezas.

La marcha tiene por objetivo central reclamar el esclarecimiento definitivo del crimen. Por tal motivo, la marcha pasará frente a la Casa Rosada, de allí continuará su recorrido hasta los tribunales de Dolores.

Entre otros, ya comprometieron su presencia la senadora del Frepaso y candidata a diputada nacional por la provincia de Buenos Aires, Graciela Fernández Meijide, y los senadores y diputados provinciales Eduardo Florio, Eduardo Sigal y Alejandro Mosquera.

La caravana estará encabezada por la Utpba pero se incorporarán durante el recorrido, entre otras organizaciones convocantes y además entre otras, la Unión de Empleados de la Justicia de la Nación, la CTA, el MTA, la CTERA y organismos de derechos humanos.

El bloque de senadores provinciales de la UCR se comprometió ayer con la familia Cabezas a "continuar con el control de la investigación del crimen y de no prestarse a un simulacro de esclarecimiento".

FALTAN 3 DÍAS.

Antes del 30 de abril  
usted debe  
unificar la cobertura  
de su grupo familiar.



## Solidaridad

OBRA SOCIAL BANCARIA ARGENTINA

Mejores Servicios. Mayor Eficiencia.  
Al Servicio de la Gente.

**AFILIACIONES Y ASESORAMIENTO:**

**Sede Central OSBA**

**25 de mayo 182 - Capital Federal.**

**Horario de 8:00 a 19:00 hs.**

**Y en las delegaciones de la ANSES  
de todo el país.**

**Horario de 8:00 a 15:30 hs.**

**0800-86722**

Información y recepción de inquietudes, las 24 hs., los 365 días del año, en forma gratuita.



# En la cancha, sólo fútbol

Anteanoche, los jugadores de Racing iban a portar el cartel "Hoy somos todos docentes". Pero el adversario era River y Menem miraba en directo por TV. La AFA se acordó entonces de la regla que prohíbe esas manifestaciones.

(Por Nora Veiras) La televisión transforma en millones a los miles que gozan y sufren en las canchas de fútbol. Hace quince días, los maestros que están ayunando frente al Congreso consiguieron que su reclamo se trasladara al estadio y se reflejara en las pantallas: los jugadores de Independiente se colgaron los cartelitos con la leyenda "Hoy somos todos docentes" y levantaron una bandera en solidaridad con los ayunadores. Anteayer, un grupo de los maestros que hace 22 días están a dieta líquida frente al Congreso visitaron al plantel de Racing. Los jugadores estaban dispuestos a hacer público en la cancha el apoyo al pedido de más financiamiento para la educación. Pero el deseo lo frustró la Asociación del Fútbol Argentino (AFA): su titular, Julio Grondona, sacó a relucir, oportunamente, que "por reglamentación de la FIFA, los jugadores tienen que salir a la cancha únicamente con su indumentaria". Es raro que Grondona se acuerde ahora que existe esa reglamentación y justo para un conflicto que irrita especialmente al gobierno nacional. Será por eso que desde el propio edificio de la calle Viamonte hay voces que sugieren mirar a la Casa Rosada para encontrar el remitente de la orden a los jugadores.

Grondona eligió un planteo ecuménico para explicar por qué no se opuso a las manifestaciones de repudio al asesinato del reportero gráfico José Luis Cabezas. "La AFA no quiere hacer diferenciaciones en temas religiosos, políticos ni gremiales, no quiere entrometerse en temas complejos que se prestan a distintas interpretaciones. En cambio, el caso de Cabezas fue totalmente diferente en el que estuvimos todos de acuerdo", dijo Grondona. Ergo, el problema no son las expresiones extradeportivas sino el acuerdo de la dirigencia.

La vinculación entre el fútbol y la política es histórica, pero en la Argentina no eran habituales las expresiones públicas de adhesión a planteos o propuestas sociales. De hecho, la última dictadura utilizó el Mundial '78 para intentar "blanquear" su imagen ante el mundo. Cuatro años



"Lo de José Luis Cabezas es un caso totalmente distinto", justificó el patrón del fútbol argentino.

De repente, Julio Grondona recordó que los jugadores tienen que salir a la cancha "sólo con su indumentaria".

más tarde, en 1982, Argentina se sumó al Mundial de España, haciendo caso omiso de la Guerra de Malvinas que había empezado dos meses antes. Sin embargo, en los últimos años, jugadores y técnicos mostraron más sensibilidad por lo que sucede fuera de la cancha: el 24 de marzo del año pasado, día en que se cumplieron los veinte años del último golpe militar, se sumaron al minuto de silencio en repudio a la dictadura. La única excepción fue el partido Belgrano-Racing, donde el árbitro, el sargento Daniel Giménez, se opuso a la ceremonia.

Hace poco menos de tres meses, to-

das las transmisiones deportivas se conmovieron por el minuto de silencio y el disparo de las máquinas fotográficas en repudio al asesinato de José Luis Cabezas. Los jugadores salieron al campo de juego con banderas en alto que rezaban "No se olviden de Cabezas". En ese momento, la AFA no hizo ninguna alusión a la reglamentación de la FIFA. Tampoco hubo reacción de la dirigencia cuando diferentes equipos salieron de los vestuarios con banderas de distintos conflictos en el gremio de prensa.

El presidente Carlos Menem es un hincha fanático pero desde 1990 no pisa una cancha. La derrota de Ar-

gentina frente a Camerún fue el último partido que Menem miró en vivo y en directo. La inmanejable reacción de las hinchadas lo alejó de los estadios argentinos.

Anteayer, cuando Grondona recordó la reglamentación de la FIFA, la fecha que se disputaba por la Copa Libertadores enfrentaba a Racing con River, el equipo del presidente Menem, cuya campaña se televisa en directo a la residencia de Olivos. Quizá para evitarle un disgusto, Grondona le ordenó al club de Avellaneda que los muchachos se abstengan de portar la leyenda: "Hoy somos todos docentes".

## POSSE SE FUE DEL COMITE NACIONAL

# La película del llanero solitario

En un gesto sorpresivo, que para algunos de sus correligionarios fue de resentimiento por no haber conseguido imponer el nombre del futuro titular de la UCR bonaerense, Melchor Posse presentó su renuncia al Comité Nacional de la UCR. "Me siento molesto porque mi partido sigue encerrado en sí mismo, pero mi forma de combatirlo es salir a posicionarme ante la sociedad. No se puede seguir en el comité pensando en sacar dos diputados y módulos para que vivan diez dirigentes más; yo salgo a pelear por el poder", dijo a *Página/12* el intendente de San Isidro, quien de esta forma anuncia que peleará la candidatura a gobernador de Buenos Aires en el '99. Una aspiración que tendrá que pasar por el tamiz de la interna sin fin de la UCR.

La renuncia de Posse deja en situación incómoda a sus adláteres en

la lista de diputados nacionales, José Gabriel Dumón y Manuel "Titi" Martínez, quienes de golpe se ven forzados a acompañarlo en la dimisión o a integrar la lista en la insólita categoría de "candidatos bajo protesta". Pero a la vez le allana el camino a la alianza que integran Federico Storani, Juan Manuel Casella y Leopoldo Moreau, para imponer la reelección de Enrique "Japonés" García al frente del Comité Provincia.

En rigor, la renuncia se terminó de gestar luego de que Alfonsín, a quien Posse imaginó como su aliado luego de que renunciara al Modeso, se negara a bajarle el pulgar a García. Para ese cargo el possismo había aceptado a Horacio Jaunarena, a pesar de su militancia en el casellismo, pero ahora el ex ministro de Defensa queda liberado. Su destino será o un lugar importante en la lista de diputados o será uno de los cuatro delegados al Comité Nacional.

"Si Moreau quiere ser candidato a

gobernador no me preocupa, él pelea el segundo lugar para negociar y yo peleo por el poder. El hace política hacia adentro y yo hacia afuera", dijo el intendente al pegar el portazo. "Yo no me peleo con mis correligionarios a través de los diarios", replicó Moreau con la solemnidad de los que han ganado una pulseada.

Ajeno a esto, Posse señaló que "en lugar de gastar energías en una pelea interna, donde de todos modos mantengo tres candidatos a diputado, nueve delegados al Comité Provincia y uno al Comité Nacional, mis prioridades ahora pasan por salir a caminar la provincia como candidato a gobernador, formando juntas promotoras con radicales y no radicales, porque a pesar de lo que piensa mi partido yo insisto que mi candidato a vicegobernador debe ser un peronista, para perforar una capa social a la que no llegamos. El compañero de fórmula ideal sería Víctor De Gennaro, pero todavía no se lo propone".

Los ministros de la Corte Suprema de Justicia no logran llegar a un acuerdo sobre la validez de la convocatoria a elecciones de legisladores para la ciudad de Buenos Aires, que Fernando de la Rúa fijó para el 29 de junio próximo, pero que el gobierno nacional pretende unificar con las legislativas nacionales, a realizarse el 26 de octubre. Como en todos los últimos casos en los que el máximo tribunal debió resolver cuestiones de interés para el oficialismo —que en esta ocasión no quiere el desdoblamiento en un distrito netamente opositor—, la palabra final la tendrá el juez Antonio Boggiano. En el acuerdo de ayer, cuatro de sus colegas —Carlos Fayt, Enrique Petracchi, Augusto Belluscio y Enrique Bossert— le dieron la razón a De la Rúa, en tanto que Guillermo López y Adolfo Vázquez se pronunciaron, como siempre, en favor de la postura de la Casa Rosada. Boggiano resolvió entonces aguardar el regreso a Buenos Aires de los dos jueces restantes, Eduardo Moliné O'Connor y Julio Nazareno, para volver a discutir el tema. Según confían fuentes de la Corte, Nazareno y O'Connor también votarán en favor de los deseos del gobierno nacional, planteándose así un empate que deberá saldar Boggiano.

## La saga de los ediles coimeros

Después de acreditar la titularidad de dos inmuebles que le servirán como fianza, abandonó su celda Aníbal Zorraindo, uno de los dos ediles del Frepaso que fueron filmados mientras extorsionaban al presidente del Concejo Deliberante de La Plata. El otro, Raúl Pérez, permanece detenido hasta tanto garantice la suma que el juez fijó como caución. El escándalo de los concejales que pedían plata a cambio de acallar críticas provocó a su vez un fuerte enfrentamiento entre los diputados nacionales Carlos Raimundi (Frepa-so) y Federico Storani (UCR). El primero acusó al segundo de difundir volantes con las fotos de los coimeros junto a la de Carlos "Chacho" Alvarez. Storani negó la imputación diciendo: "Si tienen concejales coimeros que lo asuman y no pretendan desviar el eje de discusión".



**SEGUNDO PROGRAMA DE DESARROLLO MUNICIPAL PDM II**



**SECRETARIA DE DESARROLLO SOCIAL DE LA NACION (SDS)  
BANCO INTERNACIONAL DE RECONSTRUCCION Y FOMENTO (BIRF)  
PROVINCIA DE CORDOBA**

### MUNICIPALIDAD DE VILLA CARLOS PAZ

Licitación Pública Nacional N° 03/97 - Limitada a los países miembros del Banco Mundial. Obra parcialmente financiada con recursos del BIRF  
LA MUNICIPALIDAD DE VILLA CARLOS PAZ convoca a Licitación Pública Nacional para la ejecución de la obra PAVIMENTACION DE AV. PRESIDENTE PERON.  
LOCALIDAD: CIUDAD DE VILLA CARLOS PAZ  
PROVINCIA DE CORDOBA  
MONTO DE GARANTIA: \$ 8.389,06 (Ocho mil trescientos ochenta y nueve con 06/100)  
PLAZO DE EJECUCION DE LA OBRA: 120 días  
FECHA PREVISTA DE COMIENZO DE LAS OBRAS: 7 de julio de 1997  
APERTURA DE LAS OFERTAS: 7 de mayo de 1997  
Hora: 10.00 horas  
LUGAR: Salón de Actos Municipal. Liniers 50. Villa Carlos Paz  
CONSULTAS Y VENTA DE PLIEGOS:  
LUGAR: Secretaria de Obras y Servicios Públicos. Liniers 50. Carlos Paz  
FECHA: Hasta el 7 de mayo de 1997  
VALOR DEL PLIEGO: \$ 250  
Esta licitación se ajustará a los procedimientos establecidos en el Contrato de Préstamo suscrito entre la Nación Argentina y el BIRF N° 3860 AR



# INSUPERABLE!

## COMPRA EN 12 CUOTAS Y PAGA 10

### 2 CUOTAS TE LAS REGALA MUSIMUNDO

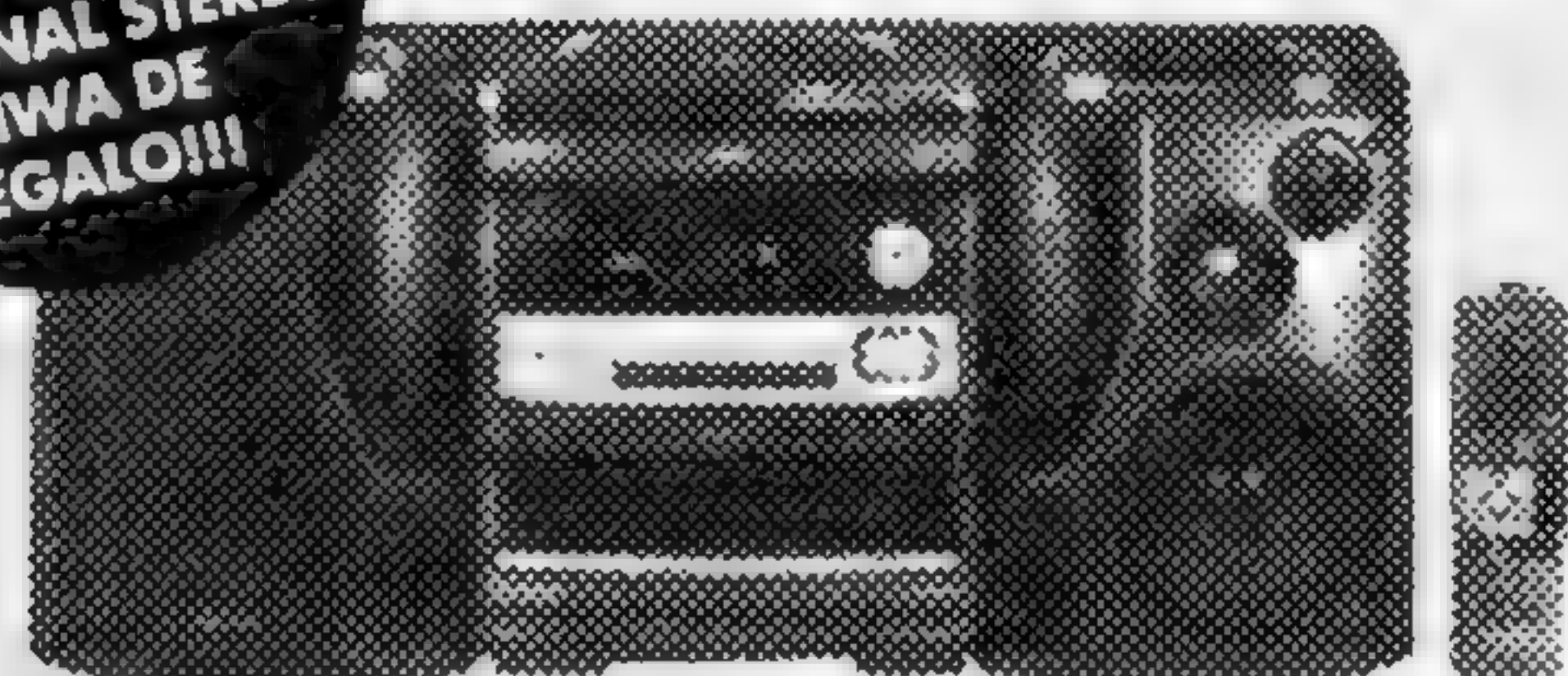
### Y AHORA DE YAPA

## LA PRIMERA CUOTA LA PAGAS DESPUES DE LOS 60\* DIAS !!!

Con esta promoción podés comprar desde un Compacto hasta un Minicomponente, Televisor, Computadora o cualquier producto que comercialice MUSIMUNDO.

REPRODUCTOR DE CD X 3/  
RADIO AM-FM CON 32 MEMORIAS/  
PROCESADOR DE SEÑALES DIGITALES/  
SALIDA OPTICO DIGITAL...

CON  
LA COMPRA  
DE ESTE EQUIPO  
LLEVATE UN  
PERSONAL STEREO  
AIWA DE  
REGALO!!!



E1004

MINICOMPONENTE  
**AIWA** NSX-V900

ANTES

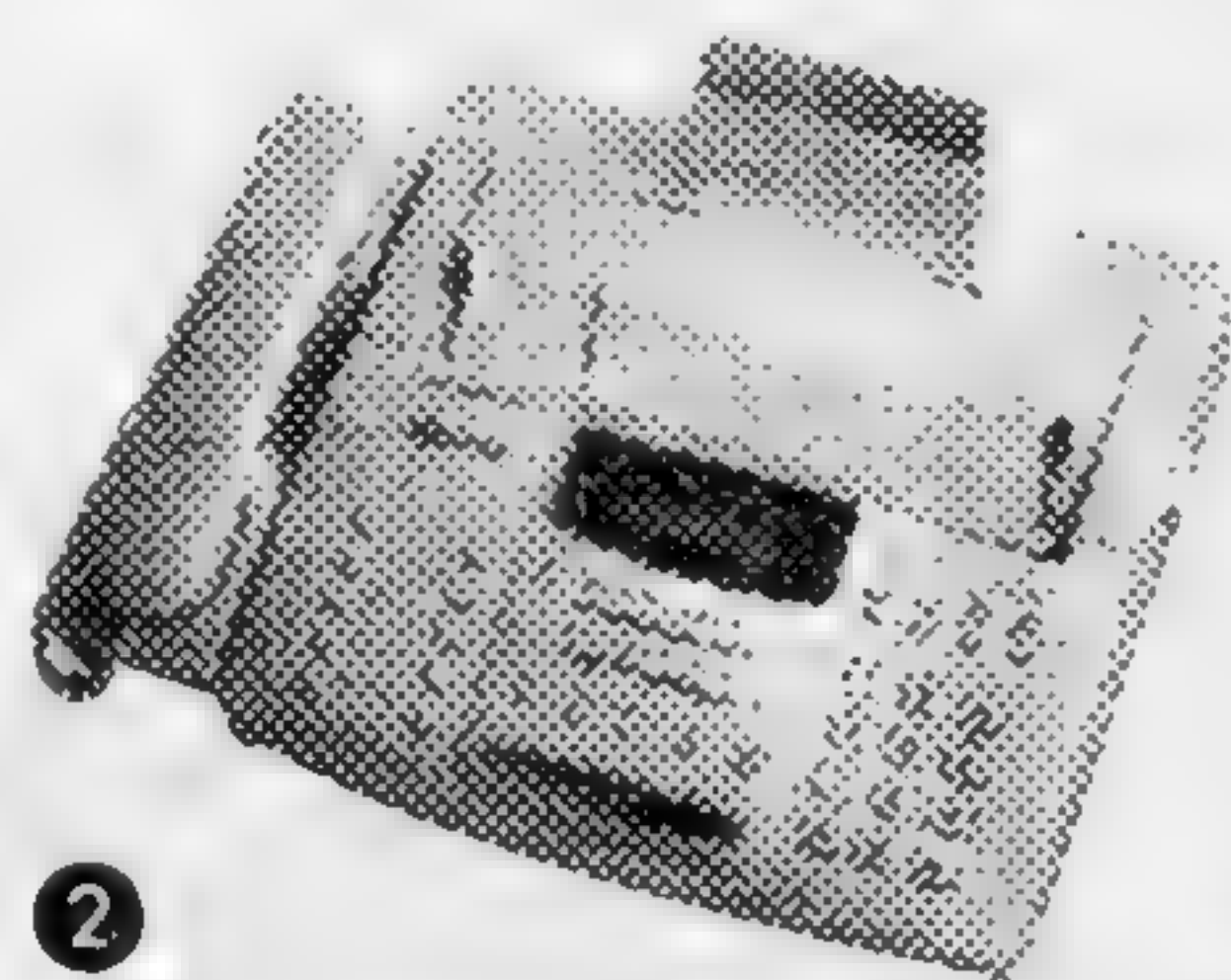
12 Cuotas Fijas de  
~~\$85.47~~

AHORA

10 Cuotas Fijas de  
**\$85.47**

1.º Pago Efect. o Tarjeta \$ 749  
Precio de Lista \$ 789 / PTF \$ 854,75

CONTESTADOR DIGITAL/ FUNCION MANOS  
LIBRES/CORTE AUTOMATICO DE PAPEL/  
ALIMENTADOR AUTOMATICO PARA  
10 DOCUMENTOS/SELECCION AUTOMATICA  
POR AGENDA PARA 80 NUMEROS/COMANDOS,  
MENSAJES DE DISPLAY Y REPORTES EN ESPAÑOL...



FAB0

FAX  
**SIEMENS** HF-2440

ANTES

12 Cuotas Fijas de  
~~\$56.55~~

AHORA

10 Cuotas Fijas de  
**\$56.55**

1.º Pago Efect. o Tarjeta \$ 495.-  
Precio de Lista \$ 522 / PTF \$ 565,50

RADIO AM-FM/  
2 MODOS DE DESPERTADOR  
(RADIO O ZUMBADOR)/  
PANTALLA LED DE COLOR VERDE/  
FUNCION SLEEP...



J2803

RADIO RELOJ  
**SONY** ICF-130

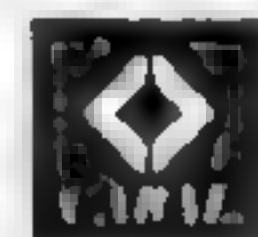
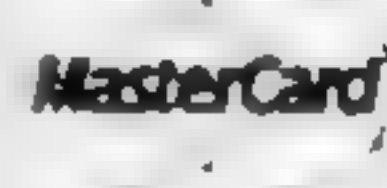
ANTES

12 Cuotas Fijas de  
~~\$5.96~~

AHORA

10 Cuotas Fijas de  
**\$5.96**

1.º Pago Efect. o Tarjeta \$ 52  
Precio de Lista \$ 55 / PTF \$ 59,58



Cards



# MUSIMUNDO!

SUMATE A ESTE FABULOSO PLAN REGALO EN NUESTRAS SUCURSALES O TELEFONICAMENTE AL

**555-5555 / Venta por teléfono**

HORARIO DE VENTA TELEFONICA: Lun. a Vie. de 9.30 a 21.30 hs. - Sáb. de 10.00 a 14.00 hs.

\* PLAZO MINIMO APROXIMADO, EL PLAZO EXACTO DEPENDE DE LA FECHA DE CIERRE DE TU TARJETA Compra minima \$20 - Vigencia hasta el 30/04/97 / TEA 16,05%



## HIPOTECARIO

Roque Fernández aseguró ayer —saliendo al cruce de su propio jefe de asesores, Carlos Rodríguez— que “hay un consenso total” en que los ingresos por la venta del Banco Hipotecario irán a un fondo fiduciario para financiar obras públicas. Rodríguez había ratificado el miércoles su postura en favor de que ese dinero sea destinado a la cancelación de deudas pública. El desacuerdo revela la puja respecto de este tema entre el Gobierno, en plena campaña electoral, y los organismos internacionales, como el FMI y el Banco Mundial, que buscan reducir la pesada y creciente deuda externa. Estos tirones por el reparto, en tanto, fueron objeto de críticas por parte del Centro Argentino de Ingenieros y de la Sociedad Central de Arquitectos. Para estas instituciones es “un grave error” la privatización de la entidad oficial, a la que califican de “llave del sector inmobiliario argentino”. A Fernández no le preocupan esas cuestiones: “Lo importante es que se privatice el banco; el debate sobre el destino de los fondos es de segundo orden”, afirmó. Al mismo tiempo, Francisco Susmel, subsecretario de Bancos y Seguros, desmintió que el gobierno federal esté analizando la posibilidad de privatizar el Banco de la Nación. Aseguró, además, que tampoco se piensa en convertirlo en una sociedad mixta. “Hoy esa institución no necesita inyección de capitales privados, porque con lo que tiene le alcanza”, explicó el funcionario.

# Roque iba a comerse el mundo y terminó con las manos vacías

En su carpeta tenía una posición de máxima y una de mínima. Confiaba que con sus habilidades negociadoras podía conseguir un acuerdo satisfactorio para impresionar a su jefe, que este fin de semana quería mostrar resultados. No pudo ser. Roque Fernández volvió con las manos vacías del encuentro de ministros en Asunción, y Carlos Menem le verá la cara a su par brasileño, Fernando Henrique Cardoso, con el último conflicto comercial que afecta las exportaciones argentinas al socio mayor del Mercosur sin resolver. Los funcionarios brasileños rechazaron de plano cada uno de los reclamos de sus socios del bloque. Y Roque que amenazaba con los tapones de punta terminó comprendiendo la posición brasileña. “Son hechos que suceden”, afirmó, reflejando así su frustración por el saldo de la negociación.

La decisión unilateral de Brasil de imponer restricciones al financiamiento de las importaciones no va en contra del espíritu del Mercosur, señaló Roque, como disculpando al socio díscolo. Menem no tuvo otra alternativa que minimizar la crisis, negando la posibilidad de plantear una “dura protesta” ante Cardoso, cuando se junten el fin de semana en una cumbre en Río de Janeiro.

Pese a todo, Roque no pierde las esperanzas de obtener, al menos, un régimen más flexible para los integrantes del bloque regional. Con esa idea se fue del encuentro de ministros, que pasó a un cuarto intermedio hasta principios de junio. En ese marzo, Paraguay y Uruguay asumieron la posición más dura, mientras que Fernández terminó respal-

*Carlos Menem se juntará con su par de Brasil, Fernando Cardoso, sin que se haya solucionado la crisis. Sólo promesas.*



“Son hechos que suceden”, afirmó Roque Fernández.

dando al ministro de Economía de Brasil, Pedro Malán, luego de que éste explicara los objetivos de la medida.

Al respecto, Malán señaló que “buscaremos la compatibilidad entre las medidas domésticas y los intereses de nuestros socios”, agregando que “avanzaremos en la discusión sobre un régimen de financiamiento común para el Mercosur a aplicar luego del 31 de julio”. En esa fecha vence la controvertida resolución.

Roque lo entiende a Malán. “Podemos verificar que la posición de Brasil tiene que ver con ciertas dificultades internas”, indicó. Y al pasar, como un tiro por elevación a su antecesor, Domingo Cavallo, recordó que la Argentina, en 1995, también aplicó unilateralmente una medida que afectó a los socios del Mercosur.

Se refería al aumento del 3 al 10 por ciento en la tasa de estadística que se aplica a las operaciones de comercio exterior.

Fernández reconoció que el impacto mayor de la medida brasileña recaerá sobre los productos zafreos, adelantando que Brasil estudiará sector por sector para analizar eventuales excepciones. “Sería otra la historia si se tratara de restringir las importaciones, pero no es el caso”, afirmó Roque, con lo que no deja en claro cuáles fueron entonces las razones que lo impulsaron a cuestionar, hasta llevar a una minicrisis regional, la medida brasileña.

Para que Menem tenga algo que mostrar en el encuentro con Cardoso, el fin de semana se anunciará la resolución de los problemas comerciales bilaterales pendientes, como los del sector automotor, de medicamentos y de lubricantes.

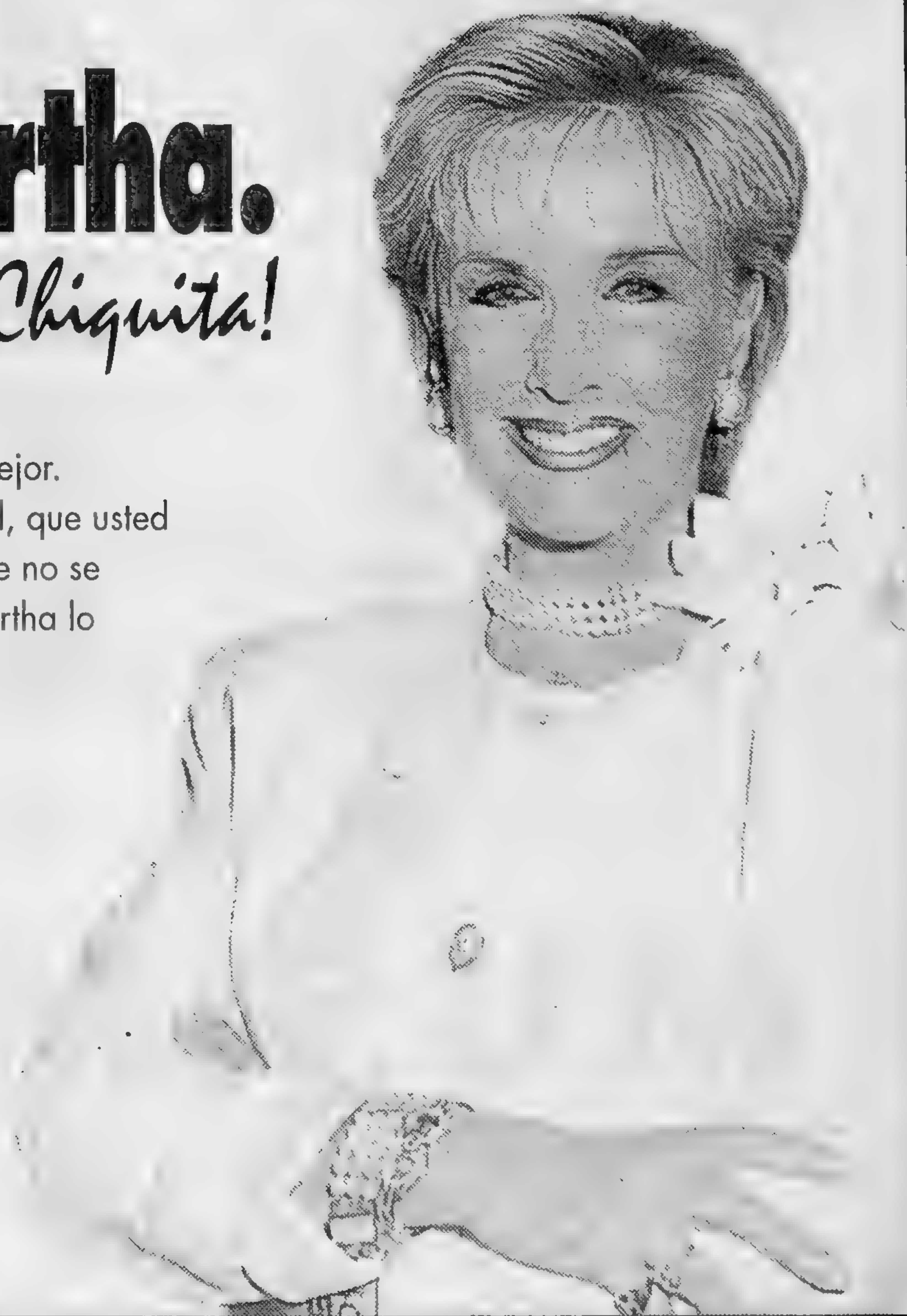
## 1.300 veces Mirtha. Felicitaciones Chiquita!

Mirtha llegó a los 1.300 exitosos almuerzos. Y está cada día mejor. Pregunta como sólo ella sabe hacerlo, logrando con cordialidad, que usted tenga todas las respuestas. Las que necesitaba y, tal vez, las que no se imaginó. Para que usted esté bien informado y lo sepa todo, Mirtha lo espera hoy con una mesa de lujo: **Mario Vargas Llosa, Jorge Lanata, María Julia Alsogaray** y la estrella de Herederos del Poder: **Virginia Lago**.

ALMOZANDO CON  
**MIRTHA LEGRAND**  
**HOY 13:00**



LIBERTAD





El Ejecutivo resolvió ayer, sin pasar por el Congreso, privatizar 28 estaciones aéreas, incluidas Ezeiza y Jorge Newbery. Habrá un único adjudicatario, habilitado para llevar adelante el proyecto de aeroísla. Los contratos de free-shop y depósitos fiscales, que favorecerían a Yabrán, fueron respetados. Se agregarían otras 9 estaciones antes que salgan los pliegos.



La seguridad de las estaciones y en pista será compartida por el concesionario y la Fuerza Aérea.

La Jefatura de Gabinete asegura que hay más de 15 grupos internacionales interesados en hacer ofertas

LOS AEROPUERTOS SERAN PRIVADOS EN SEPTIEMBRE

# Vuele directo por decreto

## Sobran los interesados

En la Jefatura de Gabinete muestran con orgullo las repercusiones locales e internacionales de la oferta al sector privado para administrar los aeropuertos. "Ayer (por el miércoles) recibimos un fax del Departamento de Comercio de Estados Unidos, en el que piden que vayamos el 6 de mayo a una audiencia para informar sobre el tema", señaló ayer entusiasta un funcionario a este diario. Aseguró, además, que a unos quince grupos internacionales que ya manifestaron su interés en el concurso, se agregó el compromiso de los cuatro principales conglomerados locales por buscar un lugar en el consorcio ganador: Techint, Roggio, Soldati y Macri ya le habrían dado el "sí", según la versión, al propio presidente de la Nación. Entre los grupos extranjeros anotados, se destacan la constructora estadounidense de aviones y armamento Lockheed, Aeroports de París, Portland Group, Airports Group International, y los actuales administradores de los aeropuertos de Francfort, Montreal y Vancouver. Además, por supuesto, de Aeroísla SA.

La polémica privatización de los aeropuertos vio la luz ayer, a través de un decreto del presidente de la Nación, Carlos Menem, que fija en el 15 de septiembre la fecha de adjudicación de 28 (podrían ser 37) estaciones aéreas nacionales y provinciales a un único concesionario. Las condiciones dejan en manos del administrador privado la decisión sobre la concreción del proyecto de aeroísla sobre el Río de la Plata, para sustituir al Aeroparque Jorge Newbery. La seguridad de los aeropuertos será compartida entre el concesionario y la Fuerza Aérea, mientras que los cuestionados contratos de explotación del servicio de free-shop y depósito de cargas, en manos de empresas vinculadas a Alfredo Yabrán, serán respetados y traspasados al adjudicatario, con vigencia hasta los años 2009 y 2010, respectivamente.

Durante 40 años, el concesionario único de los aeropuertos será responsable de la seguridad en los mismos, explotará comercialmente sus instalaciones y deberá hacer las inversiones necesarias para llevar esas estaciones a los niveles de exigencias internacionales. A cambio, le abonará al Estado un canon -derecho-anual, con el cual se financiará el mantenimiento y mejora de infraestructura de los aeropuertos que queden en el ámbito del sector público.

Jorge Rottemberg, titular del cuerpo de asesores de la Jefatura de Gabinete, estimó que las inversiones necesarias para cumplir con las metas físicas establecidas en los pliegos ascenderán a dos mil millones de dóla-

res, a desembolsar durante el período de concesión. El valor del canon será ofrecido por los propios interesados, y será la variable de acuerdo a la cual se realizará la adjudicación (al mejor postor). El funcionario calcula que el valor se ubicará entre los 40 y 50 millones de dólares anuales, calculando una tasa interna de retorno (recupero del capital) del orden del 15 al 20% al año para el inversor.

El listado de aeropuertos a concesionar que acompaña al decreto incluye 28 estaciones, entre las que se incluye Ezeiza, Jorge Newbery, Bariloche, Córdoba y Mendoza. Otras nueve esperan los respectivos convenios de cesión de uso entre la provincia que actualmente los administra y el gobierno nacional. Si el acuerdo se cierra a tiempo, la lista de aeropuertos que se incorpore a los pliegos se estirará a 37 estaciones.

La Jefatura de Gabinete justificó la decisión de reunir en un solo concesionario el control de todos los aeropuertos por razones económicas. "La ecuación, de otra forma, no cierra, porque mientras Ezeiza y el Aeroparque de la ciudad de Buenos Aires son rentables, los restantes trabajan a pérdida", explicaron voceros del área. El propósito explicitado es que el adjudicatario lleve todos los aeropuertos a niveles de exigencia internacional, estimando que el tráfico de pasajeros se duplicará de ahora al 2030.

El Estado se reserva las funciones de regulación, que estarán a cargo de un organismo de control (ORSNA) que velará por "la operación confiable" de todo el sistema nacional de aeropuertos. Quedará constituido dentro de los próximos 90 días y estará bajo la jurisdicción del Ministerio de Economía.

## Dos vigilan más que uno

La seguridad de los aeropuertos, de acuerdo con el decreto firmado ayer por el presidente Carlos Menem, será compartida entre el adjudicatario de las estaciones y la Fuerza Aérea. La vigilancia interna, en la que se contempla "la salvaguarda de la integridad de las personas y cosas que transiten en su ámbito", correrá por cuenta del concesionario. Igualmente, quedarán en su órbita la responsabilidad del cuidado de las pistas, las calles de rodaje, el balizamiento y todos los servicios incluidos en plataformas y rampas. Al Comando de Regiones Aéreas, dependiente de la Aeronáutica, le corresponderá la administración, operación y mantenimiento del sistema de aterrizaje, la torre de control, la meteorología y las aerocomunicaciones. La oposición criticó esta "simbiosis" entre la actividad civil aerocomercial y la autoridad militar, cuyo propósito, denuncian, es "mantener el statu quo de la Fuerza Aérea en los aeropuertos".

EDCADASSA E INTERBAIRES

## La concesión no será "limpita"

"Si hubiéramos rescindido los contratos con Ecdadassa e Interbaires, el Estado tendría que haber puesto, billete sobre billete, unos 350 millones de dólares", comentó una fuente oficial a *Página/12*. "En una negociación entre privados, como la que puede encarar el futuro concesionario -agregó la fuente-, el costo de la indemnización puede bajar a 200 millones, pero los lobbies pretendían que el Estado cargara con ese peso, para que entregara los aeropuertos limpios." Entre esos lobbies privados, que jugarían a favor de las empresas internacionales interesadas en la concesión, la versión oficial incluye, obviamente, al ex ministro Domingo Cavallo.

El diseño de la concesión de ae-

ropuertos establece que quedarán bajo la exclusiva responsabilidad del futuro administrador, la explotación de actividades comerciales como free-shop (Interbaires, en Ezeiza) y depósitos de carga (Ecdadassa). Interbaires y Ecdadassa son sospechadas de estar en la órbita del grupo empresario que encabeza Alfredo Yabrán, en sociedad con la Fuerza Aérea.

Quienes cuestionan el decreto sostienen que dichas actividades justifican el 60% del negocio en las dos estaciones más rentables: Ezeiza y Jorge Newbery. Esta condición, a juicio de la diputada Patricia Bullrich, le quita transparencia a la privatización. Bajo las actuales condiciones, "o se le otorga (la concesión) a quienes ya manejan la mayor parte del negocio

(grupo Yabrán), o durante 40 años (período del contrato) los argentinos pagaremos mayores costos en los servicios aeroportuarios", sostuvo ayer la legisladora de Cambio 97. Como aditamento, subrayó que "la Fuerza Aérea es juez y parte, es autoridad de aplicación y control de las concesiones (...), y es sospechado de connivencia con el sector privado, que además es acusado de mafioso".

Jorge Rodríguez, jefe de Gabinete, aseguró que la participación en el negocio total de los aeropuertos de los tres servicios ya concesionados es solamente del 12%. Bajo esa argumentación, no consideró necesario incluir una cláusula "antiyabrán" en el decreto ni en los pliegos, y decidió pasar la pelota, sin más trámite, al concesionario privado.

**EDICTO.** El Juzgado Nacional en lo Civil Nº 104, Secretaría única, cita y emplaza por el término de treinta días a herederos y acreedores de ABEL GUILLERMO RAFFO. Publíquese por tres días. Buenos Aires, abril 3 de 1997. Adnán H. Elcuj Miranda. Secretario.

**EDICTO:** El Juzgado Federal Nº 2, Secretaría Nº 2, 840 en calle Virgen del Carmen de Cuyo 80, Mza., hace saber que se tramitan los autos Nºs. 14 148/2 en donde el Sr. CASTRO FICA, PATRICIO FIDEL, nacionalidad chileno, estado civil casado, con DNI EX Nº 92 874 882, nacido el 22 de abril de 1959 ha solicitado el otorgamiento de la Ciudadanía Argentina por Naturalización, a fin de que cualquier persona quede facultada a través del Ministerio Público para hacer llegar las consideraciones que estime pudiesen obstar a la concesión del beneficio imputado en autos (art. 11 ley 346 mod. por art. 2 ley 24 533). Publíquese por 2 veces en un plazo de 15 días. Mendoza, 09 de abril de 1997. Secretario Dr. Víctor Hugo Falanti.

**EDICTO.** El Juzgado Nacional de 1ra. Instancia en lo Comercial Nº 1, a cargo del Dr. Juan José Diezme, Secretario Nº 1 de la Dra. Paula María Hualde, Libertad 533 P.B., Capital Federal, en los autos "PEDRO WOHNS Y CIA SRL s/CONCURSO PREVENTIVO" (expte. 68 649) comunico por cinco días que con fecha 14 de abril de 1997 se ha decretado la apertura del concurso preventivo. Sírvase Dr. Néstor Daniel Agui, domiciliado en Uruguay 229 8º 333, Cap. Fed., al que recibirá los títulos justificativos de sus créditos hasta el 11 de abril, debiendo presentar los informes estadísticos por los arts. 35 y 39 LCQ los días 8 de abril y 22 de abril. El día 4 de abril a las 11:30 hs. en la Sala de Audiencias del Juzgado o lugar que en su momento se le indique a cargo la audiencia preliminar por el art. 45 LCQ. Buenos Aires, 23 de abril de 1997. Dra. Paula María Hualde, secretaria.

**Página/12**

en **NEUQUEN**

**ELIO BRAT**

TEL - FAX: 099 - 428320

**EDICTO**

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 59, Secretaría única, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de BASIA WIRONA a fin de hacer valer sus derechos. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 9 de abril de 1997. Cynthia R. Holzmahn. Secretana.

**EDICTO.** El Juzgado Federal de Salta Nº 1, a cargo del Dr. Abel Cornejo, Secretaría Nº 1 del Dr. Adolfo Aroz Figueroa, hace saber que por Expte. Nº C 547395 caratulado "CHUANG Jui Chin s/ Carta de Ciudadanía", hace saber que Jui Chin CHUANG, de nacionalidad china, nacido el día 5 de agosto de 1956, DNI Nº 93.306.335 solicitó la Ciudadanía argentina en los términos de la Ley Nº 346 y modificaciones. Se hace saber a todas aquellas personas interesadas a fin de que, a través del Ministerio Público, manifiesten los impedimentos o consideraciones que estimen pertinentes, y que pudieren obstar a la concesión del beneficio. Publíquese por dos (2) veces en el término de quince (15) días, en un periódico de medio y en un diario de circulación nacional. Salta, 9 de abril de 1997. Adolfo Aroz Figueroa, Secretario.

**EDICTO.** El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 55 de esta Ciudad de Buenos Aires, cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores de doña Petronila DOMINGUEZ. Publíquese por tres días en el periódico *Página/12*. Buenos Aires, 10 de marzo de 1997. Olga María Schelotto. Secretaria

**EDICTOS.** El Juzgado Federal de Jujuy, Secretaría Civil hace saber que, GONZALEZ ARENANDO, Rnui Dni Nº 82.799.409, de nacionalidad peruana, profesión odontólogo, domiciliado en Río Grande 435 - Bº San Ignacio de Loyola - San Salvador de Jujuy, solicita CARTA DE CIUDADANÍA ARGENTINA. A fin de que cualquier persona que desee facultarse, a través del Ministerio Público para hacer llegar las consideraciones que estimen, pudiesen obstar a la concesión del beneficio. Publíquese por dos veces en el lapso de quince días, en un diario de la jurisdicción y en otro de circulación nacional. San Salvador de Jujuy, 09 de diciembre de 1996. Inés Pemberton, Secretaria.



UNA

# UNA LEY CONTRA LOS HELICOPTEROS

El miércoles por la noche, la Cámara de Diputados de la Nación dio media sanción a un proyecto de ley que insta a crear "una zona de protección contra ruidos que perturben el ecosistema en toda el área", sumando así un elemento más a la presión que ejerce Argentina sobre Brasil para que suspenda los paseos turísticos en helicópteros sobre el Parque Nacional Iguazú. Según el proyecto, la zona de protección "se extenderá, en sentido vertical, hasta una altura de 750 metros sobre el obstáculo más alto existente en la superficie" del Parque. Ayer, además, legisladores nacionales enviaron una carta a sus pares brasileños donde sugieren la actuación conjunta para evitar las consecuencias contaminantes y lograr la detención de los vuelos. El 18 de abril último, María Julia Alsogaray—secretaria de Medio Ambiente—anunció que el país intimó a su vecino a que suspenda los viajes en helicópteros antes del 5 de mayo próximo bajo amenaza de denunciar el convenio tripartito que unifica el control aéreo entre Brasil, Paraguay y Argentina. Al día de hoy, siguen realizándose 40 vuelos diarios y no hay respuesta desde el lado brasileño.

La Carta Operacional Tripartita es, en este sentido, una trampa insalvable ya que establece para volar un mínimo de 500 metros de altitud que se mide a partir del nivel del mar, y las Cataratas del Iguazú están a 200 metros de ese nivel, por lo cual no habría, en principio, una violación. Sin embargo, el 29 de marzo de 1994 el Boletín Oficial publicó el decreto 453 que autoriza sólo vuelos científicos y de vigilancia, medida que nadie se ocupa de hacer cumplir. El proyecto que obtuvo media sanción, presentado por el diputado misionero Miguel Alterach, prohíbe "la circulación aérea de todo tipo de aeronaves o aparatos voladores debajo de los límites establecidos", designa a la Fuerza Aérea para reglamentar y sancionar las transgresiones y la facultad para aumentar o disminuir en un 20 por ciento la altura de la zona protegida con el acuerdo de la Administración de Parques Nacionales. Entre los fundamentos señala que la zona está "amenazada" por "los vuelos" de "helicópteros de origen brasileño" que afectan tanto al ecosistema como a los turistas que pasean por el bosque—razón que "invalida" la excusa de "promoción con que se pretenden justifi-

La Cámara de Diputados dio media sanción a un proyecto que insta a crear una zona de protección contra ruidos en la zona del Parque Nacional Iguazú, a fin de evitar el sobrevuelo de los helicópteros brasileños en las Cataratas. Los legisladores también enviaron cartas a sus pares de Brasil.

Los helicópteros brasileños siguen sobrevolando pese a los insistentes reclamos.

car tales vuelos"—y destaca que las máquinas pertenecen a una "empresa privada cuya principal motivación es el lucro".

Los helicópteros—de la empresa Helisul, que tiene concesión hasta 1999—sobrevuelan las caídas de agua a unos 500 metros de altitud y, según estudios realizados por el Centro de Investigaciones Ecológicas del Parque Iguazú, el ruido de los motores

altera las costumbres de aves como los vencejos, que vuelan en espiral ante los saltos de agua para cazar insectos, y luego descansan en los paredones detrás de las cataratas. Ese ruido, de acuerdo a la medición efectuada por la Fundación Alerta Buenos Aires, llega hasta los 100 decibeles, superando los 70 de la Garganta del Diablo (la caída más ruidosa) y duplica los 45 promedio de la selva.

## CIENTIFICOS ARGENTINOS PREMIADOS

### Profetas en tierra ajena

Nueve investigadores argentinos junto con otros 38 de Brasil, Canadá, Chile, México y Venezuela, fueron premiados por el Instituto México Howard Hughes de los Estados Unidos con subsidios, en algunos casos de 250.000 y en otros de 400.000 dólares, para investigación básica en ciencias biomédicas. Con un presupuesto anual de 445 millones de dólares el Instituto Hughes, creado en 1953, es la principal organización filantrópica privada estadounidense dedicada a la investigación biomédica y la educación científica, que apoya a académicos en 19 países. Según sus estatutos, tiene la misión de promover el conocimiento humano en el campo de la ciencia básica y su aplicación efectiva en beneficio de la humanidad.

Los 47 premiados fueron escogidos entre 500 candidatos a través de un severo proceso competitivo. El Instituto envió a reconocidos científicos de América latina, Canadá y los Estados Unidos a proponer candidatos, y un jurado de expertos seleccionó entre ellos. Las investigaciones que realizan abarcan una amplia gama de temas, incluyendo las bases moleculares de enfermedades parasitarias que prevalecen en buena parte de América latina, los orígenes ge-

néticos del cáncer, los mecanismos que controlan el crecimiento celular y los aspectos celulares y moleculares del funcionamiento del sistema nervioso. Los nueve argentinos seleccionados son Alfredo Cáceres, Belén Elgoyhen, Alberto Frasch, Hugo Maccioni, Luis Mayorga, Armando Parodi, Alberto Rosa, Marcelo Rubinstein y Fernando Soncini. Lo subsidios se pagan en cuotas anuales, de 50.000 u 80.000 dólares según los casos. En la ceremonia de entrega de las distinciones, la argentina Belén Elgoyhen trazó un panorama de la situación de la ciencia en la Argentina y la comparó con lo que sucede en otros países.

Elgoyhen volvió al país después de seguir un posdoctorado en el Instituto Salk de Estudios Biológicos de Estados Unidos, y ahora como investigadora asistente del Conicet estudia las conexiones nerviosas que permiten la detección de estímulos auditivos y las moléculas intervinientes en ese proceso, con el propósito de comprender a nivel molecular la fisiología de la audición y de las patologías del oído. "Regresé a un país que padeció y aún padece grandes restricciones en el presupuesto para ciencia, con un sistema científico jerárquico donde hay muy poco apoyo para los investigadores jóvenes. Un científico que

de acuerdo con el sistema norteamericano tiene la edad del conocimiento y la excelencia como para ser considerado un talento independiente, en la Argentina tiene que pasar la parte más productiva de su carrera bajo la dirección de otros investigadores." Encomió el desempeño de argentinos que ocupan importantes posiciones en universidades, institutos de investigación y la industria del todo el mundo, pero dijo que debido a la difícil situación argentina y la falta de oportunidades, muchos investigadores jóvenes que han regresado al país han debido emigrar nuevamente o abandonar la ciencia. Explicó que el Conicet le paga un salario bajo y no le otorga subsidios para su investigación. "Ahora, con el apoyo del Instituto Médico Howard Hughes, puedo proyectar mi trabajo durante los próximos cinco años e imaginarme haciendo ciencia en la Argentina. Este subsidio nos da la estabilidad y la tranquilidad espiritual necesarias para concentrar todos nuestros esfuerzos en la investigación y el trabajo de laboratorio." Añadió que, "en las condiciones de la vida moderna, es una ley absoluta que aquellas sociedades que no valoran el poder del conocimiento están condenadas. Podrán sobrevivir hoy, pero mañana la ciencia dará un nuevo paso adelante y una sentencia inapelable caerá sobre los que no se hayan capacitado.

"En nuestra actual situación, cualquier apoyo que los investigadores argentinos puedan obtener del exterior ayudará a mantener un sistema científico en una sociedad que tiende a ignorarlo. También contribuirá a educar a la comunidad, mostrando que, si una organización tan prestigiosa como la Howard Hughes cree en el talento y en el trabajo de los investigadores argentinos, es responsabilidad de la propia Argentina apoyar el trabajo de sus científicos y, en consecuencia, el desarrollo del país". Finalmente citó el estatuto del Instituto Hughes y agradeció que considerara a los científicos latinoamericanos capaces de contribuir al progreso en el campo de la investigación básica y médica. "La Argentina es un hermoso país. Si su calificada comunidad científica tuviera la oportunidad de desarrollar sus ideas y realizar su trabajo, podría ser un lugar mejor en el cual vivir."

(Por Marta Dillon) Cuando en diciembre del año pasado algunos diarios anunciaban "un paso adelante" para la cura del sida, Claudia, con 29 años y tres hijos—el menor infectado también con VIH—, decidió hacer las valijas y viajar a Tucumán buscando una esperanza. Allí pidió una entrevista para recabar información sobre la terapia fotónica, aquel avance del que hablaban y que consistía en un haz de luz que aplicado sobre los párpados estimulaba el sistema inmunológico. A Claudia le costaba creer, su último recuento de células T (las que dan una idea del estado de las defensas) indicaba una cifra poco tranquilizadora: 40 Cd4 por mm3. La doctora Lelia Madrid la convenció fácilmente para que hiciera la prueba sin costo alguno a cambio de difundir los resultados. Estos llegaron veinticinco días después. Un nuevo análisis realizado en un laboratorio de la confianza de Madrid y con las muestras que ella envió decía que sus Cd4 eran 411 por mm3. Claudia se permitió soñar con su mágica recuperación. Pero el sueño se transformó en pesadilla cuando repitió el recuento en un laboratorio de Buenos Aires: su sistema inmunológico contaba con sólo 9 células Cd4 por mm3. Con esta comprobación Claudia—como otros pacientes—entendió por qué el Colegio Médico de Tucumán exigió que Madrid y su esposo suspendieran la atención de pacientes. Pero era tarde, sus supuestos resultados ya formaban parte de la carta de presentación de la terapia fotónica en Buenos Aires. Hoy Madrid y su equipo atienden a cientos de incautos que en un consultorio de Flores pagan desde 500 pesos en adelante para conseguir resultados similares a los de Claudia.

"¿Qué podía perder?", se preguntaba Claudia con distancia, tratando de no sentirse más tonta de lo que ya se siente. Claudia no sólo se sometió al mágico tratamiento junto con su hijo menor sino que además sumó tres personas del grupo de autoayuda al que asiste para recibir la terapia fotónica.

Durante quince días recibieron en Tucumán la luz sobre los ojos. Pasado ese lapso se les tomó una muestra de sangre que los responsables de la terapia mágica llevaron a un laboratorio tucumano. Todos los resultados

## El dic

Mario Soria, secretario de pro Colegio Médico de Tucumán: "gente abandonara los tratamientos por una pretendida terapia sin sustento, nosotros estábamos obligados a emitir un comunicado advirtiéndolo, y lo hicimos. Hemos invitado a la responsable de Madrid—que es doctora en Filosofía no en medicina—no pudo aportar referencia y nos presentó un currículum a lingüística. Ella y su marido trabajaban con médicos per complementarios como electroterapia para la 'terapia lumínica' en sí."

"Ante nuestra declaración, se presionó a la gente, ya que se cobraban 250 a 300 pesos por la 'donación para el proyecto'. Y la misión de Salud de la Legislatura Caram, de Fuerza Republicana, se comprometió a pagar."

"Finalmente intervino el Sistema de Salud (Siprosa): actuó a posteriori lo hecho antes como órgano de control, solicitó monitorear a los pacientes."



Algunos de los investigadores premiados por el Instituto Howard Hughes.

La argentina Elgoyhen con científicos de Brasil, Canadá, Chile, México y Venezuela.



# UNA LEY CONTRA LOS HELICOPTEROS

El miércoles por la noche, la Cámara de Diputados de la Nación dio media sanción a un proyecto de ley que insta a crear "una zona de protección contra ruidos que perturben el ecosistema en toda el área", sumando así un elemento más a la presión que ejerce Argentina sobre Brasil para que suspenda los paseos turísticos en helicópteros sobre el Parque Nacional Iguazú. Según el proyecto, la zona de protección "se extenderá, en sentido vertical, hasta una altura de 750 metros sobre el obstáculo más alto existente en la superficie" del Parque. Ayer, además, legisladores nacionales enviaron una carta a sus pares brasileños donde sugieren la actuación conjunta para evitar las consecuencias contaminantes y lograr la detención de los vuelos. El 18 de abril último, María Julia Alsogaray —secretaria de Medio Ambiente— anunció que el país intimó a su vecino a que suspenda los viajes en helicópteros antes del 5 de mayo próximo bajo amenaza de denunciar el convenio tripartito que unifica el control aéreo entre Brasil, Paraguay y Argentina. Al día de hoy, siguen realizándose 40 vuelos diarios y no hay respuesta desde el lado brasileño.

La Carta Operacional Tripartita es, en este sentido, una trampa insalvable ya que establece para volar un mínimo de 500 metros de altitud que se mide a partir del nivel del mar, y las Cataratas del Iguazú están a 200 metros de ese nivel, por lo cual no habria, en principio, una violación. Sin embargo, el 29 de marzo de 1994 el Boletín Oficial publicó el decreto 453 que autoriza sólo vuelos científicos y de vigilancia, medida que nadie se ocupa de hacer cumplir. El proyecto que obtuvo media sanción, presenta lo por el diputado misionero Miguel Alterach, prohíbe "la circulación aérea de todo tipo de aeronaves o aparatos voladores debajo de los límites establecidos", desienta a la Fuerza Aérea para reglamentar y sancionar las transgresiones y la facultad para aumentar o disminuir en un 20 por ciento la altura de la zona protegida por el acuerdo de la Administración de Parques Nacionales. Entre los fundamentos señala que la zona está "amenazada" por "los vuelos" de "helicópteros de origen brasileño" que alteran tanto al ecosistema como a los turistas que pasean por el bosque —razón que "invalida" la excusa de "promoción con que se pretenden justifi-

La Cámara de Diputados dio media sanción a un proyecto que insta a crear una zona de protección contra ruidos en la zona del Parque Nacional Iguazú, a fin de evitar el sobrevuelo de los helicópteros brasileños en las Cataratas. Los legisladores también enviaron cartas a sus pares de Brasil.

Los helicópteros brasileños siguen sobrevolando pese a los insistentes reclamos.

car tales vuelos" — y destaca que las máquinas pertenecen a una "empresa privada cuya principal motivación es el lucro".

Los helicópteros —de la empresa Helisul, que tiene concesión hasta 1999— sobrevuelan las caídas de agua a unos 500 metros de altitud y, según estudios realizados por el Centro de Investigaciones Ecológicas del Parque Iguazú, el ruido de los motores

altera las costumbres de aves como los vencejos, que vuelan en espiral ante los saltos de agua para cazar insectos, y luego descansan en los paredones detrás de las cataratas. Ese ruido, de acuerdo a la medición efectuada por la Fundación Alerta Buenos Aires, llega hasta los 100 decibelios, superando los 70 de la Garganta del Diablo (la caída más ruidosa) y duplica los 45 promedio de la selva.

## CIENTIFICOS ARGENTINOS PREMIADOS

### Profetas en tierra ajena

Nueve investigadores argentinos junto con otros 38 de Brasil, Canadá, Chile, México y Venezuela, fueron premiados por el Instituto México Howard Hughes de los Estados Unidos con subsidios, en algunos casos de 250.000 y en otros de 400.000 dólares, para investigación básica en ciencias biomédicas. Con un presupuesto anual de 445 millones de dólares el Instituto Hughes, creado en 1953, es la principal organización filantrópica privada estadounidense dedicada a la investigación biomédica y la educación científica, que apoya a académicos en 19 países. Según sus estatutos, tiene la misión de promover el conocimiento humano en el campo de la ciencia básica y su aplicación efectiva en beneficio de la humanidad.

Los 47 premiados fueron escogidos entre 500 candidatos a través de un severo proceso competitivo. El Instituto envió a reconocidos científicos de América latina, Canadá y los Estados Unidos a proponer candidatos, y un jurado de expertos seleccionó entre ellos. Las investigaciones que realizan abarcan una amplia gama de temas, incluyendo las bases moleculares de enfermedades parasitarias que prevalecen en buena parte de América latina, los orígenes ge-

neticos del cáncer, los mecanismos que controlan el crecimiento celular y los aspectos celulares y moleculares del funcionamiento del sistema nervioso. Los nueve argentinos seleccionados son Alfredo Cáceres, Belén Elgoyhen, Alberto Frasch, Hugo Maccioni, Luis Mayorga, Armando Parodi, Alberto Rosa, Marcelo Rubinstein y Fernando Soncini. Los subsidios se pagan en cuotas anuales, de 50.000 u 80.000 dólares según los casos. En la ceremonia de entrega de las distinciones, la argentina Belén Elgoyhen trazó un panorama de la situación de la ciencia en la Argentina y la comparó con lo que sucede en otros países.

Elgoyhen volvió al país después de seguir un posdoctorado en el Instituto Salk de Estudios Biológicos de Estados Unidos, y ahora como investigadora asistente del Conicet estudia las conexiones nerviosas que permiten la detección de estímulos auditivos y las moléculas intervinientes en ese proceso, con el propósito de comprender a nivel molecular la fisiología de la audición y de las patologías del oído. "Regresé a un país que padecía y aún padece grandes restricciones en el presupuesto para ciencia, con un sistema científico jerárquico donde hay muy poco apoyo para los investigadores jóvenes. Un científico que

de acuerdo con el sistema norteamericano tiene la edad del conocimiento y la excelencia como para ser considerado un talento independiente, en la Argentina tiene que pasar la parte más productiva de su carrera bajo la dirección de otros investigadores." Encomió el desempeño de argentinos que ocupan importantes posiciones en universidades, institutos de investigación y la industria del todo el mundo, pero dijo que debido a la difícil situación argentina y la falta de oportunidades, muchos investigadores jóvenes que han regresado al país han debido emigrar nuevamente o abandonar la ciencia. Explicó que el Conicet le paga un salario bajo y no le otorga subsidios para su investigación. "Ahora, con el apoyo del Instituto Médico Howard Hughes, puedo proyectar mi trabajo durante los próximos cinco años e imaginarme haciendo ciencia en la Argentina. Este subsidio nos da la estabilidad y la tranquilidad espiritual necesarias para concentrar todos nuestros esfuerzos en la investigación y el trabajo de laboratorio." Añadió que, "en las condiciones de la vida moderna, es una ley absoluta que aquellas sociedades que no valoran el poder del conocimiento están condenadas. Podrán sobrevivir hoy, pero mañana la ciencia dará un nuevo paso adelante y una sentencia inapelable caerá sobre los que no se hayan capacitado".

"En nuestra actual situación, cualquier apoyo que los investigadores argentinos puedan obtener del exterior ayudará a mantener un sistema científico en una sociedad que tiende a ignorarlo. También contribuirá a educar a la comunidad, mostrando que, si una organización tan prestigiosa como la Howard Hughes cree en el talento y en el trabajo de los investigadores argentinos, es responsable de la propia Argentina apoyar el trabajo de sus científicos y, en consecuencia, el desarrollo del país". Finalmente citó el estatuto del Instituto Hughes y agradeció que considerara a los científicos latinoamericanos capaces de contribuir al progreso en el campo de la investigación básica y médica. "La Argentina es un hermoso país. Si su calificada comunidad científica tuviera la oportunidad de desarrollar sus ideas y realizar su trabajo, podría ser un lugar mejor en el cual vivir."

(Por Marta Dillon) Cuando en diciembre del año pasado algunos diarios anunciaban "un paso adelante" para la cura del sida, Claudia, con 29 años y tres hijos —el menor infectado también con VIH—, decidió hacer las valijas y viajar a Tucumán buscando una esperanza. Allí pidió una entrevista para recabar información sobre la terapia fotónica, aquel avance del que hablaban y que consistía en un haz de luz que aplicado sobre los párpados estimulaba el sistema inmunológico. A Claudia le costaba creer, su último recuento de células T (las que dan una idea del estado de las defensas) indicaba una cifra poco tranquilizadora: 40 Cd4 por mm3. La doctora Lelia Madrid la convenció fácilmente para que hiciera la prueba sin costo alguno a cambio de difundir los resultados. Estos llegaron veinticinco días después. Un nuevo análisis realizado en un laboratorio de la confianza de Madrid y con las muestras que ella envió decía que sus Cd4 eran 411 por mm3. Claudia se permitió soñar con su mágica recuperación. Pero el sueño se transformó en pesadilla cuando repitió el recuento en un laboratorio de Buenos Aires: su sistema inmunológico contaba con sólo 9 células Cd4 por mm3. Con esta comprobación Claudia —como otros pacientes— entendió por qué el Colegio Médico de Tucumán exigió que Madrid y su esposo suspendieran la atención de pacientes. Pero era tarde, sus supuestos resultados ya formaban parte de la carta de presentación de la terapia fotónica en Buenos Aires. Hoy Madrid y su equipo atienden a cientos de incautos que en un consultorio de Flores pagan desde 500 pesos en adelante para conseguir resultados similares a los de Claudia.

"¿Qué podía perder?", se preguntaba Claudia con distancia, tratando de no sentirse más tonta de lo que ya se siente. Claudia no sólo se sometió al mágico tratamiento junto con su hijo menor sino que además sumó tres personas del grupo de autayuda al que asiste para recibir la terapia fotónica. Durante quince días recibieron en Tucumán la luz sobre los ojos. Pasado ese lapso se les tomó una muestra de sangre que los responsables de la terapia mágica llevaron a un laboratorio tucumano. Todos los resultados

eran igualmente alentadores. Tanto que hoy Madrid los enseña como prueba irrefutable de la eficacia de su descubrimiento, obviando los datos obtenidos en otros laboratorios y el reclamo de sus ex pacientes a quienes no duda en tratar de traidores.

Lelia Madrid con su marido y un médico del equipo en Buenos Aires.

A su lado, la camilla y el equipo de la "terapia fotónica"

eran igualmente alentadores. Tanto que hoy Madrid los enseña como prueba irrefutable de la eficacia de su descubrimiento, obviando los datos obtenidos en otros laboratorios y el reclamo de sus ex pacientes a quienes no duda en tratar de traidores.

### La hipótesis

Según la doctora en filosofía de la lengua Lelia Madrid y su esposo Michael Issacharoff (ninguno de los dos es doctor en medicina), la hipótesis madre de la terapia fotónica es la que habla de la existencia de "un centro rector del sistema inmunológico en la corteza cerebral compuesto por células muy similares a las ópticas sensibles a la luz". Basándose en la neurociencia, el matrimonio decidió ubicar este centro en "la zona órbito-frontal ya que ésta se encuentra muy desarrollada con respecto a otras especies del reino animal —asegura Madrid— y además tiene conexiones directas con el hipotálamo, la hipófisis, el bazo, la glándula tiro y la médula ósea". Este circuito sería el que se activa con la terapia fotónica. Para probar su hipótesis decidieron experimentar sobre

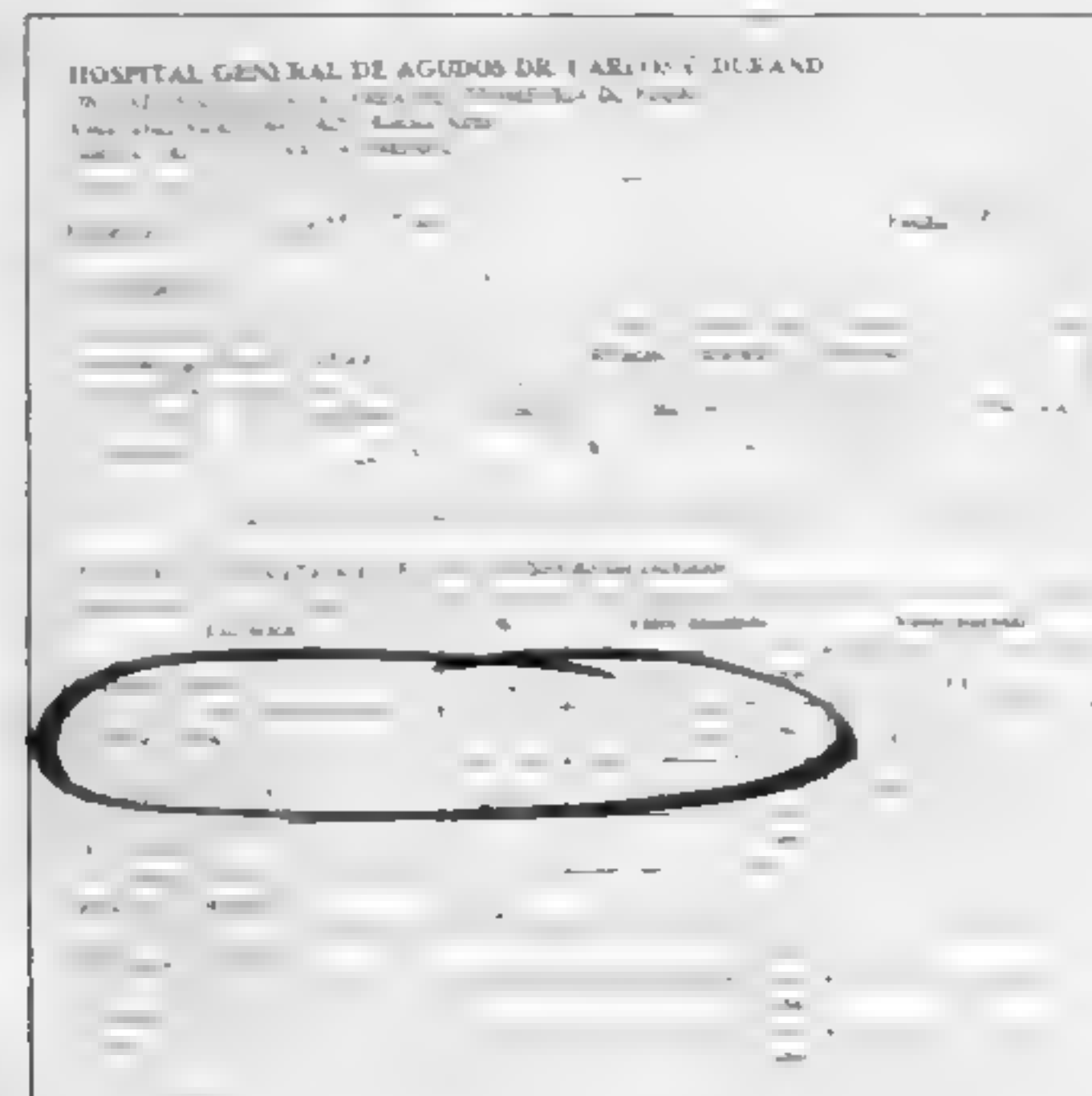
### La conjura de los médicos

Entre los que "conspiran" en su contra Madrid cuenta al Colegio Médico de Tucumán que, según sus dichos, convenció al Sistema Provincial de Salud (Siprosa) para que a me-

## PACIENTES TRATADOS CON UNA SUPUESTA TERAPIA PARA EL SIDA

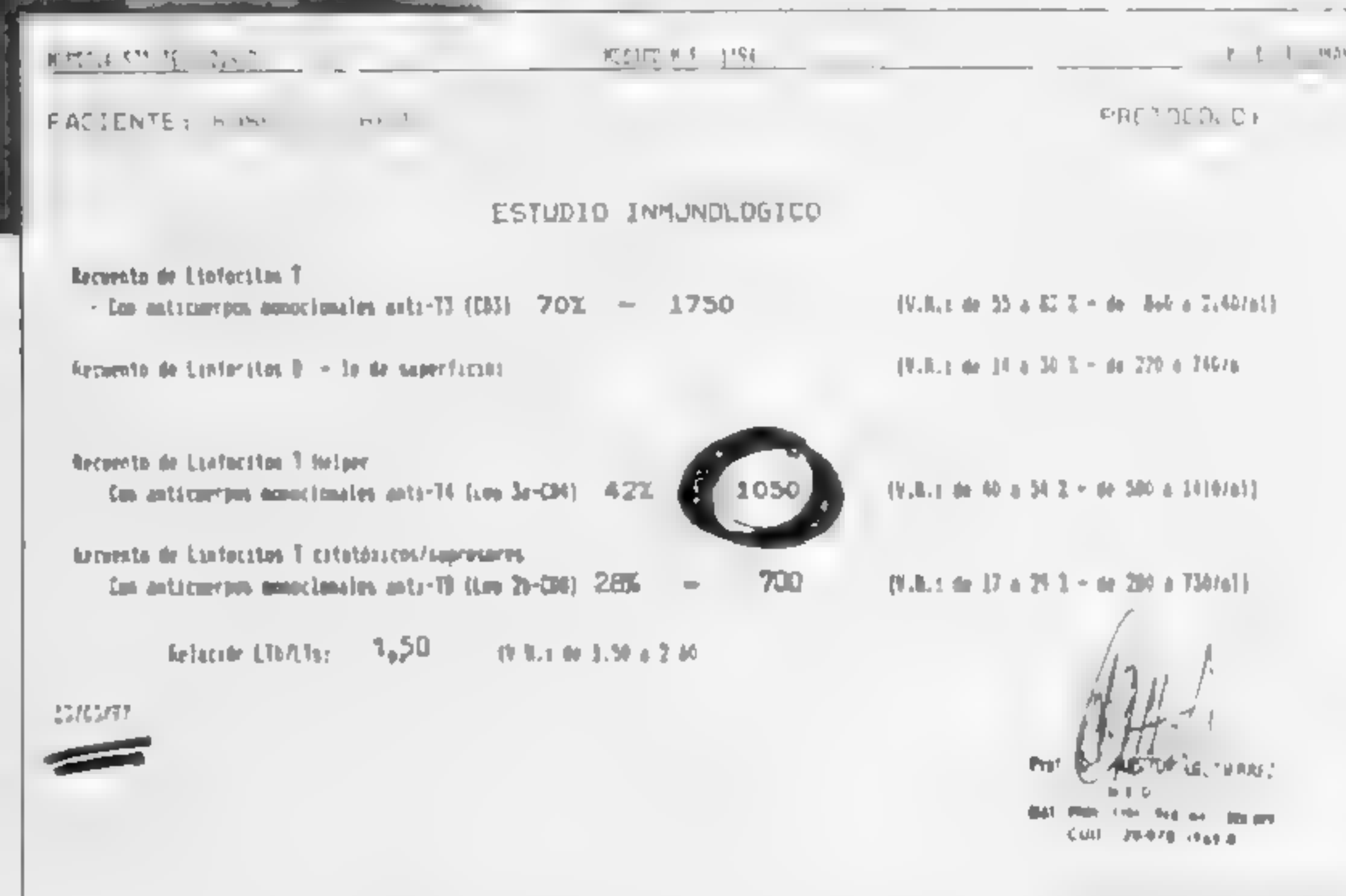
# UNA ILUSION HECHA DE LUZ

Mario Manuila



Arriba, el resultado del análisis de Raúl Rossetti cuando volvió a Buenos Aires: 122 Cd4 por mm3.

Abajo: Apenas seis días antes en Tucumán le habían dado uno muy distinto 1050 Cd4 por mm3.



diados de marzo prohiba la continuidad de la terapia fotónica que hasta ese momento se realizaba en un consultorio del centro provincial de jubilados en la calle Piedras 639 de San Miguel de Tucumán. A pedido de algunos pacientes y mediante la gestión del diputado de Fuerza Republicana y presidente de la Comisión de Salud, Carlos Caram, el tema se trató en la Legislatura provincial y el 24 de marzo se autorizó a continuar la experiencia siempre y cuando se permitiera al Siprosa conocer el mecanismo del aparato y monitorear a los pacientes. "Esto era inaceptable, hay un secreto profesional y los médicos son discriminados y no quieren dar su identidad", afirma Madrid haciendo gala de un lenguaje propio del manual de la discriminación.

También los laboratorios que producen las drogas antirretrovirales serían enemigos de la difusión de la terapia fotónica o estimulación cortical como se la rebautizó en Buenos Aires. "Ella insiste en decir que el cóctel es inmunodepresor —dice Raúl Rossetti, otro ex paciente de Madrid— induce a dejar de tomar las drogas aunque advierte que nadie va a coincidir con ella porque detrás hay un gran negocio."

### Nueva dirección

Imposibilitados de seguir adelante con la terapia en Tucumán el matrimonio de filósofos de la lengua desembarcó en Buenos Aires en los primeros días de abril y montó su consultorio en la calle Dolores 584. Con el as de los resultados fraguados en Tucumán en la manga y algunas notas de promoción en distintas radios porteñas, el matrimonio Issacharoff comenzó de nuevo a atender pacientes. Sólo unas pocas cosas cambiaron con respecto a la experiencia tucumana, el nombre del tratamiento y el costo. Antes del primer encuentro con la linterna mágica es necesaria una consulta con uno de los clínicos contratados (40 pesos) y después los precios varían entre 500 y 700 según la cantidad de sesiones de luz necesarias. Tal vez el temor de que se suelte una vaca tan firmemente atada fue lo que le hizo llamar "¡Traidor!" a uno de sus ex pacientes cuando éste le comunicó que daría a conocer los verdaderos resultados de la terapia fotónica.

## "Me habían engañado"

Tony Valde



(Por M.D.) "Cuando viajé a Tucumán estaba muy esperanzado y cuando vi el resultado que ellos me dieron de mi recuento de Cd4 creí que por fin podía estar tranquilo", cuenta Raúl Rossetti, escritor, quien fue convocado junto con otros nueve pacientes para conocer las "maravillas de una lucecita que resultó una estafa". Raúl se hizo un recuento de células T, antes de someterse a la terapia fotónica: en el hospital Durand contaba con 93 Cd4 "No era mucho pero también me había hecho una carga viral que no había podido detectar el virus en mi sangre", cuenta el escritor.

Después de quince días de tratamiento en Tucumán, a Raúl se le tomó una muestra de sangre en el mismo consultorio y recibió un resultado espectacular: sus defensas se habían multiplicado hasta llegar a los 1050 Cd4. Incapaz de contener su alegría, Rossetti acompañó a Lelia Madrid a realizar varias notas en distintos medios tucumanos. Su foto acompañó títulos que hablaban de milagros. "Estaba tan contento que se lo conté a todo el mundo, había que difundir esta maravilla." Raúl notó algunos errores en las notas que salieron en los diarios tucumanos, en ellas se decía que había abandonado la medicación y que el virus se había vuelto indetectable luego de la famosa terapia. Pero con un sistema inmunológico tan fuerte todo lo demás perdía sentido.

Volvía a tener amores, me olvidé del miedo", dice Raúl. Todo cambió cuando, de regreso en Buenos Aires, repitió el recuento de Cd4 en el hospital Durand. "Al principio me volví loco, de mil había bajado a 120 Cd4, de nuevo me sentía indefenso." Raúl se comunicó con Madrid y ella le aseguró que era un error, "me dijo que seguramente los laboratorios ya se habían enterado de la terapia y me estaban engañando". Repitió su análisis tres veces en distintos lugares y todos daban la misma cifra. "Me di cuenta de que me habían engañado y que estaban jugando conmigo igual que con toda la gente que está luchando por su vida. No nos merecemos tanta barbarie", dice el escritor. Cuando volvió a comunicarse con Madrid, Raúl le prohibió que siguiera usando su nombre para promocionarse y le advirtió que daría a conocer la verdad. Fue entonces cuando la doctora en Filosofía de la Lengua le soltó: "¡Traidor!, te salvamos la vida y nos traicionas". Para que no queden dudas Raúl envió cartas documento a los distintos medios en los que se elogiaba la terapia fotónica para reparar los errores cometidos.



Algunos de los investigadores premiados por el Instituto Howard Hughes.

La argentina Elgoyhen con científicos de Brasil, Canadá, Chile, México y Venezuela.



# A ILUSION HECHA DE LUZ

Mario Manusia

La "terapia fotónica" empezó a practicarse en un consultorio de Tucumán. Los pacientes con VIH veían asombrosas mejoras en los resultados de los análisis hechos allí. Pero cuando algunos repitieron las pruebas en Buenos Aires todo había cambiado. El Colegio Médico de Tucumán intervino y los inventores del tratamiento tuvieron que dejarlo. Ahora lo hacen en Buenos Aires.

**Lelia Madrid con su marido y un médico del equipo en Buenos Aires.**

A su lado, la camilla y el equipo de la "terapia fotónica".

[illegible]

**Arriba, el resultado del análisis de Raúl Rossetti cuando volvió a Buenos Aires: 122 Cd4 por mm3.**

Abajo: Apenas seis días antes en Tucumán le habían dado uno muy distinto: 1050 Cd4 por mm3.

eran igualmente alentadores. Tanto que hoy Madrid los enseña como prueba irrefutable de la eficacia de su descubrimiento, obviando los datos obtenidos en otros laboratorios y el reclamo de sus ex pacientes a quienes no duda en tratar de traidores.

## La hipótesis

Según la doctora en filosofía de la lengua Lelia Madrid y su esposo Michael Issacharoff (ninguno de los dos es doctor en medicina), la hipótesis madre de la terapia fónica es la que habla de la existencia de “un centro rector del sistema inmunológico en la corteza cerebral compuesto por células muy similares a las ópticas sensibles a la luz”. Basándose en la neurociencia, el matrimonio decidió ubicar este centro en “la zona órbito-frontal ya que ésta se encuentra muy desarrollada con respecto a otras especies del reino animal –asegura Madrid– y además tiene conexiones directas con el hipotálamo, la hipófisis, el bazo, la glándula timo y la médula ósea”. Este circuito sería el que se activa con la terapia fónica. Para probar su hipótesis decidieron experimentar sobre

ellos mismos y su familia, más tarde con amigos y vecinos y poco después invitaron a diez "sidáticos terminales", y a otros 31 pacientes con distintas enfermedades autoinmunes como la artritis reumatoidea, el hipotiroidismo, lupus, alergias y soriasis. En el caso de las dos primeras Madrid afirma que se "negativizaron".

La aplicación de la terapia se realiza con un aparato diseñado por el matrimonio Issacharoff y patentado en Francia porque “hacerlo aquí es lo mismo que dar permiso para que lo copien”, enfatiza la doctora. Similar a un lápiz o una pequeña linterna, este aparato separa—según lo dicho por ellos— las radiaciones infrarrojas y ultravioletas y deja sólo la luz visible. Para describir cómo se realiza el tratamiento Claudia es gráfica: “Es lo mismo que ponerse sombrero, maquillaje”.

## La conjura de los médicos

Entre los que "conspiran" en su contra Madrid cuenta al Colegio Médico de Tucumán que, según sus dichos, convenció al Sistema Provincial de Salud (Siprosa) para que a me-

diados de marzo prohíba la continuidad de la terapia fotónica que hasta ese momento se realizaba en un consultorio del centro provincial de jubilados en la calle Piedras 639 de San Miguel de Tucumán. A pedido de algunos pacientes y mediante la gestión del diputado de Fuerza Republicana y presidente de la Comisión de Salud, Carlos Caram, el tema se trató en la Legislatura provincial y el 24 de marzo se autorizó a continuar la experiencia siempre y cuando se permitiera al Siproa conocer el mecanismo del aparato y monitorear a los pacientes. "Esto era inaceptable, hay un secreto profesional y los sidáticos son discriminados y no quieren dar su identidad", afirma Madrid haciendo gala de un lenguaje propio del manual de la discriminación.

También los laboratorios que producen las drogas antirretrovirales serían enemigos de la difusión de la terapia fotónica o estimulación cortical como se la rebautizó en Buenos Aires. "Ella insiste en decir que el cóctel es inmunodepresor —dice Raúl Rossetti, otro ex paciente de Madrid— te induce a dejar de tomar las drogas aunque advierte que nadie va a coincidir con ella porque detrás hay un gran negocio."

## Nueva dirección

Imposibilitados de seguir adelante con la terapia en Tucumán el matrimonio de filósofos de la lengua desembarcó en Buenos Aires en los primeros días de abril y montó su consultorio en la calle Dolores 584. Con el as de los resultados fraguados en Tucumán en la manga y algunas notas de promoción en distintas radios porteñas, el matrimonio Issacharoff comenzó de nuevo a atender pacientes. Sólo unas pocas cosas cambiaron con respecto a la experiencia tucumana, el nombre del tratamiento y el costo. Antes del primer encuentro con la linterna mágica es necesaria una consulta con uno de los clínicos contratados (40 pesos) y después los precios varían entre 500 y 700 según la cantidad de sesiones de luz necesarias. Tal vez el temor de que se suelte una vaca tan firmemente atada fue lo que le hizo llamar "¡Traidor!" a uno de sus ex pacientes cuando éste le comunicó que daría a conocer los verdaderos resultados de la terapia fotónica.

## Examen de los médicos

**asa y difusión del**  
 El riesgo era que la  
 ya comprobados  
 nto científico: no  
 tir un documento  
 'previamente habi-  
 l 'método', Lelia  
 fía de la Lengua,  
 ninguna prueba ni  
 culum, pero refe-  
 Michael Issacha-  
 sólo para tareas  
 cefalogramas, no

omovió una suer-  
habían creado ex-  
s, por la 'terapia'  
ciente a título de  
residente de la Co-  
diputado Carlos  
lió a defenderlos.  
Provincial de Sa-  
ro debería haber-  
ntralor. El Sipro-  
es y pidió una ex-

plificación de su 'emisor de rayos', pero se negaron aduciendo que no querían perder el patrimonio del invento, y el Siprosa les prohibió funcionar en "Tucumán".

**Pedro Cahn, presidente de la Sociedad Argentina de Sida:** "Hay que alertar a la gente para que no gaste dinero y tiempo en tratamientos sin comprobación, como pasó ya con el agua de México, que supuestamente curaba el sida y el cáncer: la gente viajaba desesperada, y todo resultó ser falso."

"A partir de los juicios de Nuremberg, donde salieron a la luz los experimentos de Mengele en campos de concentración, surgió la necesidad de preservar los derechos de los pacientes en las investigaciones, lo cual desembocó en la declaración de Helsinki: cuando investigamos una droga o método, todos los que trabajamos con seriedad debemos seguir las normas llamadas GCP, *Good Clinical Practices*, bajo control de auditorías nacionales e internacionales y de comités de ética independientes que vigilen la preservación de los derechos de los enfermos. El día que nos traigan un protocolo de la 'fotoestimulación' sujeto a esta metodología, con mucho gusto lo vamos a analizar".

## “Me habían engañado”

Tony Valdéz

**(Por M.D.)** “Cuando viajé a Tucumán estaba muy esperanzado y cuando vi el resultado que ellos me dieron de mi recuento de Cd4 creí que por fin podía estar tranquilo”, cuenta Raúl Rossetti, escritor, quien fue convocado junto con otros nueve pacientes para conocer las “maravillas de una lucecita que resultó una estafa”. Raúl se hizo un recuento de células T, antes de someterse a la terapia fónica; en el hospital Durand contaba con 93 Cd4. “No era mucho pero también me había hecho una carga viral que no había podido detectar el virus en mi sangre”, cuenta el escritor.



Después de quince días de tratamiento en Tucumán, a Raúl se le tomó una muestra de sangre en el mismo consultorio y recibió un resultado espectacular: sus defensas se habían multiplicado hasta llegar a los 1050 Cd4. Incapaz de contener su alegría, Rossetti acompañó a Lelia Madrid a realizar varias notas en distintos medios tucumanos. Su foto acompañó títulos que hablaban de milagros. "Estaba tan contento que se lo conté a todo el mundo, había que difundir esta maravilla." Raúl notó algunos errores en las notas que salieron en los diarios tucumanos, en ellas se decía que había abandonado la medicación y que el virus se había vuelto indetectable luego de la famosa terapia. Pero con un sistema inmunológico tan fuerte todo lo demás perdía sentido.

“Volvía a tener amores, me olvidé del miedo”, dice Raúl. Todo cambió cuando, de regreso en Buenos Aires, repitió el recuento de Cd4 en el hospital Durand. “Al principio me volví loco, de mil había bajada a 120 Cd4, de nuevo me sentía indefenso.” Raúl se comunicó con Madrid y ella le aseguró que era un error, “me dijo que seguramente los laboratorios ya se habían enterado de la terapia y me estaban engañando”. Repitió su análisis tres veces en distintos lugares y todos daban la misma cifra. “Me di cuenta de que me habían engañado y que estaban jugando conmigo igual que con toda la gente que está luchando por su vida. No nos merecemos tanta barbarie”, dice el escritor. Cuando volvió a comunicarse con Madrid, Raúl le prohibió que siguiera usando su nombre para promocionarse y le advirtió que daría a conocer la verdad. Fue entonces cuando la doctora en Filosofía de la Lengua le soltó: “¡Traidor!, te salvamos la vida y nos traicionás”. Para que no queden dudas Raúl envió cartas documento a los distintos medios en los que se elogiaba la terapia fotónica para reparar los errores cometidos.



## Lo que dice el ACA

El Automóvil Club Argentino, explicó, en un comunicado, su posición respecto de la utilización de terrenos en el Parque Tres de Febrero. El ACA señaló que en 1963 ocupó la zona "en virtud de una ordenanza que le otorgó el uso por 25 años, con el cargo de realizar la apertura y el asfalto de las calles, el mantenimiento y la iluminación". Allí instaló la Escuela de Conducción y Tránsito. "En 1982, cuando todavía se encontraba vigente esa concesión -agregó-, la Municipalidad transfirió al ACA el inmueble mediante un boleto de compraventa, avalado por una ordenanza, por un valor de casi 16 mil millones de pesos, que fue abonado por la entidad ese mismo año."

El frente del Club Gimnasia y Esgrima en Palermo.

Según la denuncia, ocupó parte del parque corriendo alambrados.

La Asociación Amigos del Lago de Palermo denunció que, si se concreta el proyecto oficial del corredor olímpico, la posesión de algunos de los terrenos usurpados por entidades privadas en los bosques de Palermo quedaría consolidada de hecho. Algunas de esas entidades son el Lawn Tennis Club y el Club GEBA.



# El proyecto olímpico legalizaría los espacios verdes usurpados

(Por Andrés Osojnik) De concretarse el sueño olímpico Buenos Aires 2004, el gobierno nacional tiene planeado construir algunas de las sedes deportivas sobre terrenos usurpados por entidades privadas en el Parque Tres de Febrero. De esta manera, las posesiones irregulares quedarían consolidadas de hecho, pese a que un fiscal denunció recientemente la ilegalidad de esas posesiones. Así lo denunció la Asociación Amigos del Lago de Palermo, que desde hace tiempo viene reclamando que esos espacios vuelvan a ser áreas verdes como antes de su apropiación ilegítima.

Las entidades privadas involucradas en el "corredor olímpico" son, entre otras, el Buenos Aires Lawn Tennis Club y el Club Gimnasia y Esgrima de Buenos Aires (GEBA). En el primero -cuya concesión precaria venció en 1993- quedarían emplazadas las canchas de tenis y en el segundo -que ocupó una parte del parque corriendo los alambrados- se construiría el estadio auxiliar de hockey.

Así está proyectado en el informe presentado al Comité Olímpico por la

Comisión Pro Sede Buenos Aires 2004. La propuesta del "corredor olímpico" fue un elemento decisivo a la hora de obtener la precandidatura para organizar los Juegos. Si bien el proyecto está piloteado por el Ejecutivo nacional, el gobierno porteño apoya la iniciativa a pleno. Incluso, Fernando de la Rúa estuvo presente en el acto de Lausanne en el que Buenos Aires resultó finalista junto a otras cuatro ciudades y festejó el logro codo a codo con el secretario de Turismo, Francisco "Paco" Mayorga.

El problema, según los Amigos del Lago de Palermo, es que la iniciativa entera de emplazar parte del corredor en el parque "viola toda la legislación vigente en esa zona". "Hay

una ordenanza que prohíbe realizar obras permanentes o transitorias que afecten la circulación, el paisaje o sean fuentes de contaminación -señaló el titular de la entidad, Osvaldo Guerrica Echevarría-. Además, contraría el Código de Planeamiento y la propia Constitución porteña, que protege el medio ambiente."

Desde el gobierno porteño se optó por el perfil bajo. Ningún funcionario aceptó explicar en público la evidente contradicción del proyecto con la defensa de los espacios públicos. "Existe la intención de no boicotear el proyecto de los Juegos. Por lo tanto, para los fines de concretar la candidatura, no importa tanto en manos de quién estén esos terrenos, más allá de la reivindicación de los espacios públicos", explicó a este diario un miembro del gabinete que prefirió el *off de record*. Pero según recalcó Guerrica Echevarría, esos predios deberían ser áreas verdes. "Y todo el evento producirá un impacto ambiental negativo", advirtió.

La Asociación puntualizó las tres zonas de mayor conflictividad:

**Lago de Regatas:** allí se planea realizar el triatlón, que incluye natación, ciclismo y maratón. Para acondicionar el lago a las necesidades deportivas es necesario modificar la calidad de sus aguas, para evitar posibles infecciones en los deportistas. "Si lle-

gan a clorar el agua sería siniestro, la flora y la fauna quedaría aniquilada. Sin llegar a eso, cualquier modificación también sería desfavorable al medio ambiente", resaltó Guerrica Echevarría. Además, está prevista la construcción de tribunas para albergar 35 mil espectadores, para lo cual es imprescindible talar numerosos árboles. Actualmente no existe allí edificación alguna. Pero en la carpeta de presentación del proyecto, el COPROSE colocó -en el documento correspondiente al Lago de Regatas- una foto del Lago del Rosedal, donde sí existen construcciones en su contorno.

**Club Gimnasia y Esgrima de Buenos Aires:** la entidad tiene ocupados desde 1988 casi 10 mil metros cuadrados de parque, invadidos por el simple método de correr el alambrado, de acuerdo con la denuncia de los Amigos, avalada por el fiscal José María Campagnoli. La entidad reclama que el lugar sea nuevamente área verde, pero el proyecto del corredor prevé que se construya -exactamente allí- el estadio de hockey.

**B.A. Lawn Tennis:** el club ocupa el predio pese a que la tenencia precaria venció el 31 de marzo de 1993. "Pero también avanzó sobre el parque y construyó canchas en áreas usurpadas", aseguró Guerrica Echevarría. Allí se levantaría el estadio alternativo de tenis.

## Desalojo para Ski Ranch

Fernando de la Rúa lanzó anoche un ultimátum a los ex empleados del Ski Ranch que el lunes pasado ocuparon el restaurante en reclamo de sus fuentes de trabajo. En paralelo, solicitó al Ministerio del Interior el desalojo por la fuerza del lugar. Al cierre de esta edición, la Prefectura se aprestaba a cumplir la orden, mientras los trabajadores comenzaban a abandonar el lugar en forma pacífica. "El sentido de nuestra protesta era una prórroga, pero como no la conseguimos nos vamos por nuestra cuenta antes de que nos repriman", aseguró el vocero de la empresa, Leo Sucar.

Luego de reunirse dos veces con una delegación de los ocupantes y prometerles la posibilidad laboral para 52 personas, ofrecida por diversos empresarios que tienen concesiones de la comuna, el jefe de gobierno exigió ya caída la noche el desalojo "inmediato" del lugar. La intención oficial es demoler finalmente el edificio esta misma mañana.

"Estos chicos no figuraban como empleados, estaban en negro y en una situación de ilegalidad manifiesta -señaló De la Rúa al término del encuentro del día con los empleados-. Nos preocupa su situación laboral, pero el problema es que se los está usando para pedimos la prórroga de una concesión que ya está caduca."

Por la tarde volvió a reunirse y les planteó la posibilidad de acceder a 52 puestos de trabajo. Pero los trabajadores consideraron "poco serio" el ofrecimiento porque De la Rúa -según dijeron- se negó a formalizarla mediante su firma. La contrapropuesta fue obtener la garantía de una habilitación rápida para el futuro local del Ski Ranch. Pero esto fue rechazado por "inadmisible" por el gobierno, que señaló que las habilitaciones se tratarán en su momento "en el marco estricto de las normas vigentes".

# Canal (á)

AUSPICIA EN EXCLUSIVO  
VIDEO BA '97



25 de abril al 4 de mayo  
CENTRO CULTURAL RECOLETA (Junín 1930)

CableVisión  
Tel



Impresión de película gráfica  
Servicio de scanner rotativo  
Prueba color  
Mac y PC

Servicio  
Rapidez  
Precio  
Calidad



345 • 2345

Croma Color SRL • Av. de Mayo 982 4º • 7 a 23 hs



CONTRA LA LEY, EE.UU. QUIERE NIÑOS ARGENTINOS

# Pasos de una adopción ilegal

*En Internet, el Departamento de Estado promueve la adopción de niños argentinos, lo que está prohibido por leyes locales.*

(Por Eduardo Videla) El Departamento de Estado de los Estados Unidos promueve desde Internet la adopción de niños argentinos por parte de ciudadanos norteamericanos, algo expresamente prohibido por las leyes locales, que no permiten la adopción internacional. La denuncia fue formulada por el titular de la asociación Identidad y Origen contra el tráfico de niños, Ricardo Ivoskus. Como muestra de que para el Departamento de Estado el trámite es posible, el documento registrado en Internet revela que entre 1992 y 1994 se otorgaron 16 visas a "huérfanos argentinos adoptados en los Estados Unidos". La Argentina rechazó la adopción internacional en noviembre de 1989, al hacer las reservas de un artículo de la Convención Internacional de los Derechos del Niño que promovía ese trámite, por entender que no existían mecanismos legales adecuados para impedir el tráfico y venta de niños.

El presidente del Consejo del Menor y la Familia, Atilio Alvarez, dijo a **Página/12** que esta publicación en Internet "le hace daño al país porque atrae a la demanda internacional y le hace el juego a los intermediarios" que lucran con el tráfico de niños. El informe aporta incluso el dato de una agencia argentina, el Equipo San José Asistencial y de Adopción, con sede en Concepción Arenal 3540 que, según Alvarez, "en época de la dictadura, tenía vinculación con el entonces Servicio Nacional de Protección al Menor, desde donde se legitimaba la salida de chicos del país".

La información sobre adopción internacional en la Argentina aparece dentro del informe sobre asuntos consulares, bajo la dirección <http://travel.state.gov/index.html>, que hasta ayer había recibido más de medio millón de consultas de usuarios de Internet.

En el extenso capítulo sobre adopción en la Argentina, las autoridades norteamericanas advierten que la legislación local es "bastante rigurosa", pero en ninguna de sus siete páginas menciona que el principal requisito para los extranjeros que quieren adoptar un niño argentino es, según la ley actual, tener por lo menos cinco años de residencia en el país. El documento sostiene que "la embajada norteamericana ofrece su asistencia a padres adoptivos". Ante reiteradas consultas de **Página/12**, la embajada norteamericana informó que "no se harán comentarios sobre el tema". Sólo un funcionario de tercer nivel del Consulado sugirió que el informe divulgado en Internet "podría estar desactualizado", aseguró que, en los últimos tiempos no se realizaron trámites de adopción, pero admitió que sí se hicieron hasta el año 1994, en contra de lo que marcaba la ley.

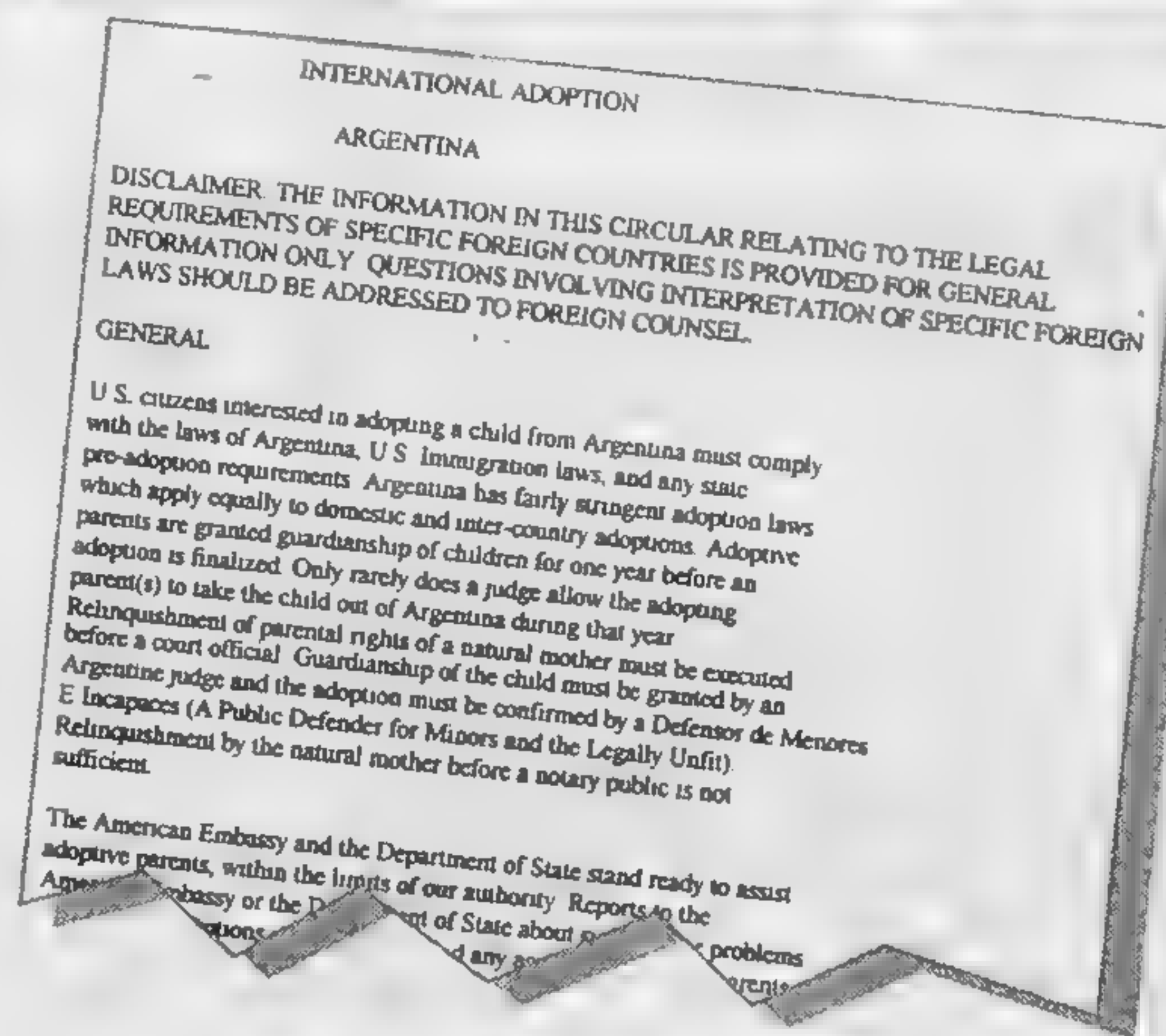
Fuentes del Consejo del Menor y la Familia dijeron a **Página/12** que la desactualización del documento no constituye un argumento válido "porque la adopción internacional tampoco era admisible entre 1992 y 1994", cuando la embajada otorgó visas a 16 chicos argentinos que iban a radicarse con sus padres adoptivos a los Estados Unidos.

Curiosamente, junto al aparente desconocimiento de las leyes argentinas, el Departamento de Estado maneja información certera sobre los trámites de adopción. Dice que después de iniciada la gestión, "después que el

niño es ubicado, se lo coloca en custodia provisional de los padres adoptivos por un año". "Durante ese lapso, una asistente social realizará visitas para explorar si la adopción sería beneficiosa para el niño." "La adopción finalizará después del año de guarda", concluye.

Según el informe, "rara vez el juez permite que los padres adoptivos saquen a un niño de la Argentina durante el año de guarda". Por eso, sugiere "averiguar a través de sus abogados si se puede establecer un mecanismo para cumplir con las visitas de la asistente social, si se le otorga permiso para sacar al niño de la Argentina". "Por ejemplo -agrega- un asistente social de una agencia de los Estados Unidos podría realizar las visitas y preparar un informe para presentar al juez argentino." También se atreve a proponer, como opción, que "el cónsul argentino en los Estados Unidos realice las visitas al hogar". Al respecto, agrega que "en algunos casos, el juez ha permitido a los padres dejar el país con el niño siguiendo los estudios de hogar durante el período de guarda, después que los adoptantes nombran un representante legal en la Argentina".

Para Atilio Alvarez, la información publicada en Internet "no es falaz sino que refleja lo que ocurría en la Argentina en la época de la dictadura, y que yo denuncié en 1986". Por su parte, Ivoskus adelantó que su intención es "reclamar información sobre quiénes son los chicos que se han llevado de la Argentina y cuáles son los jueces que intervinieron en cada caso".



**La Argentina rechazó la adopción internacional en 1989.**

Abajo, un facsímil de una página del Departamento de Estado, tal como puede verse por Internet.

## TORMENTA

La feroz tormenta que se descargó en la mañana de ayer sobre la Capital y el Gran Buenos Aires provocó la muerte de un hombre, fulminado por una descarga eléctrica, la caída de numerosos árboles, el anegamiento de calles y hasta hizo que un tractor se fuera derecho al Riachuelo con cuatro obreros, que pudieron ser rescatados ilesos. Los barrios más castigados de la Capital fueron Paternal y Chacarita, donde cayeron muchos árboles y los semáforos dejaron de funcionar. El hombre que murió, Eduardo Contreras, sufrió una descarga en su casa de Francisco Solano, en el partido de Quilmes.

## Los miembros de la "secta"

Mientras ayer eran liberadas cuatro de las veinte personas detenidas el miércoles en una clínica del barrio porteño de Belgrano, los investigadores sospechaban que Juan Carlos Bardoneschi, un ex militante peronista que intentó fusionar la doctrina justicialista con las ideas de Sigmund Freud, es uno de los líderes de la supuesta secta. Trascendió también que la mayoría de los detenidos, acusados de "usurpación de títulos y honores" y de "ejercicio ilegal de la medicina", serían efectivamente profesionales.

## Se podrán rescindir contratos

Los inquilinos de inmuebles comerciales podrán rescindir contratos de alquiler a los seis meses de entrar en vigencia, de acuerdo con una ley aprobada ayer por la Cámara de Senadores.

**Jorge Guinzburg**

**HOY 23 hs.**

# La Biblia y El Calefón

*Jorge Guinzburg en medio de un gran cambalache:*

- Ricos, famosos y evasores.
- Si nos dice que es fiel, nos está mintiendo.

**HOY 22 hs.**

Lalo Mir

# Planeta Caníbal

*El programa más zafado de la televisión, refleja la vida en un Planeta Canibal. El tuyo.*



Los conservadores británicos repuntaron dramáticamente en una encuesta publicada esta semana, que coloca al partido en el gobierno a sólo cinco puntos de distancia de la oposición laborista. La pesadilla de la oposición es que se repita el fenómeno de hace cinco años, cuando a último momento, y a pesar de las encuestas, el primer ministro John Major se alzó con la victoria.



Dos candidatos laboristas en Birmingham, en medio de partidarios con máscaras de John Major. El cartel asusta: "La 22ª suba de impuestos conservadora". Pero parece que Tony Blair asusta más.

## El peso de la confusión

(Por M. J.) El partido de Tony Blair necesita que un 4,5 por ciento de los que votaron conservadores en 1992, cambien hoy a laboristas y a pesar del desgaste padecido por un partido que lleva 18 años en el gobierno una encuesta reciente que se concentró en los votantes indecisos indica una fuerte confusión en el electorado sobre la política del "Nuevo Laborismo".

En Leeds, una ciudad al norte de Inglaterra, en la que Tony Blair necesita un 4,3 por ciento de viraje de votos conservadores a laboristas, la respuesta más reiterada fue que ambos eran demasiado similares como para saber por quién de los dos se iba a votar. Los juicios más positivos se limitaron a decir que "el laborismo es el menos malo", o que "es hora de cambiar".

En Stevenage, un pueblo dos horas al norte de Londres, que requiere un viraje aún menor, de un 2,7 por ciento, la encuesta halló pocas indicaciones de que los que eligieron un diputado conservador en el '92 fuesen a desertar al partido de Major y elegir al de Tony Blair y el "Nuevo Laborismo".

Ante la escasa diferencia que hay entre los dos partidos, los indecisos elegirán apelando a la tradición pero algunos, ominosamente para Blair, pueden definir su voto por el miedo al cambio. "A mí me desilusionaron mucho los tories en educación o salud. Pero económicamente me va bien. Creo que sólo voy a decidir el mismo día de la votación", dice Andrew, un ingeniero.

### Página/12 EN GRAN BRETAÑA

(Por Marcelo Justo, desde Londres)

En la madrugada del 2 de mayo todas las cámaras del país convergen en un sonriente John Major que anuncia el quinto triunfo consecutivo del Partido Conservador y exhibe a los ojos de la nación el certificado de defunción del laborismo. A una semana de las elecciones generales, esta pesadilla laborista cobró forma con una encuesta publicada el miércoles por el matutino *The Guardian* que sitúa a los conservadores a sólo cinco puntos de los laboristas y que dejó en el aire una pregunta casi impensable al comienzo de la campaña: ¿es posible otra victoria conservadora?

Según la encuestadora ICM, el ferroz debate entre los partidos en torno de la integración a la Comunidad Europea parece estar favoreciendo este

viraje de casi 10 puntos en una semana al partido de Major, que además aventaja por primera vez a los laboristas en el crucial tema de la política económica. Los laboristas siguen gozando de una ventaja que, promediando las encuestas diarias de la última semana, ronda los 15 puntos. No obstante un 30 por ciento de los votantes no ha decidido su voto, un 33 por ciento ni siquiera está seguro si va a votar (el voto no es obligatorio) y unos 2,6 millones de personas votan por primera vez. El margen para una sorpresa electoral es grande y tiene un antecedente que el primer ministro Major evoca continuamente como si fuera un talismán mágico: en las elecciones de hace cinco años su partido obtuvo una mayoría parlamentaria absoluta a pesar de que las encuestas daban como favoritos a los laboristas. Desde el principio de la campaña los candidatos "tories" insisten en que la inmensa ventaja que tiene Blair en las encuestas discrepa con la respuesta que ellos encuentran en la puerta a puerta que realizan, donde los atienden un igual número de votantes laboristas y conservadores. Un candidato laborista confirmó al vespertino *Evening Standard* esta supuesta discrepancia entre la mayoría de las encuestas y la "temperatura" de la calle. "En los hogares que yo visito hay mucha confusión, muchos votos inciertos", admitió el laborista Malcolm Wycks.

## 10 toneladas de cocaína

Un duro golpe asestó la policía mexicana al narcotráfico al decomisar casi 10 toneladas de cocaína, que en el mercado negro estadounidense habrían alcanzado un valor de 689 millones de dólares. El decomiso de 9845 kilos es el segundo más importante de esta década en México y el primero en los últimos cuatro años, informó la Procuraduría General de la República (PGR).

La droga era transportada en un camión cisterna de Ciudad Victoria a Reynosa, en el nortero estado de Tamaulipas, fronterizo con Estados Unidos. Esa región es dominada por el ahora diezmando cártel del Golfo, cuyos principales cabecillas están en prisión. Juan García Abrego, capo de esa organización criminal, purgaba en una cárcel estadounidense varias cadenas perpetuas, y Oscar Malherbe, considerado el heredero del cártel, fue arrestado hace unas semanas. Sin embargo, Humberto García Abrego, hermano del máximo capo y ubicado como el cerebro financiero del cártel del Golfo, se fugó con ayuda de agentes antinarcóticos hace un poco más de un mes cuando rendía una declaración ministerial.

Aunque una encuesta de Gallup, también publicada anteayer, sigue dando una amplia ventaja al partido de Tony Blair (21 puntos), la de ICM parece encarnar los miedos de los laboristas y la cautela del mismo líder laborista, y de muchos candidatos que como Malcolm Wycks perciben una preocupante indecisión en muchos votantes. Según la ICM, que realiza encuestas similares cada semana, un 42 por ciento de los votantes se inclina por los laboristas, 37 por ciento por los conservadores y un 14 por ciento por los liberales demócratas. El gobierno mejoró en siete puntos su desempeño en relación a la misma encuesta de la semana pasada a expensas sobre todo del tercer partido, los liberales demócratas. Aún más alarmante para el campo laborista, John Major parece haber aumentado su prestigio co-

mo líder tras la revuelta, hace nueve días, de 200 diputados conservadores en torno de la Moneda Única Europea y supera por primera vez a Blair. Por último, los conservadores aventajan también por primera vez a los laboristas en otro aspecto clave de las intenciones de voto, la economía. La encuesta de ICM parecería indicar que un considerable porcentaje de votantes tories, que al principio de la campaña a mediados de marzo estaban dispuestos a cambiar de colores, están volviendo al ruedo conservador.

Por el momento, analistas y encuestadores siguen apostando a una victoria laborista aunque reconocen que por un margen menor al que insinúan la mayoría de las encuestas. Para An-

drew Brown, director de investigaciones de la encuestadora Gallup, hay fuertes razones para suponer un triunfo laborista. "La táctica del miedo no ha dado resultado. La gente no le tiene miedo a un gobierno laborista, que fue la principal razón por la que Major ganó la última vez", indicó a *Página/12*. Por su parte Tony Blair, reaccionando a la encuesta de ICM, dio un giro copernicano al tema del "voto del miedo". "El peligro es que los conservadores vuelvan a gobernar Gran Bretaña otros cinco años más. Ese es el único miedo que tiene el electorado. Se trata de elegir entre las promesas traicionadas de los conservadores o la posibilidad de un nuevo comienzo con los laboristas", dijo Blair.

### POR EL ATENTADO DE OKLAHOMA

## Empezó (por fin) el juicio a Mc Veigh

Después de dos años de intensas investigaciones y pugnas legales, ayer comenzó el juicio contra Timothy McVeigh, acusado del atentado con una bomba contra un edificio federal en Oklahoma City. Los abogados, tanto de la defensa como de la fiscalía, presentarán sus argumentos iniciales en el caso, en el que se intentará descubrir si McVeigh es culpable del atentado.

Desde que ocurrió la potente explosión que causó la muerte de 168 personas, el caso en contra de McVeigh ha evolucionado (aunque algunos han dicho que se ha debilitado), debido a que algunos testigos han resultado ser poco confiables. Además, el laboratorio de investigaciones criminales de la Oficina Federal de Investigaciones (FBI) ha sido muy criticado por su manejo de las evidencias.

Un informe emitido a principios de abril por el Departamento de Justicia, que citó fallas en el laboratorio del FBI, puede dar bastante material al abogado defensor de McVeigh, Stephen Jones, en sus esfuerzos por socavar el caso criminal contra su cliente acusado de volar el edificio federal Alfred P. Murrah, en Oklahoma City. El informe aseguró que el laboratorio del FBI no pudo seguir un procedimiento adecuado y llegó a conclusiones injustificables en este caso. El hecho que el informe ponga en duda el caso de la fiscalía preocupa a Marsha Kight, cuya hija, Frankie Merrell, murió en el atentado del 19 de abril de 1995. "Hay varias cosas (evidencias) que probablemente no se van a usar porque alguien no hizo bien su trabajo... fue la vida de mi hija (la que perdió)", dijo esta semana Kight a los periodistas en el salón del tribunal en Denver.

Se espera que la evidencia física contra McVeigh sea el pilar del caso que presente la fiscalía. De acuerdo con informes ampliamente publicados, los fiscales piensan presentar muestras de escritura, registros telefónicos y huellas digitales que presuntamente relacionan a McVeigh con el camión alquilado que se usó para llevar a cabo el atentado y en la compra de los ingredientes del explosivo.

Algunas trazas de explosivos fueron presuntamente halladas en la ropa del acusado. Estas evidencias siguen siendo la principal arma de ataque de la fiscalía contra McVeigh, destacó el ex subdirector del FBI, Weldon Kennedy, quien encabezó la investigación del atentado, pero posteriormente se retiró del caso. "Las evidencias y circunstanciales son mejores que los testimonios de los testigos. Son más confiables", dijo Kennedy desde su oficina en una empresa privada de seguridad con sede en Memphis, en el estado de Tennessee.

En cuanto a las fallas del laboratorio del FBI, el ex funcionario destacó que "esto se ha escapado totalmente fuera de proporción".

McVeigh enfrenta acusaciones federales por conspiración y ocho cargos de asesinato, por los agentes federales que fallecieron en el atentado. El otro acusado, Terry Nichols, será juzgado separadamente.

Los fiscales de Oklahoma piensan presentar 160 acusaciones estatales contra McVeigh, después de que termine su juicio federal. De ser hallado culpable, el acusado podría ser condenado a muerte.

El atentado de Oklahoma fue el mayor de la historia norteamericana.



BORIS NEMTSOV Y EL KREMLIN

# La nueva estrella rusa

*El nuevo político-estrella, el jefe del Gobierno, Boris Nemtsov, refuerza su poder al ser nombrado ministro de Petróleo y Energía.*

(Por Pilar Bonet, desde Moscú, especial para Página/12 de El País) El nuevo político-estrella de Rusia, Boris Nemtsov, de 37 años, ha reforzado sustancialmente su poder como primer jefe del Gobierno, al ser nombrado ministro de Petróleo y Energía, un importante puesto desde el que se tutelan las principales fuentes de divisas e ingresos de la Federación Rusa. El decreto del nombramiento, firmado por el presidente Boris Yeltsin, fue difundido ayer. Simultáneamente, el jefe inmediato de Nemtsov, el primer ministro Víctor Chernomyrdin, que acaba de cumplir 59 años, fue recriminado una vez más en público por Yeltsin, quien utilizó ayer su mensaje radiofónico semanal para transmitir un paternalista alegato a favor de la incorporación de los jóvenes a los puestos de dirección política.

"Tememos promocionar a los jóvenes. Tenemos miedo, Víctor Stepanovich", dijo Yeltsin, dirigiéndose directamente al primer ministro por su nombre de pila y patronímico, tras reprocharle que no hubiera conseguido aún acabar la remodelación del Gabinete iniciada hace varias semanas. "No te-

ma", añadió Yeltsin, volviendo a dirigirse a Chernomyrdin con su estilo característico, "no le harán una mala fama". Y acto seguido, el presidente, de 66 años, se dedicó a exaltar la juventud como un valor en sí mismo: La "ambición" de los jóvenes, según dijo, "es abierta, pues todavía no han aprendido a esconderla. Con ellos es difícil competir, pero, en cambio, las condiciones de la competición son honradas". Yeltsin afirmó que la reciente incorporación de políticos jóvenes

al gobierno ha incrementado las posibilidades de enderezar la situación y exhortó también a los dirigentes de otros escalafones inferiores de poder político a promover a los jóvenes. En su anterior alocución radiofónica, Yeltsin exhortó a sus conciudadanos a que compraran productos de fabricación rusa.

Como ministro de Petróleo y Energía, Nemtsov sustituye a Piotr Rodionov, que acaba de ser nombrado vicepresidente de la empresa monopolista

del gas ruso, el gigantesco consorcio Gazprom, que en el pasado fuera dirigido por Chernomyrdin. Gazprom, en tanto que empresa energética, estará ahora bajo la jurisdicción de Nemtsov, quien, como viceprimer jefe del Gobierno, encargado de poner orden en los grandes monopolios (entre ellos la energía eléctrica y el gas), ha lidiado ya con Gazprom. El consorcio, que acaba de obtener un importante crédito alemán para poner en marcha el proyecto de traslado del gas de la penín-

sula de Yamal a Europa, ha prometido racionalizar sus estructuras organizativas y pagar próximamente parte de sus cuantiosas deudas con el fisco. Rodionov, que presentó su dimisión el 4 de abril, fue acusado por el secretario del Consejo de Seguridad, Ivan Ribkin, de tener miedo a acudir a Chechenia para negociar sobre el oleoducto, de gran importancia estratégica, que pasa por el territorio de esta república independentista y que, de solventarse los problemas existentes, debe transportar el petróleo azerbaiyano del Caspio por territorio ruso. Como gobernador de la provincia de Nizhni Novgorod (en el Volga), Nemtsov llevó a cabo una intensa campaña en contra de la guerra de Chechenia y acompañó a Yeltsin en su viaje a aquella república en mayo de 1996.

Nemtsov, que según las encuestas se ha convertido ya en el político más popular de Rusia, cursó la carrera de física y trabajo en la universidad de la ciudad de Gorki (hoy Nizhni Novgorod), tras obtener el grado de "candidato en ciencias físicas y matemáticas". Su introducción en política se realizó en el movimiento ecologista y democristiano a partir de 1988.

**Antonio  
te regala  
un millón  
y la Nannis  
te enseña a gastarlo.**

*Esta noche 22 hs.*

**Gasalla en la tele.**

El fin de semana empieza dos horas antes con **Antonio Gasalla**. Dos horas para divertirse y ganar un millón de dólares. Y si de millones se trata, ¿quién mejor que **Mariana Nannis** para el primer programa?

 **13**  
la tele



A MENEM LE GUSTARIA VER A DIEGO EN LA SELECCION

## Diego vuelve a Barcelona

Diego Maradona viaja hoy a España para asistir al partido Europa-Resto del Mundo en el estadio Montjuic, de Barcelona, ciudad en la que vivió tres años durante su paso en el club azulgrana. El partido es organizado por la Asociación Internacional de Futbolistas Profesionales, el sindicato que el astro fundó el año pasado en París. Maradona no jugará el partido.

## Veira se pone duro

"Al que no me cumple lo sacó del equipo", aseguró Héctor Veira, entrenador de Boca, tras el tenso entrenamiento matutino realizado en Ezeiza. Los titulares le ganaron 3-1 a los suplentes con dos goles de Latorre y uno de González para los primeros. Veira sacó a Guzmán de los titulares y lo reemplazó por Abbondancieri y en el entretiempo tuvo una charla de diez minutos con el plantel durante la cual no ahorró gritos, gestos ampulosos y advertencias varias.

## La Libertadores está pareja

Millonarios fue el único equipo que sacó ventajas claras en los cinco partidos de ida de los octavos de final de la Copa Libertadores. Además del 0-0 que Vélez recogió en Lima ante Sporting Cristal y el espectacular 3-3 de Racing-River, se jugaron tres partidos más. Millonarios venció a Peñarol por 2-0 con goles de Pérez de penal y Mosquera, ambos en la segunda parte. Guarani superó a Gremio, pero por 2-1. Ovelar hizo los dos goles paraguayos y André Silva había empatado transitoriamente. Minervén y Bolívar empataron 1-1 en Puerto Ordaz. Chirinos abrió la cuenta para los locales y empató en el último minuto Ramiro Castillo. Las revanchas serán el 7 de mayo. Ese miércoles se enfrentarán en los partidos de ida Nacional-Colo Colo, Universidad Católica-Oriente Petrolero y El Nacional-Cruzeiro.

## Echando espuma

Esta tarde, a las 18, de pantalón corto, musculosa y buenas zapatillas, hay que presentarse en Puerto Madero. Es que se corre el Maratón Brahma desde Dávila y Perón con un recorrido que llega a Brasil, cruza el puente y regresa hasta Viamonte. Para hacer trampa y cortar camino, hay que saber nadar y tirarse a los diques. El que se anime está invitado.

*El Presidente aseguró que Maradona le pidió consejo antes de firmar con Boca. Y que él se lo dio.*

(Por D. L.) Fidel Pintos era uno de los personajes más ricos en la primera hora de "Polémica en el Bar". Había inventado la sanata farfullando frases incomprensibles, rodeándose de un aire de misterio y jugando a ser personaje influyente. Así como afirmaba ser asesor de ministros, sindicalistas o políticos, se atribuía un protagonismo mentiroso en los acontecimientos más importantes de la semana. Jugaba su juego. Su obra maestra fue cuando se adjudicó haber bautizado "Pelé" al astro brasileño, entonces en su apogeo. Cuando los otros miembros de la mesa le preguntaron cómo era eso, Fidel contó: "Fue así... él jugaba en la playa y lo hacía bastante bien, pero no corría mucho. Y yo le decía pelee, pelee esa pelota... y bueno, así quedó Pelé". El gag terminaba con los otros personajes desacreditando el relato, pero sin desenmascarar al impostor.

Ayer, el presidente Carlos Menem aseguró que fue él quien le aconsejó a Diego Maradona que firmara su contrato con Boca y regresara al fútbol. En una larga entrevista concedida a Hugo Lamónica en su programa de ATC, el canal estatal, el Presidente habló de la crisis de los rehenes en Lima, la situación económica en el país y de otros temas hasta que, inevitablemente, le preguntaron por la estrella resucitada.

"Con permiso de Diego, conversamos largo sobre el tema y él me preguntó: 'Presidente, ¿firmo para Boca? Y yo le dije que sí. Para otro equipo Diego no puede firmar porque Boca es el club de sus amores. Le digo entonces 'yo vería con agrado que firmes, vuelvas a pisar el césped y con la camiseta de Boca puesta le vas a hacer bien a tu familia'", relató el estadista quien no le sacó el cuerpo a la pregunta siguiente cuando lo consultaron sobre si le gustaría ver a Maradona con la camiseta de la selección. Respondió: "¿A quién no?... si se prepara como corresponde, si se prepara intensamente como me dijo a mí, si lo hace, estaría en condiciones de estar". Sin embargo advirtió: "Eso no depende de mí". Passarella, agradecido.

Las relaciones entre el estadista y el jugador tuvo amores y odios. Antes del debut en el Mundial '90, Menem en Milán nombró embajador itinerante a Maradona. Un año después Diego era detenido en un departamento de Franklin, drogado. Una multitud de fotógrafos estaban a las puertas de la casa desde antes de que entrara la policía. Eran los días del Yomagate. Después recompusieron la amistad. En lo único que no acuerdan es cuando hablan de Fidel. Maradona lo apoya "a muerte", pero Menem llama "tirano" a Castro. Del otro Fidel, ni sanata.

## Están todos

Con la llegada de Pablo Paz y la incorporación de Eduardo Berizzo, Sergio Berti, Leonardo Astrada, Ignacio González, Pablo Cavallero y Cristian Bassetas se completó el grupo de convocados por Daniel Passarella a la selección que el miércoles jugará con Ecuador. El zagueiro llegó desde España tras jugar el martes con el Tenerife una semifinal de Copa UEFA, mientras que los hombres de River, Racing y Vélez participaron en los partidos de sus equipos por la Copa Libertadores. El plantel se entrenó ayer en doble turno y del mismo modo que el miércoles; cuando jugaron un amistoso con Gimnasia y ganaron 2-0 con goles de Crespo y Calderón, la práctica no pudo ser observada por la prensa. Ecuador, en tanto, jugará hoy un amistoso de preparación ante Independiente de Medellín en esa ciudad colombiana.

Altri tempi. Hace casi una década. Maradona era jugador. Menem, presidente.



## DEBUTAN EN MEXICO

## Los pibes de José salen de paseo

Hoy debuta el seleccionado argentino de fútbol Sub-20 en un torneo premundialista por la Copa Joao Havelange, en México. El conjunto dirigido por José Pekerman, actual campeón sudamericano, enfrentará a su par de Jamaica a partir de las 19, en un encuentro correspondiente al Grupo A de este torneo

preparatorio para el próximo Mundial de Malasia. El cotejo se jugará en el estadio Carlos Iturralde, en Mérida, y será televisado en directo por Canal 9.

El torneo que concluirá el próximo 4 de mayo está dividido en dos zonas. Por el Grupo A jugarán Argentina, México, Guatemala y Jamaica; en tanto

que por el Grupo B jugarán Brasil, El Salvador, Costa Rica y Paraguay.

Las semifinales tendrán como protagonistas a los dos primeros de cada grupo que deberán enfrentarse en forma cruzada.

Si bien el cuerpo técnico y los jugadores nacionales se mostraron confiados y aseguraron que el primer paso es ganar este torneo, el gran objetivo de los argentinos es el Mundial de Malasia, donde expondrán su título de campeones, obtenido en Qatar en 1995. Para este torneo, Pekerman convocó a las mismas figuras que brillaron durante el Sudamericano en Chile, y en el Sub-17 en Paraguay, de los cuales muchos ya han encontrado su lugar en la primera división del fútbol argentino. El plantel elegido por el técnico contará con: Franco, Peralta, Cufre, Ardanza, Serrizuela, Romero, Riquelme, Calvo, Romeo, Scaloni, Aimar, Cubrero, Islas, Manso, Duscher, Samuel, Quiroga, Milito, Silvera, Richeu, Cambiasso y Quintana, muchos de los jugadores que algún día, en opinión de Pekerman, estarán en el seleccionado mayor.



Foto de familia: El cuerpo técnico y los chicos.

## ESCOLASO

### Quiniela matutina (Letras E-H-Q-W)

1	9806	11	7054
2	4983	12	4198
3	5992	13	5170
4	1537	14	7169
5	9186	15	2890
6	7227	16	0017
7	9648	17	4941
8	8668	18	9084
9	8057	19	9280
10	9596	20	2242

### Quiniela (Vespertina-Letras E-I-U-G)

1	2341	11	8522
2	6746	12	6741
3	3208	13	2028
4	2104	14	2434
5	8687	15	6847
6	8871	16	0174
7	6195	17	6667
8	9906	18	5268
9	2503	19	0499
10	8283	20	7589

### Provincia (Vespertina)

1	643	11	460
2	581	12	385
3	435	13	077
4	094	14	560
5	913	15	019
6	895	16	489
7	857	17	144
8	788	18	435
9	586	19	533
10	290	20	123

### Quiniela (Nocturna-Letras A-C-R-W)

1	5024	11	8765
2	6420	12	0057
3	7638	13	5282
4	2215	14	1141
5	0214	15	2758
6	9341	16	7225
7	1395	17	2164
8	6513	18	4629
9	5425	19	1896
10	4504	20	4236

### Provincia (Nocturna)

1	541	11	871
2	000	12	625
3	993	13	745
4	800	14	922
5	268	15	084
6	748	16	452
7	720	17	929
8	840	18	488
9	489	19	816
10	966	20	210

### Montevideo

1	951	11	468
2	488	12	766
3	342	13	085
4	439	14	632
5	254	15	041
6	264	16	676
7	479	17	929
8	157	18	638
9	650	19	170
10	889	20	620



# Otero amenazó con que "podemos ser violentos"

*El presidente de Racing acusó al árbitro Elizondo de haberle "robado" el partido con River e instó a futuras rebeliones.*

El presidente de Racing, Osvaldo Otero, pidió una suspensión para el árbitro Horacio Elizondo. Lo responsabilizó de haberle "robado" el partido a su equipo ante River por la Copa, que finalmente terminó empatado en tres goles. "En el mejor momento del partido fuimos robados con la sanción de un penal inexistente. Por eso reclamo la suspensión del árbitro. Creo que Elizondo debe dejar de arbitrar por 30 días", dijo Otero en la conferencia de prensa luego del encuentro. Ayer, cuando ya había tenido tiempo de calmarse, dijo a Radio Continental que "sepan que la paz de los pacíficos puede ser la más violenta de las revanchas, ahora podemos ser los más violentos de todos". La Asociación Argentina de Arbitros (AAA) salió en defensa de sus afiliados. "¿Hasta cuándo los árbitros serán objetos de agresiones?", dijo en un comunicado en el que alude al caso de Elizondo y de Jorge Ferro que fue atacado a golpes de puño en Bahía Blanca tras un partido de Primera B.

Después del partido Otero le pidió a Alfio Basile que le permitiera asistir a la conferencia de prensa para expresar públicamente su indignación. "Pongo la cara en lugar del técnico, a quien excusé, a quien le pedí por favor que no viniera para que fuera yo quien dijera que nos dio asco y vergüenza lo que pasó en la cancha de Racing", fueron las primeras palabras del dirigente. "Hoy nos sentimos ultrajados en lo deportivo. Tenemos la bronca y la calentura de sentirnos robados. En Racing estamos podridos, cansados de ser los hijos de la pavota. Parece que la ética no funciona y hay que poner cara de malo, enojarse, protestar, insultar y ladrar contra quienes conducen, contra quienes cumplen una función dentro del arbitraje, para que luego nos tengan consideración y llegue la compensación", sentenció el presidente del club. "Pido que los periodistas opinen y lo digan. Porque lo dicen cuando erramos los dirigentes al atrasarnos en los pagos, o cuando un jugador se

equivoca y lo clasifican con un 4 o un 1. El señor Elizondo no merece ser un árbitro internacional ante su falta absoluta de objetividad", añadió.

Lejos de recuperar la calma con el correr de las horas, Otero se encendió ayer a la tarde cuando, ante los micrófonos de Continental, se despachó a gusto: "En los dos años que llevo como integrante del Comité Ejecutivo (de AFA), he guardado una conducta ética pero estamos apareciendo como zonzos, débiles o frágiles. Le estoy gritando a la Comisión Directiva, a los socios y a los hinchas de Racing que estamos al borde de la paciencia".



Horacio Elizondo se equivocó feo en Racing-River.

Otero no lo tolera, pierde la chaveta y llama a la rebelión.

## NOTICIERO

**BASQUETBOL I.** Ferro, Atenas e Independiente de Pico pueden clasificarse semifinalistas de la Liga nacional, si esta noche ganan como visitantes el tercer partido de los playoffs ante Pico FC, Estudiantes de Bahía Blanca y Gimnasia de Comodoro ya que están 2-0 en el marcador. También juegan Regatas-Boca que ganaron un partido cada uno.

**BASQUETBOL II.** Olympiakos se consagró campeón de la Euro-liga masculina al vencer a Barcelona por 73-58 (31-29) en la final disputada en Roma.

**TENIS.** Quedaron definidos los cuartos de final del torneo de Mónaco. Los partidos serán Magnus Larson-Marcelo Ríos, Richard Krajicek-Carlos Moyá, Alex Corretja-Cristian Ruud y Fabrice Santoro-Carlos Costa.

**QUIROFANO.** Niki Lauda fue sometido ayer en Viena al trasplante de un riñón. El donante fue su hermano Florián. El ex tricampeón mundial de Fórmula 1 padecía una dolencia crónica que se agravó en los últimos tiempos y obligó a la intervención.

## Barcelona con el St. Germain

Barcelona y Paris St. Germain definirán la Recopa de fútbol, el tercer torneo de importancia de Europa tras la Copa de Campeones y la Copa UEFA. Ambos lograron la clasificación como visitantes y jugarán la final el 14 de mayo en Rotterdam.

Barcelona venció por 2-0 a Fiorentina con goles de Couto y Guardiola en el primer tiempo. Catalanes y florentinos habían empatado 1-1 en el Nou Camp. No jugó Batistuta, suspendido por haber legado al límite de amonestaciones. En Anfield Road, Liverpool venció por 2-0 con goles de Fowler y Wright al París St. Germain pero los franceses habían ganado 3-0 el partido de ida y son los campeones del año pasado. La Copa de Campeones será definida por Juventus-Borussia Dortmund y la UEFA entre Inter-Schalke.



# PARTIDO DEL VIERNES. EL FUTBOL QUE TE FALTABA.



AHORA EN VIVO PARA CAPITAL FEDERAL Y GBA,  
EL PARTIDO DEL VIERNES.  
PEDILE EL DECODIFICADOR A TU CABLE.

PARA MAS INFORMACION COMUNICATE CON:



523-5115



Benedetti habló de Buenos Aires como "una de las pocas ciudades que aparecen en mi obra".



## "Me muevo en Buenos Aires como si estuviera en casa"

Ayer, pasadas las 11 de la mañana, el escritor uruguayo Mario Benedetti, autor de *La Tregua*, *Gracias por el fuego* y *Montevideanas*, fue reconocido como Visitante Ilustre de la ciudad de Buenos Aires, durante un acto en la Casa de Gobierno de la Ciudad. "Buenos Aires fue una ciudad donde me pasaron cosas muy malas, casi horribles, y cosas muy buenas, casi maravillosas. Cuando volví del exilio, en un momento en que aparecían 20 cadáveres por noche en los basurales de Buenos Aires, yo tenía un llavero con 7 u 8 llaves de casas de amigos a las cuales podía entrar en cualquier hora del día. Muchas veces tuve que usarlas. En esas cosas se daba lo terrible y lo maravilloso conjuntamente", dijo el escritor antes de recibir el diploma, la medalla y el decreto de rigor de manos del jefe de Gobierno, Fernando de la Rúa.

Además de De la Rúa estaban presentes el embajador de Uruguay, el vicejefe de Gobierno, Enrique Olivera; la directora de la Fundación el Libro, Alicia Steimberg, y la secretaria de Cultura, María Sáenz Quesada. Quesada señaló que la distinción como Visitante Ilustre al escritor tenía que ver no sólo con la admiración de los porteños por su obra, sino también con "la conducta cívica de este

Mario Benedetti fue declarado ayer "Visitante Ilustre" de Buenos Aires. En la ceremonia, el escritor uruguayo recordó viejas andanzas por la ciudad y tuvo palabras para los revolucionarios peruanos y el crimen de Cabezas.

escritor, su compromiso con el país, con las libertades, con los derechos humanos, que le valieron la persecución y el exilio. Esto también, lamentablemente, es muy de nuestro Río de la Plata. Hoy, esos tiempos oscuros han pasado y podemos darle al autor de tantos libros queridos este reconocimiento, y pensar que con el esfuerzo de todos, nuestros países no van a volver a vivir esos momentos dignos de la memoria, esperando que nunca más se reproduzcan".

Benedetti se refirió a Buenos Aires como "una ciudad a la que siempre quise" y agregó que "me muevo

en Buenos Aires como si estuviera en mi casa, con la diferencia de que Montevideo tiene un estilo mucho más provinciano, como si fuera la capital de provincia que no tiene una capital mayor a la que referirse". Y concluyó que aunque su obra casi siempre se refiere a montevideanos que viven en esa ciudad o andan por el mundo, "una de las pocas otras ciudades que también aparecen es Buenos Aires. Tengo un poema a la Plaza San Martín, un lugar que para mí era una especie de oasis, cuando por otras razones no lo pasaba muy bien en este querido lugar".

Después del breve acto, Benedetti se dedicó a hablar con la prensa. Lamentó el desenlace de la crisis de los rehenes en Perú, "las muertes de ambos bandos me entristecieron, fue una lástima que no se siguiera negociando"; calificó de "mala" la situación política y social latinoamericana "y la de toda la humanidad, que creo que va hacia el suicidio: la globalización de la economía deviene en una globalización de las corporaciones y la frivolidad", y aunque pidió que no le hicieran más preguntas políticas, se refirió al asesinato del fotógrafo José Luis Cabezas como "una cosa siniestra, no sólo por matar a un periodista sino por la forma en que se hizo. Creo que el no olvidar a Cabezas es una consigna muy importante".

EL STAND

# EL HUMOR

**Página/12**  
en la  
**FERIA DEL LIBRO**

"El de la estatua juega remal", fue la opinión de un preescolar frente a la efie de un Menem golfista que llama la atención desde el stand de **Página/12** en la Feria. Con su chiste de tapa corporizado, el sector en el que se presenta este diario es uno de los más visitados de la muestra, y el que produce comentarios elogiosos en gente de todas las edades.

(Por Cecilia Maccón y Cecilia Bem-bibre) "No sé quién es la estatua, pero me parece que juega remal." La vocecita acalló por un instante el persistente murmullo que habita los pasillos de la 23a Feria del Libro. Seguramente Ariel no previó las carcajadas que su frase des-

pertaría en los visitantes que pasaban frente al stand de **Página/12**. El de la estatua (de telgopor) no era otro que el presidente Carlos Menem, apenas concentrado en un inminente *swing* golfero. Ariel, un diminuto escolar de guardapolvo a cuadros, respondiendo al profético mandato de su nombre, sintetizó la lograda fusión de candidez y humor negro que contagia el espacio de este diario en la Feria.

En un luminoso campo de golf, una efie tridimensional del primer mandatario simula jugar, seguido por su secretario, quien le da la noticia del décimo aniversario de **Página/12**. El espacio del chiste—que lleva el sello inconfundible de los humoristas Rudy y Paz—se ha convertido en un bullicioso rincón en lo que va de la Feria, visitado permanentemente por lectores de todas las edades. Multitudes de chicos como Ariel se acercan, a pesar de no saber leer, seducidos por el espíritu lúdico del stand. "Quisimos integrar un clima ingenuo que contrastara con el carácter político del texto, y eso resulta atractivo para los chicos", contó Daniel Paz, quien ayer se hizo presente, junto con Rudy, en el stand para firmar las postales con el chiste que reparten las promotoras.

"Creo que es una excelente síntesis de la ideología del diario", comentó Alberto, un profesor de Ciencias de la Educación que llegó hasta la Feria para asistir al congreso docente. Con él coincidieron Pilar Bonín y María José Maio, estudiantes de periodismo que recorrieran el predio: "Si viésemos lo mismo, y no dijera a qué medio pertenece, no tendríamos ninguna duda: es de **Página/12**". Verónica Buzzano y Elisa Iglesias llegaron decididas al stand, atravesaron con paso firme el camino hasta la mesa y comenzaron a hojear el ejemplar del diario del día. La iniciativa—compartida por numerosos lectores—era alejarse del ajetreo del predio y, a la vez, detenerse a comentar la información diaria. "Es un stand sumamente original", observó Mónica. "Es gratificante poder hojear un diario entre tantos pasquines", afirmó categóricamente Elisa.

Dos jubiladas se acercaron a una de las promotoras a preguntar con sonrisas que destilaban picardía cuándo llegarían los humoristas. "Somos admiradoras incondicionales de Rudy—explicó una de ellas—, nos encanta, somos como él, que dice que tiene radio hasta en el baño, por eso en sus chistes se nota que está muy bien in-

### Para ir

Estas son algunas de las actividades programadas por la Feria del Libro para hoy:

• **18: "Videoclips" y "La vieja que vuela"**. Presentación de los libros de Silvia Schujer y de Froilán Escobar. Sala Juan Rulfo.

• **20.30: "Fines de siglo, fin de milenio"**. Presentación del libro de Hugo Biazini. Con María Esther de Miguel, María Sáenz Quesada y Fernando Ainsa. Sala Jorge Luis Borges.

• **20.30: "Cruz diablo"**. Presentación del libro de Eduardo Blaustein. Con Rodrigo Fresán, Aníbal Ford y Juan Sasturain. Sala Luis Federico Leloir.

• **21.30: "Atípicos de la literatura latinoamericana"**. Presentación del libro compilado por Noé Jitrik. Con Luis Yanes, Hernán Libertella y Alberto Fernández. Sala Julio Cortázar.

## GRACIAS APTRA POR SENTIR CONTINENTAL

Y NOMINAR A:  
TIEMPOS MODERNOS, ROLANDO HANGLIN,  
LA MUSICA DE MOCHIN MARAFIOTI,  
VICTOR HUGO Y COMPETENCIA.

SIENTA  
**CONTINENTAL**  
●●● AM 590 Gente de Radio

**Madre e hijo**  
de César Airo  
con Ita Scaramuzza y Juan Maiztegui  
Dirección: Alfredo Rosenbaum  
Viernes 21.30  
Auspicia **Página/12** Centro Cultural Rojas  
Corrientes 2038



DE PAGINA/12 EN LA FERIA

# COMO LA MEJOR ARMA

formado." "Poné que gracias a él, todavía hay jubilados que se ríen", apuntó la otra.

"Lo qué más me impactó fue que trabajen con el humor, es uno de los pocos stands de la feria que se anima a hacerlo", destacó Joaquín Riestro (22). Aunque en años anteriores **Página/12** ya había apelado al humor como recurso para construir su stand (con trabajos de Rep y una instalación de Mireya Baglietto), el año del décimo aniversario del diario la innovación la aportó el carácter escenográfico del chiste, que convirtió a la sede del diario en la Feria en uno de los puntos de asombro para los visitantes.

"Está excelente, la expresión de Menem está muy bien, sobre todo por el mono de atrás", evaluó Leandro Lamodra, de 12 años, refiriéndose al voluminoso guardaespaldas presidencial. Su compañero, Andrés Heredia, de la misma edad, destacó el trabajo que la arquitecta Fabiana Valgiusti realizó en los muñecos de telgopor. "Está perfectamente graficada, además me gusta el texto porque es muy crítico", opinó con tono casi adulto Heredia.

Además de la reproducción gráfica del chiste, los visitantes reciben el tradicional poster/sátira de la Feria que el diario regala todos los años, realizado con sumo detalle por los humoristas Wolf, Rudy y Pati. La versión 1997 es un ayudamemoria plagado de ironías en el que no faltan ni

Alejandro Amdan



El Presidente "felicit" a este diario por su décimo aniversario en un "chiste de tapa" tridimensional.

Los más chicos adoptan el stand de **Página/12** como lugar de recreo, y hasta de picnic.

las alusiones a la clonación, la casa presidencial en Anillaco y el caso Coppola, ni el perfil de los distintos asistentes a la muestra que convoca más de un millón de personas cada año. Aunque este año falte el célebre "desubicado" que pregunta dónde se da el salario.

En una edición de la Feria del Libro que rinde culto a la interactividad entre autores y lectores a través de pantallas inteligentes y conferencias online, **Página/12** no podía estar ausente. Si bien el espacio del diario no revela cachivache tecnológico alguno, ¿hay algo más interactivo que los treinta

y nueve compañeros de Ariel intentando abrirse paso entre los asistentes, para inundar el césped sintético con la desvergüenza que les permiten sus cuatro años, convencidos -ante la desesperación de las maestras jardineras- de haber encontrado el lugar ideal para un picnic?

## CONCURSO FOTOGRAFICO

• **Concurso Fotográfico:** En el marco de la Feria y organizado por la Fundación el Libro y Fotomundo, se convocó a un concurso de fotografía dirigido a profesionales y aficionados. La consigna convocante recoge el lema de esta feria: "El libro en la vida cotidiana". La acreditación para intervenir en el concurso deberá realizarse en el stand de Fotomundo ubicado en el primer piso del Centro Municipal de Exposiciones.

• **Los chicos y la Feria:** Las novedades infantiles han invadido la feria. Editorial Planeta propone *¿Manuelita, dónde vas?*, de M. E. Walsh, y *Libro loco*, de Pipo Pescador; en el stand de editorial Atlántida se presentan los últimos lanzamientos de la colección "Elige tu propia aventura"; la serie "Una historia diferente" está integrada por 13 números dedicados a recorrer la historia argentina desde los orígenes hasta 1983; Alfaguara propone antologías de los mejores cuentos argentinos y latinoamericanos; el Grupo editorial Z se ocupa de lanzar *Guía para la vida de Bart Simpson*; el stand de Disney propone la construcción del libro personificado.

**TONY VALDEZ**  
TALLER  
DE FOTOPERIODISMO  
Vacantes Limitadas  
**551 - 4218**

## EL DIA DE CUBA

# La Nueva Trova

Con "Cantos de amor y vida", un espectáculo a cargo de Carlos Ruiz de la Tejera y Jesús del Valle "Tatica", Cuba conmemora hoy en su día, en la Feria del Libro, la obra política de Ernesto Guevara, como parte de los actos de homenaje que se realizan en el país caribeño al cumplirse los "30 años de la caída en combate del heroico Comandante Ernesto Che Guevara". Una de las frases que lanza Tejera en charla con **Página/12**, y que enlaza con la descripción de "un hombre cargado de valor, alguien que aún desde el recuerdo remite a una imagen que Hamlet Lima Quintana describe en un poema que recito en este show, y que dice 'una de esas personas que con sólo dar la mano rompen la soledad'".

Así, a las 17, en la sala José Hernández y como una prolongación del colorido stand de Cuba, se podrá ver la representación que es en verdad un fragmento de la nueva versión del show que estos artistas cubanos presentaron el año pasado en la Argentina -con la base de obras de José Martí-, sobre una estructura que combina música, poemas y monólogos de humor. Reformulada, la puesta de este año se basa en canciones de ritmos caribeños salidas de la nueva y la tradicional Trova Cubana. "De la Nueva Trova tomamos temas de Silvio Rodríguez, Pablo Milanés o Vicente Feliú -explica Del Valle- como 'Créeme', mientras que de la trova tradicional, y estas son las variaciones, hacemos composiciones como las del Trío Matamoros". Habla del son, un ritmo tradicional de Cuba, de donde sale la salsa, el danzón y la guaracha, "muchas de las cuales son muy humorísticas, como las que interpretaba Nico Saquito, un conocido artista de nues-

tro país", agrega Tejera.

Pero implicados en una idea de unidad latinoamericana, que aunque lejana no deja de parecerles "necesaria", se han animado con bellos tangos dentro de los que se destaca una sentida versión de "Naranja en flor". "Nos une mucho la cultura popular, la pintura, la literatura o el cine, y el arte tiene fuerza, esto hay que comprenderlo para poder llegar al público con amor, sea en el país o en el lugar que fuera", sostiene Tejera, quien reivindica que sólo la sensibilidad por la vida puede ayudar a "evitar en el mundo las muertes inútiles". Completan el cuadro reflexiones filosóficas y monólogos de humor, y el éxito en las presentaciones de 1996 hace que repitan una gira por la Argentina. Tras la experiencia en la Feria, hoy por la noche se presentarán en el teatro IFT de esta Capital Federal, para luego salir de gira por el interior del país: Rosario, Santa Fe, La Plata, Tucumán, Resistencia y la ciudad de Mendoza.

## ARTE BA'97

6ta. FERIA  
DE  
GALERIAS  
DE ARTE

25 de abril al 4 de mayo

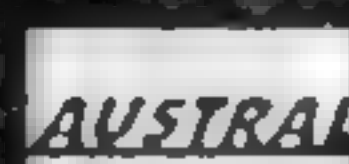
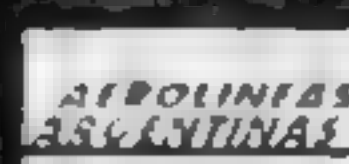
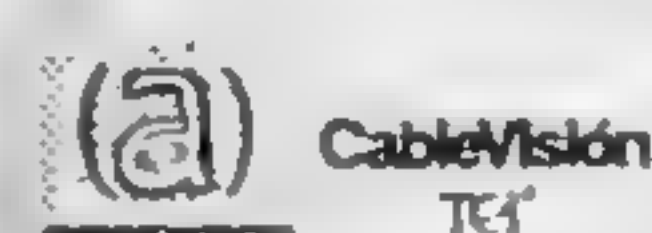
Organizan  
CULTURA DE BUENOS AIRES  
GOBIERNO DE LA CIUDAD

arte  
BA'97  
Fundación  
ARTE BA

Centro Cultural Recoleta. Junín 1930 - Av. Pueyrredón 2501.  
Lunes a Viernes de 15 a 22hs, Sábados, domingos y feriados de 12 a 22hs.

Auspician  
GRAFICA '97

VIDEO BA'97



## COMPLEJO TEATRAL

Chacabuco 875  
Tel. 300-2448

## MARGARITA XIRGU

Viernes 23hs.  
Entradas: \$ 15

O. Cardozo ocampo  
Laura Albaracín  
Galo García  
Paco Hase



Pájaros en el aire

## ESPERANDO a GODOT



P. Contreras  
M. Pasik  
P. Santalla  
N. Hoxman  
P. Messiez

D. Gral.:  
Leonor Manso  
Jueves a domingo  
entradas desde \$15

Sábado 19 hs.

Entradas: \$ 15



Con cierta magia y misterio  
un concierto para su imaginación

Con... Cierito Pelacani



# PLAY

## I Videotecas IV

Un verdadero alud Kurosawa acaba de descargarse sobre videoclubes y locales de venta directa de la Capital Federal. Entre las editadas por el sello Yesterday se destacan las respectivas versiones de *El idiota*, de Dostoiévski (1951), y de *Los bajos fondos*, de Zola (1957). Pero además son de particular interés tres de sus películas de juventud, todas ellas anteriores a la consagratoria *Rashomon*, de 1950. Se trata de *Un maravilloso domingo*, *Escándalo* y *Nuestra juventud*, que saldrá a la venta en febrero. Para medir el valor histórico de estas ediciones habrá que tener en cuenta que ninguna de estas películas se exhibió (salvo en forma ocasional) en ningún país del mundo. Con la excepción de Japón, claro.

## Más tiros de Ford



La semana pasada, en esta sección, se incluyó un comentario sobre el relanzamiento (a cargo del sello Epoca) de *Pasión de los fuertes*, uno de los grandes westerns realizados por el maestro del género, John Ford. Teniendo en cuenta que buena parte de ellos se consigue en plaza, bien vale repasar el listado completo. Cobi Film se revela como una auténtica editora foradiana, con ocho títulos en total. Por orden cronológico, se trata de *La diligencia*, *Al redoblar de tambores* (ambas de 1939), *Fuerte apache*, *Tres hijos del diablo* (ambas de 1948), *La legión invencible* (1949), *Más corazón que odio* (1956), *Un tiro en la noche* y *El ocaso de los cheyennes* (1964). Las restantes son *Río Grande* (1950, editada por Ver), *Marcha de valientes* (1959, Tri-Films) y *Dos cabalgan juntos* (1961, Aranjuez). Sin contar los de la etapa muda, sólo quedarían por editar entonces dos títulos: *Caravana al oeste* (1950) y *El sargento negro* (1960). A cabalgar por los videoclubes, entonces.

## ISLA DESIERTA



¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy:  
Palo Pandolfo  
(música)

- 1) *Madadayo* (A. Kurosawa)
- 2) *Muertos de miedo* (P. Jackson)
- 3) *Sol de otoño* (E. Mignogna)
- 4) *La Cicciolina y Moana* (de autor inidentificado)
- 5) *Carlitos bombero*

# "La parte del león", un policial negro que no destiñe con los años

*El primer film de Adolfo Aristarain, realizado en pleno Proceso, contiene todos los elementos del buen "film noir".*

**LA PARTE DEL LEÓN**, Argentina, 1978. Dirección y guión: Adolfo Aristarain. Producción: Jorge Cuomo. Fotografía: Horacio Maira. Montaje: Miguel Pérez. Música: Anibal Gruart y Jorge Navarro. Duración: 85 minutos. Con Julio De Grazia, Luisina Brando, Fernanda Mistral, Ulises Dumont, Arturo Maly y Julio Chávez. Editó Fantasfa.

(Por Horacio Bernades) Ahora que Adolfo Aristarain es un consagrado con *Martín (Hache)*, no viene mal revisar su filmografía. Sobre todo su ópera prima, *La parte del león*, que en el momento del estreno prácticamente no vio nadie. Una semana en cartel en el cine Monumental, de ahí al cine París otra semanita, y luego el olvido. Aunque tampoco es sencillo conseguir-la hoy en video: la única edición en circulación es de un sello pequeño y casi desconocido, desaparecido hace largo tiempo. El interesado deberá, entonces, recurrir directamente a los buenos videoclubes. Vale la pena hacerlo: *La parte del león* es un film inusual, la obra madura de un realizador argentino que ya en sus pininos —y rodeado de la mayor desolación cinematográfica imaginable— parecía saberlo todo.

*La parte del león* es un film noir de ley, poblado de perdedores, solitarios, algún duro y tiros escasos pero certeros. La historia —escrita, como de costumbre, por el propio Aristarain— se centra en la última oportunidad de un tipo que parece estar ya en el último agujero de la vida. "A la próxima, me echan", dice un avinagrado Bruno Di Toro (el notable Julio De Grazia, en el papel de su vida) luego de una tercera llegada tarde a su aburrido empleo de tinterillo porteño. Al mismo tiempo, su ácida ex esposa (Fernanda Mistral) lo lleva ante un abogado, para concretar el divorcio. El

tercer acontecimiento le caerá, literalmente, del cielo, con promesas de salvación instantánea. Una mañana oye ruidos en la azotea de la ruinoso pieza de pensión en la que vive. Son ruidos como de otro mundo: perseguidos por la policía, dos hampones (Ulises Dumont y Julio Chávez) acaban de esconder el botín de un robo en el tanque de agua, antes de emprender la fuga. Di Toro se hace de la fortuna (40 millones de inflacionados pesos nacionales) y refuerza a un amigo con vinculaciones para reducirlo, inicio de una serie de traiciones que no pueden terminar bien.

En cada plano preciso, en cada corte tajante, en cada ping-pong de diálogo, en cada marcación actoral, Aristarain demuestra conocer al dedillo la letra del género. Y —lo que es mejor— su espíritu: no hay más que ver las ojeras de Di Toro para advertir, dibujada en ellas, toda la soledad del mundo. Basta con verlo una sola vez en su oscuro cuartucho de pensión, sirviéndose un vaso de whisky, para comprender que ese trago es el enésimo. Y es la enésima vez que se duerme con la ropa puesta, arrullado por el implacable tic-tac del reloj y un breve, triste solo de piano de Jorge Navarro. El resto es el también implacable tobogán de Di Toro, que cree "salvarse" cuando en realidad se está cavando su tumba. Como el corte de lengua de Federico Luppi en la posterior *Tiempo de revancha*, la imagen del protagonista contemplando extasiado una montaña de plata sucia, habla más de una época (plata dulce, sueños rotos de la clase media, promesas de salvación a cualquier precio) que mil discursos bienintencionados. Corría el año 1978, y *La parte del león* le recordaba a un hiperdiscursivo cine argentino el valor de la imagen. Como todo buen policial, la pri-



Arturo Maly y Julio de Grazia se lucen en "La parte del león". En su momento, el primer film de Aristarain pasó sin pena ni gloria.

mera película de Aristarain despliega un mundo hecho de calles nocturnas, estaciones de tren semidespobladas, lugares ajenos. Un mundo de relaciones en las que se imponen la traición, el doblez. Sobre todo, la paranoia: en las miradas torvas de los desconocidos, Di Toro no puede dejar de suponer, como miles y miles de argentinos en ese momento (pleno Proceso) una latente amenaza. Otra vez la elocuencia de la imagen, sin necesidad de discursos. Y la habilidad del realizador para deslizar, desde el interior del género, uno de los discursos políticos más consistentes de la época, como lo confirmarían más tarde *Tiempo de revancha* y *Ultimos días de la víctima*. Pero en ese mundo hay también lugar para la lealtad, como lo muestran los personajes de Arturo Maly (el mejor amigo del protagonista) y Luisina Brando, una "mina" de ley que

## Videografía

Casi todas las películas que Adolfo Aristarain filmó en Argentina están editadas en video, aunque varias merecerían una reedición. Además de *La parte del león*, se consiguen *Tiempo de revancha*, *Ultimos días de la víctima* (ambas de Legal Video), *Un lugar en el mundo* (Transmundo) y *La ley de la frontera* (AVH).

tendrá, no casualmente, la última palabra del film.

"Las mujeres siempre traen problemas", se había oído poco antes, como se oíría más tarde en todas las películas de su autor, hasta *Un lugar en el mundo*. El conmovedor personaje de Luisina Brando ayuda a poner en su lugar esa aparente misoginia.

## Recomendaciones

**FANTASMAS EN LA PATAGONIA**, de Claudio Remedi. 1996, 82 min. Blakman.



Estrenado en cines hace unos meses, el primer trabajo profesional del Grupo de Boedo Films es un documento sobre las consecuencias de las políticas de reajuste, centrado en el cierre del yacimiento ferrífero de Sierra Grande, en la provincia de Río Negro, decidido por el gobierno en 1992.

Lo que muestra el documental son las consecuencias sociales de ese cierre.

En la medida que prácticamente toda la actividad económica del pueblo lindero dependía de la mina, la consecuencia es obvia: ese conjunto de casas se convirtió en un pueblo fantasma. Los edificios abandonados, el éxodo de los jóvenes y las calles polvorizadas y arrasadas por el viento hablan por sí solas, con más elocuencia incluso que los testimonios a cámara.

**CORRIENTES OCULTAS** (*Undercurrent*), de Vincente Minnelli, con Katharine Hepburn, R. Taylor y R. Mitchum. 1946, B & N, 126 min. Cobi Film.



El nombre de Vincente Minnelli está indefectiblemente asociado con sus casi surreales musicales (*Un americano en París*, *Brindis al amor*) y sus desmelenados melodramas (*Dios sabe cuánto amé*, *Los cuatro jinetes del Apocalipsis*). Esta es una atípica incursión en el suspense, con una heroína a la que el amor arrastra al matrimonio y un galán que después de la boda revelará sus facetas más oscuras. En las huellas de algún Hitchcock (*La sospecha*), Minnelli inclina las cosas más hacia el lado del drama femenino que del thriller, haciendo hincapié en la *vía dolorosa* de la gran Katie Hepburn. A falta de technicolor, el realizador le saca el jugo a cada luz y cada sombra y vuelve siniestras las cejas delineadas y el bigote ancho de Robert Taylor.

**PIERROT EL LOCO** (*Pierrot Le Fou*), de Jean-Luc Godard, con Jean-Paul Belmondo y Anna Karina. 1965, 110 min. Yesterday.



Con una imagen borrosa, los bordes del cuadro prolijamente serruchados (lo mismo que los títulos finales), pésimamente subtítulos y con algunos minutitos de menos, para ver o rever este clásico de Godard no queda más remedio que recurrir a esta copia: es lo que hay. A pesar de todas las contras enumeradas, sigue valiendo la pena. Acá está todo Godard, en technicolor. Cine policial, de aventuras y *love story*, con Belmondo y una esplendorosa Anna Karina huyendo de unos matones. Todo entrecortado por multitud de digresiones, fragmentos de comedia musical, números humorísticos, citas culturales, tragedias de época, referencias políticas, caprichos varios y la libertad de permitirse todo. Un clásico de la ruptura.

**TRAINSPOTTING-SIN LIMITES** (*Trainspotting*), de Danny Boyle, con Ewan McGregor, Ewen Bremner y Robert Carlyle. 1996, 95 min. AVH.



Después de la amenaza de escándalos que, no se produjeron, después de la bambolla promocional, lo que queda es una película que aúna, de modo tal vez inédito, la alegría pop y el más amargo pesimismo. Como en *Buenos muchachos*, lo que cuenta *Trainspotting* es la constitución de un grupo marginal de amigos (drogonos en lugar de mafiosos) al que el protagonista terminará traicionando, cuando los síntomas de descomposición ya están avanzados. Ni apología de la droga ni moralina: sólo un doble camino sin salida, ya se trate del mundo de la aguja o del mundo del dinero. El mismo encierro, en suma, que los realizadores habían pintado en su negrísima película anterior, *Tumba al ras de la tierra*, arrullado, ahora, por Lou Reed y el brit pop.



TREINTA AÑOS DE LOS CARABAJAL

# Un festejo en el pago chico

Los Carabajal festejaron su trigésimo aniversario como corresponde: en el Club Olímpico santiaguense, la amplia familia chacarera recorrió su historia y homenajeó al fundador Agustín Carabajal y a Jacinto Piedra.

(Por Fernando D'Addario, desde Santiago del Estero) El árbol genealógico de Los Carabajal intimida por lo prolífico de sus ramificaciones, pero por su esencia se diferencia de otras dinastías alimentadas a fuerza de política y feudalismo. Quienes portan ese apellido, propagadores del alma santiaguense, hoy suman alrededor de ciento cincuenta, y forjaron su feudo exorcizando noches de chacarera, rodeados de algarrobales y leyendas de dudosa verificación en la práctica, pero imposibles de desmentir por estos pagos. Y el conjunto Los Carabajal, marca registrada y sinónimo oficial de chacarera aquí y en cualquier punto del país, eligió Santiago del Estero para festejar sus 30 años con la música, desconociendo quizás que su propuesta excede cualquier espíritu localista y trascendió hace rato las fronteras naturales del barrio de los Lagos, de La Banda, e inclusive de su provincia natal.

Banderas de Charata (Chaco), fans

## Una familia con historia

La dinastía Carabajal nació en el barrio de los Lagos, en La Banda, localidad pegada a Santiago del Estero. Allí, María Luisa Paz y Rosario Carabajal tuvieron doce hijos varones, cinco de los cuales cimentaron la historia del conjunto: Héctor, Enrique, Agustín, Carlos y Cuti. La agrupación, hoy liderada por Kali y Musha (hijos de Enrique), sufrió innumerables cambios en su formación a lo largo de estos treinta años y se convirtió en un semillero de figuras que luego siguieron otros caminos. El hijo de Héctor (Roberto) se unió a Cuti y formaron otro de los exitosos desprendimientos de Los Carabajal. Peteco es hijo de Carlos y le entregó a la banda sus mejores canciones, antes de emprender una fructífera carrera solista. La nueva versión de Los Carabajal incluye también a Walter y Carlos Enrique, ambos hijos de Kali.

cordobeses, una infraestructura propia de un concierto de rock en Buenos Aires, conformaron la escenografía que envolvió al Club Olímpico, sede del festejo. Una escenografía alejada de los códigos habituales que enmarcan los conciertos folklóricos, que en este rincón del país tienen más que ver con patios de tierra, algarrobales y guitarreadas espontáneas que con modernos equipos de sonido y arreglos especiales diseñados para la ocasión. Pero ocurrió que Los Carabajal se vistieron de gala, por expresarlo de algún modo, y decidieron tirar la casa por la ventana, aprovechando además el concierto para grabar dos discos en vivo, que serán editados en los próximos meses. En el Olímpico había más "extranjeros" que santiagueños, situación que sólo puede encontrar explicación en la cotidianeidad de los lazos que unen al grupo con su pueblo. Como explicaría más tarde uno de sus líderes, Musha, en charla con **Página/12**: "Acá se da un poco eso de 'cómo voy a ir a ver a estos tipos', si viven a la vuelta de mi casa". No hace falta pagar una entrada para ir a verlos. Si están ahí... casi como una sombra perenne del paisaje santiaguense.

El show de Los Carabajal, plagado de menciones explícitas o elípticas hacia Agustín Carabajal (ya fallecido, uno de los fundadores del conjunto) y a Jacinto Piedra (murió en un accidente hace cinco años y se transformó en una especie de Jimi Hendrix del folklore) fue una lección de historia explicada con lenguaje actual. El repertorio, bien adornado por arreglos que esquivaron el lugar común, abrió un abanico superador del ghetto de la chacarera, dosificando climas que navegaron entre la zambamba más tradicional y alguna que otra vidala, pasando inclusive por canciones románticas que hace algunos años hubiesen sido rechazadas por los fundamentalistas. Así, entonces, desfilaron "Penas y alegrías del amor" (canción compuesta por Mario Álvarez Quiroga, ex primera voz de Los Carabajal), "La Estrella azul" (de Peteco Carabajal), "Tiernamente amigos" (Víctor Heredia) y clásicos indelebles de la chacarera como "Entre a mi pago sin golpear".

Casi sobre el final subió al esce-



Los Carabajal, una auténtica leyenda del folklore.

Sobre el final, la presencia de Peteco completó la fiesta.

nario Peteco, el hijo pródigo de la familia, que por supuesto no necesitó presentación protocolar. Tomó su violín, tocó y cantó, con la misma naturalidad que exhibe en las fiestas anuales que se celebran en la casa de la Abuela María Luisa, ya fallecida, pero viva en el espíritu de la familia. Treinta años, treinta discos, treinta y dos canciones en un show para el recuerdo. La chacarera, ese ritmo que moviliza duendes inadvertidos por el racionalismo de las grandes ciudades, necesitaba su oficialización a lo grande, en el pago chico.

## TOCATA

**SILVIO.** Los fans de Silvio Rodríguez, que históricamente tuvieron problemas para acceder a su amplísima discografía, a partir de ahora podrán respirar tranquilos: el trovador cubano decidió reeditar y remasterizar sus mejores discos, para lo cual trabajó arduamente en su estudio "Ojalá", de La Habana. De los trece trabajos elegidos, se destacan *Días y flores* (de 1975, incluye el clásico "Playa Girón"), *Mujeres* (1978, allí está, entre otros, "Te doy una canción"), los tres volúmenes *Tríptico* (1984), *Causas y azares* (1986) y los tres últimos trabajos del cantautor: *Silvio* (1992), *Rodríguez* (1994) y *Dominguez* (1996).

**BLUES.** John Primer, el talentoso ex guitarrista de Muddy Waters, se presentará esta noche, mañana y el domingo en el Blues Special Club (Almirante Brown 102). Figura legendaria dentro del denominado *blues urbano de Chicago*, Primer es portador de un estilo muy particular como instrumentista, y en esta ocasión estará acompañado por la Blues Special Band, liderada por Adrián Flores.

**REVIVAL.** El ex guitarrista de Genesis Steve Hackett, grabó un álbum denominado *Genesis Revisited*, en el que recrea canciones clásicas de la agrupación, como "Firth of Fifth", "Your own Special Way" y "I know what I like", además de material inédito. El tema "Deja Vu", de la época de *Selling England by the pound*, nunca había sido terminado por Peter Gabriel, quien lo cedió recientemente a Hackett para que lo terminara.

## Seminario de Historia y Técnicas del COMIC

a cargo de Andrés Accorsi

Duración 3 meses

Horario: Lunes de 19 a 21.30 hs.

### NUEVO TALLER

Maipú 853, 4to. piso  
Teléfonos: 315-6141/2

## EXCEPCIONALES

mabel  
**MANZOTTI**

ana  
**ACOSTA**

*Preferiría No Hacerlo!*

de  
ANTONIA BRANCATI

DIRECCION  
VICTOR GARCIA PERALTA



Teatro **TABARIS** (SALA PLATEADA)  
Av. Corrientes y Esmeralda

**VIP**  
ENTRADA A DOMICILIO  
384-6575

**ABRIL**  
Hoy Viernes 25 a las 22 hs  
Sábado 26 (Unplugged) y Domingo 27

**Chesterfield presenta**

**ANGRA**

ANTICIPADAS EN DUNKIN DONUTS - LOCURAS (Pueyrredón 565)  
Av. Mitre 2472 (Munro) - Belgrano 19 (Morón) y en DR Jekyll

**Miercoles 30 a las 21 hs**

**RAGE-GRAVE DIGGER**

**DR Jekyll**  
Monroe 2315  
Anticipadas con Descuento  
Auspicio: **Página/12**

**Todos los Sábados a las 0.30 hs**  
**DR Jekyll DISCO**



# TV

**7.00**  
2-IMPACTO A LAS 7  
7-ATC NOTICIAS  
**8.00**  
7-A PURA MANANA  
**9.00**  
2-MOVETE CON GEORGINA  
7-VIVIR MEJOR  
**10.00**  
7-33 MILLONES  
**10.30**  
7-BUENA VIDA  
**11.00**  
7-KIDS PARK  
9-UTILISIMA  
**11.30**  
11-AQUI ESTA TU HIT  
12-BRIGADA A.  
**12.00**  
2-AMERICA NOTICIAS  
7-ATC NOTICIAS.  
9-NUEVEDIARIO  
11-TELEFE NOTICIAS  
**12.30**  
13-KARLOS ARGUINANO EN TU COCINA  
**13.00**  
2-MEDIODIAS CON MAURO  
7-SALVESE QUIEN SEPA  
9-ALMOZANDO CON MIRTHA LEGRAND



El escritor peruano Mario Vargas Llosa, en el festejo de los 1300 programas de "Almorzando con Mirtha Legrand". A las 13 por Canal 9.

11-MARIA, LA DEL BARRIO.  
13-FORUM.  
**13.30**  
11-MIA, SOLO MIA.  
**14.00**  
11-ADIVINA ADIVINADOR.  
13-COMO PAN CALIENTE.  
**14.30**  
9-LA EXTRAÑA DAMA.  
**15.00**  
2-AMOR Y MORIA.  
7-BUENAS TARDES SALUD  
9-INDISCRECIONES.  
11-LA NIÑERA.  
13-DE CORAZON.  
**15.30**  
11-LOCO POR TI  
**15.50**  
7-VIDEO MODA.  
**16.00**  
2-FRENTE A FRENTE.  
7-CORAZONES EN LLAMAS.  
9-HABLEMOS CLARO.  
11-LUZ CLARITA.  
13-CAUSA COMUN.  
**17.00**  
2-SIN VUELTAS  
7-EL SHOW DE BUGS BUNNY.  
9-DE LA NUCA.  
11-CEBOLLITAS.  
13-CAFE CON AROMA DE MUJER.  
**18.00**  
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.  
7-RUMORES DEL ESPECTACULO.  
9-90-60-90 MODELOS.  
11-CHQUITITAS.  
13-HERCULES.  
**19.00**  
2-GRACIELA DE AMERICA.  
7-ATC NOTICIAS.  
9-FUTBOL: Argentina vs. Jamaica (Sub-20).  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-HOMBRE DE MAR.  
**20.00**  
2-GATO DUMAS COCINERO.  
7-LA RED DEPORTIVA TV.  
11-HOLAS SUSANA.  
13-TELENOCHE  
**21.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-TELEGANAS  
9-RICOS Y FAMOSOS.  
11-NARANJA Y MEDIA.  
13-LOCOS POR EL FUTBOL.  
**22.00**  
2-PLANETA CANIBAL  
9-MEMORIA.  
11-CINE FANTASTICO: "La noche del guerrero"  
13-GASALLA EN LA TELE  
**23.00**  
7-EL MUNDO Y SUS PROTAGONISTAS.  
**23.55**  
9-REPORTER ESSO  
**00.00**  
2-ATORRANTES  
7-ATC NOTICIAS  
9-EL PAPA RAZZI  
11-DURO DE ACOSTAR  
13-EN SINTESIS  
**00.20**  
13-CINE DE TRASNOCHE: "La trampa del diamante".  
**01.00**  
7-TE ESCUCHO

**MELLINO TV TEATRO**  
CAPITAL-AVELLANEDA-CASEROS-OLIVOS-A.M.E.M.A.  
CANTO-TAP-MAQUILLAJE-EXP. CORPORAL  
NIÑOS-ADOLESCENTES-ADULTOS  
GRATIS BOOK FOTOGRAFICO. REPRESENTACION DE  
LOS ALUMNOS EN LOS CANALES Y SALIDA LABORAL  
**856-8882 • 856-5192**

# "Cha Cha Cha", cada vez más cerca del humor hermético para amigos

Subtitulado "La parrilla del Xeñor", el nuevo ciclo de Alfredo Casero exige conocimiento de causa, y a veces cruza la línea entre lo sutil y lo incomprensible. Aun así, "Cha Cha Cha" mantiene sus momentos felices.

(Por Ignacio Miri) Un chino que apenas habla castellano intenta conquistar a una mujer dentro de un auto. Para ello es ayudado por un amigo que le pasa las instrucciones por un walkie talkie. Entre el escaso conocimiento del idioma del aprendiz de galán y las distorsiones del aparato, la conversación de la pareja se vuelve delirante y el chino sólo logra decir la tercera parte de cada frase. Este es un sketch típico del humor de Alfredo Casero —uno de los que sobreviven de la temporada anterior—, en los que sobran situaciones inverosímiles y el absurdo está siempre presente. Casero tiene desde sus primeras incursiones en la TV un público fiel. Sus seguidores conocen sus códigos y sus personajes, y ese guiño entre el cómico y sus fans es esencial para que se genere el efecto deseado: de allí el encanto, y de allí también el riesgo.

Aunque el humor de "Cha Cha Cha, La parrilla del Xeñor" (los miércoles a las 22 por América TV) es simple y directo, los gags provocan un efecto más profundo entre los ya iniciados. Casero dirige sus chistes a un público joven, con bastantes horas de televisión—de ser posible, TV por cable—en su cerebro. Hace humor para su generación, para los chicos criados con la tele y el zapping. Es posible que un chino (Lito, el mismo actor que hace de amante despechado) enseñando alemán sea de por sí gracioso, pero si el espectador vio alguna vez las clases de idiomas de alguna de las cadenas extranjeras—Deutsche Welle, RAI—, el efecto es doble. Lo mismo sucede con la imitación del programa de TVE "La hora del bricolage", en el que el conductor enseña a hacer una funda para teléfono celular con una alpargata y un cinturón. Por otro lado, para entender los chistes es preciso seguir el programa con bastante asiduidad, ya que los sketches, además de continuar durante

todo el programa, provienen de programas anteriores y en algunos casos de años anteriores. Casero sabe esto y juega permanentemente poniendo esos pequeños filtros. "Cha Cha Cha" no intenta ser un programa apto para todo público. Los televidentes que pudieron pasar esa barrera ya no encuentran muchas trabas para reírse.

Esta temporada, Casero realizó varias modificaciones en el programa. Montó su propia productora (La Garza Entertainment Group) y realizó algunos cambios en el elenco: se incorporaron nuevos actores y se fueron otros. Entre los que se fueron está Rodolfo "Alakrán" Samsó, reclutado por las huestes de Tinelli para hacer exactamente el mismo sketch que hizo en "Cha Cha Cha" durante la última mitad del año pasado (el de "Me tomo un Garombol... y todo me chupa"). Casero reformuló además algunas situaciones, en-

tre las que sobresale "Educando al soberano", una clase que enseña los rudimentos del lenguaje contemporáneo en la que, por ejemplo, se explica a los televidentes que no se dice "Cunio" Libarona sino Cúneo Libarona. Los cartelones de "homenaje" a Crónica TV siguen siendo de lo mejor del programa, aunque algunas veces se haga difícil distinguir entre el original y la imitación. Como ejemplo de esta correspondencia entre realidad y ficción, en el programa del último miércoles apareció una placa que decía: "Ultimo momento: comprarían Banco Hipotecario con crédito otorgado por el Banco Hipotecario". Entre los sketches que continúan, sigue siendo inmejorable el alguna vez discutido cura televisivo de "Todos juntos en capilla" que relata las andanzas del mártir Peperino Pómoro, en donde luce el talento de Fabio Alberti, tal vez el mejor del elenco.

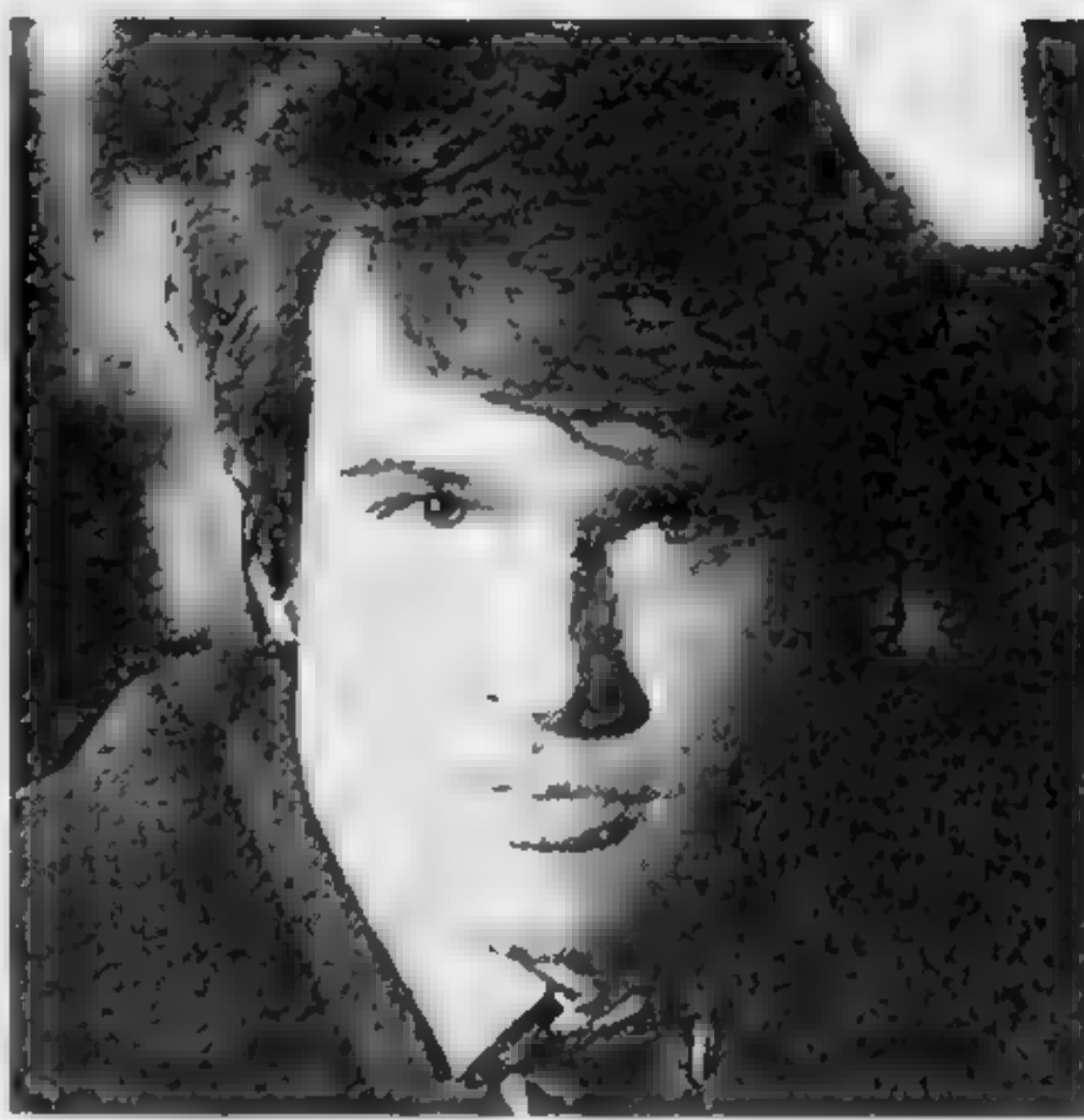
Este nuevo programa se hizo aun más veloz que los anteriores, los sketches terminan sin remate—en muchos casos hay que esperar varios minutos para dar con el final del chiste—y se cambia de uno a otro rápidamente, en una suerte de zapping de una hora. Pero "Cha Cha Cha" tiene, aun para el espectador acostumbrado al estilo de Casero, algunos pasajes incomprensibles. El año pasado eran esos largos segundos que se robaban del programa las figuras psicodélicas: espirales giratorias y rayas de colores que ondaban en la pantalla. En esta temporada es el clip de cierre en el que los actores pasan largos minutos jugando al Scalextric sin hablar mientras corren los títulos. Son esos momentos en que el espectador se pregunta: "¿qué habrá querido decir con esto?", aun sabiendo que la respuesta ni siquiera la conoce el propio Casero.

Ahora con productora propia, Casero vuelve a la carga con un ciclo que exige fidelidad.

La propuesta pierde efectividad para aquellos que desconocen lo que sucede en la TV por cable.



## TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



**REDS,**  
de Warren Beatty.  
A las 22 por 365 Cine.

El discutido Warren Beatty (protagonista de desparejas películas como *Dick Tracy*, *Bugsy* y *El cielo puede esperar*) produjo, coescribió, dirigió y protagonizó la historia del periodista norteamericano John Reed, el autor de *Diez días que conmovieron al mundo*. La película, filmada en 1981, narra la vida de Reed (Beatty) y Louise Bryant (Diane Keaton) e incluye también intachables actuaciones de Jack Nicholson y Gene Hackman, junto a Edward Herrmann y Maureen Stapleton.



**EL INCIDENTE LINGUINI,**  
de Richard Shepard.  
A las 22.45 por I-Sat.

El robo del restaurante Dalí, uno de los reductos gastronómicos de moda, une a David Bowie (el cantante de rock y actor en películas como *Laberinto*, *Twin Peaks* y la inolvidable *El ansia*) y Rosanna Arquette (la ladrona que intenta asaltar el bar de *Tiempos violentos* y la compañera de Madonna en *Buscando desesperadamente a Susan*). La película, si bien presenta el atractivo de la correcta interpretación de Bowie como un hombre desesperado por casarse, decae con el trabajo más bien desvaído de Rosanna Arquette.



**AMARCORD,**  
de Federico Fellini.  
A las 22.15 por Cinemax

El maestro Fellini describe un nostálgico viaje autobiográfico a la Italia de su niñez y su juventud, aun no devastada por la guerra. Un excelente testimonio de un país y una cultura que no desdeña el tratamiento de ningún problema moral, religioso o político. La Italia de esa época no podría haber sido retratada de un modo más cálido, con un humor en más de un momento ácido y una serie de imágenes que denuncian al genio. Ganadora del Oscar de la Academia de Hollywood a la mejor película en idioma extranjero en 1975.



**LOS BANDIDOS DEL TIEMPO,**  
de Terry Gilliam.  
A las 21 por Fox

Seis enanos acompañados por un chico viajan a través del tiempo robando a personajes de la historia y la literatura universales. Así, se encuentran con Napoleón, Robin Hood o el Rey Agamenón (Sean Connery), pasando por una serie de puertas que comunican entre sí esas situaciones y épocas. Entre los enanos y el chico también luchan Dios y el Diabo por el control del Universo. Una película apta para cualquiera que posea algún gusto por los films de aventuras realizada por el director de *Brazil* y *Doce monos*.



## LEY DE TEATRO

## ¿Y ahora qué?

Finalmente sancionada la ley, aún queda el difícil paso de la reglamentación, que los teatristas esperan concertar con Cultura.

(Por Hilda Cabrera) Más allá del disonante discurso de Jorge Yoma—quien terminó votando por la “insistencia”, no sin antes aprovechar la ocasión para atacar a la oposición y llevar agua al molino del menemismo (“mientras ustedes hablan, nosotros construimos”) y criticar a los radicales porque cuando accedieron al poder no sacaron una ley de teatro—, los senadores ratificaron por aclamación la Ley Nacional de Teatro, que poco antes había sido refrendada en la Cámara de Diputados, donde había regresado luego del veto parcial del presidente Carlos Menem. Pasada la primera euforia, los teatristas abandonaron las galerías y, junto a los compañeros que los aguardaban en la calle, se dirigieron a la Plaza para saludar a los maestros en huelga. Entre ellos estaba el dramaturgo Roberto Cossa y el actor Claudio García Satur, actual presidente de la Asociación Argentina de Actores.

Con la ley definitivamente sancionada—ya que la “insistencia” en la sanción de una norma es el último paso constitucional para cualquier legislación, por lo que no existe instancia posterior donde la misma pueda ser trabada—, la gente de teatro espera ahora que se cumpla lo acordado con la Secretaría de Cultura. Esto significa que las entidades vinculadas con el teatro

(Actores, Argentores, Movimiento de Apoyo al Teatro y otras) participen de la reglamentación en forma conjunta con la Secretaría a cargo de Beatriz Gutiérrez Walker. Según manifestó Roberto Cossa a **Página/12**, el sector espera que la nueva titular mantenga la línea de apoyo de su antecesor, el renunciante Mario O'Donnell.

El empresario teatral Jorge Grinbaum—integrante del Mate, al que asesora legalmente, y una de las figuras que más ha batallado por esta ley— destacó en una entrevista con este diario la coherencia y el tesón que demostró la gente de teatro, doblemente afectada por las presiones de las telerradio-difusoras y el veto del presidente a los incisos “e” y “f” del artículo 19, referido a las fuentes de financiación del futuro Instituto Nacional de Teatro, y al artículo 27, que señala a la Auditoría General de la Nación—que depende del Parlamento— como agente de control de las erogaciones. Hubo políticos que estuvieron a punto de claudicar y representantes de las telerradio-difusoras que pretendían que les firmaran un acta antes de que la ley pasara a sesión, dejando asentado que era imperfecta y que debía ser rectificada más allá de su aprobación.

De ahí que obtener la ratificación en un mismo día—y con un intervalo de tiempo ínfimo en la historia parla-

Mientras el Congreso sesionaba, los teatristas volvían a marchar.

La Ley espera ahora su reglamentación para tener efecto.

mentaria— resultó una epopeya, como observó Grinbaum, quien, quizás más que nunca—dice—, agradece la labor independiente de los medios periodísticos que, sin excepción, se jugaron por el teatro. Recordó además una ley de 1959 destinada al sector. “La úni-

ca anterior”, apuntó, porque antes sólo hubo un decreto-ley, el número 1251/58, firmado por Aramburu y Rojas, donde se establecía que la actividad teatral era acreedora al apoyo económico del Estado. Ese decreto fue promulgado casi al mismo tiempo que

## “La mayor transparencia”

“Ya tenemos el crédito de la ley y entramos en otra etapa, que es también difícil. Tenemos que lograr la mayor transparencia para no defraudar a quienes creen en esto, hay que evitar que la ley se nos convierta en un boomerang”, analiza Jorge Grinbaum. “El primer paso es pedirle una audiencia a la secretaria Beatriz Gutiérrez Walker, porque sé que después del veto del Presidente no va a ser tan fácil sacar el decreto reglamentario, necesario para constituir el Instituto Nacional de Teatro. Hemos pensado en una propuesta bien concreta: que se designe ya un delegado organizador del Instituto para que éste comience a funcionar con todas sus atribuciones. El hecho de que sea un cargo unipersonal es provisorio. Creemos que por ahora podría ser ocupado por el director nacional de teatro”, cierra, en alusión al actor Lito Cruz.

el referido a la creación del Fondo Nacional de las Artes. “Después de salir de un gobierno que tenía el lema de *Alpargatas sí, libros no*, los militares de entonces se aproximaron a la gente de la cultura con espíritu de diálogo. Entonces la cultura eran Victoria Ocampo y su gente”.

La ley 14.800 de 1959 (surgida del Parlamento en tiempos de Arturo Frondizi) considera a la actividad teatral de interés nacional. “Es la que contiene el famoso y olvidado artículo número 2, que autoriza a demoler un teatro sólo si en su lugar se construye otro espacio de características semejantes”, subraya Grinbaum. “Desde entonces hasta hoy se promulgaron 10.000 leyes. La que se votó el miércoles lleva el número 24.800. ¡Transcurrieron casi cuarenta años durante los cuales el Parlamento se mantuvo totalmente ajeno a la problemática teatral!”.



## LA CATEDRA Restaurant

- Merluza Negra sobre verduritas
- Ragout de cordero
- Lakmé (curry) de cordero
- Pappardelle con champignon y hongos
- Nuestro halagado postre Napoleón

4 Opciones de Menú Ejecutivo (Lunes a Viernes)

ESTACIONAMIENTO PROPIO 2 HORAS SIN CARGO  
Av. Cerviño y Sinclair. Abierto de 8 a 2 hs. Tel: 777-4601

## Restaurante Paté

Avda. del Libertador 15111  
Acassuso 743-8019

## Majo Public Bar

## PIZZA &amp; CAFÉ

picadas desayunos tortas  
Música-Shows-Videos  
Reuniones y Despedidas  
Salón de Estudio 1er piso  
Soldado de la Independencia 829  
Delivery 773-0354 430-5403

## Ostramar

Restaurante de  
Pescados y Mariscos

Mediodía

MENÚ EJECUTIVO  
COMPLETO C/BEBIDA \$ 16.-

Mediodía y noche

MENÚ ESPECIAL  
COMPLETO C/BEBIDA \$ 23.-

Estacionamiento Gratuito  
en  
Julián Álvarez 2475

Av. SANTA FE 3495  
(esq. Julián Álvarez)  
824-1572 / 825-9487

## EL SABOR DE BUENOS AIRES



806-9970  
475-9604

## TRAIANO DE ORO IMPERIAL EN BELGRANO

Manteniendo la calidad en las materias primas con que elabora sus comidas y la cocina artesanal de siempre Traiano tiene una excelente noticia para su exclusiva clientela. A partir del día 29 del corriente mes, toda factura que exceda la suma de \$ 50.- participará del sorteo mensual del Traiano de Oro Imperial, réplica de la auténtica moneda romana acuñada en el período 98-117 de nuestra era. Esta moneda de oro 18 K, maciza, será sorteada mediante la extracción de un cupón de la urna, destinada a tal efecto, durante la cena del día 29 de cada mes (Día de los famosos Ñoquis de Traiano). Conjuntamente con la moneda, se obsequiará al ganador del sorteo del correspondiente mes una minibiografía del emperador Traiano. El ristorante los espera con su auténtica cocina italiana en su elegante salón de Jorge Newbery 1638, con estacionamiento sin cargo en Jorge Newbery 1682.

Abierto de Domingos a Lunes por la noche. Sábados y Domingos también al mediodía. Principales tarjetas. Reservas al 772-4104

VIERNES Y SABADOS  
SHOW DE TANGO

La conuación  
RESTAURANT

CARLOS CALVO 375  
472-6276

## 2020 RESTAURANT

Alta cocina  
y las mejores carnes asadas

Salón para eventos

Abierto Lunes a Viernes noche  
Sábado y Domingo mediodía y noche

Arcos 1984 783-6152



## TRAIANO RISTORANTE

Nuestros platos son elaborados  
en el momento que Ud. los  
pide. Trabajamos  
exclusivamente  
con pastas italianas  
"De Cecco"

De Lunes a Viernes cena  
Sábado, domingo y feriados  
Jorge Newbery 1638 tel: 772-4104  
(una cuadra de Av. Libertador)  
Estacionamiento sin cargo en  
Jorge Newbery 1682



Av. Libertador 6168  
Bajo Belgrano

## Café &amp; Pizza Restaurant

Menú Ejecutivo \$ 9.50  
Pastas Caseras

Invitamos medialunas con  
su desayuno o merienda

## DOWN TOWN MATIAS

## IRISH PUB RESTAURANT

San Martín 979  
tel. 312-9844

## ASADOR CRIOLLO

## PARRILLA



MENÚ LIBRE mediodía \$ 10.- (de Lunes a Viernes)  
Noche \$ 12.- (todos los días)

Incluye: Mesa de ensaladas. Mesa de Platos Fríos. Parrilla (asado, chorizo, achuras, variedad en carnes Asador: lechón, cordero. 1 litro de gaseosa o 1 botella vino de 3/4 o 1 botella cerveza. Postre

Av. Córdoba 5302

Reservas 775-9990



## cine

### 101 DALMATAS

APTA. Comedia. Walt Disney en castellano. Con Glenn Close y Jeff Daniels. Dir.: Stephen Herek.  
**Los Angeles 2.**  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-  
**Normandie 4.**  
Lavallo 855. 322-1000. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

### ANTES DE LA LLUVIA

P/M/16. Drama. Dir.: Milko Manchevski. Con Katrin Cartlidge y Rade Serbedzija. Mejor Película Festival de Venecia.  
**Losuar 1.**  
Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14, 16, 18, 20, 20.55 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

### CARO DIARIO

APTA. Comedia. Dir.: Nanni Moretti. Con Nanni Moretti, Renato Carpentieri y Jennifer Beals.  
**Losuar 2.**  
Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.25, 16.40, 18.50, 20.55 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

### CONTRA VIENTO Y MAREA

P/M/16. Drama. Dir.: Lars von Trier. Con Emily Watson y Katrin Cartlidge.  
**Grand Splendid.**  
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13, 16, 19, 10 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Monumental 2.**  
Lavallo 780. 393-8865. A las 13.20, 16.10, 19.10 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Patio Bullrich 3.**  
Libertador 750. 815-8328. A las 13, 16, 19, 10 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.-

### CORAZON DE DRAGON

APTA. Aventuras. Dir.: Rob Cohen. Con Dennis Quaid y Sean Connery.  
**Premier 4.**  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 10, 18, 20, 30 y 22.40.-  
**Trocadero 4.**  
Lavallo 820. 393-8321. A las 13.50, 16.15, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

### DAYLIGHT

P/M/13. Acción. Con Sylvester Stallone y A. Brennenman.  
**Trocadero 2.**  
Lavallo 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

### DESAFIO MORTAL

P/M/13. Acción. Dir.: Jean Claude Van Damme. Con Jean Claude Van Damme y Roger Moore.  
**Ocean 2.**  
Lavallo 739. 322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

### EL CALLEJON DE LOS MILAGROS

P/M/16. Drama. Dir.: Jorge Fons. Con Salma Hayek y Ernesto Gómez Cruz.  
**Atlas Recoleta.**  
Guido 1952. 803-3313. A las 14.30, 17, 19, 50 y 22.30.-  
**Lorca 1.**  
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17.30, 20.05 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.-  
**Metro 1.**  
Cerrito 570. 382-4219. A las 14.10, 17, 19, 50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

### EL ESPEJO TIENE DOS CARAS

P/M/13. Comedia. Dir.: Barbra Streisand. Con Barbra Streisand y Jeff Bridges.  
**Cineplex Lavallo 2.**  
Lavallo 727. 393-8610. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Patio Bullrich 2.**  
Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.40, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

### EL REGALO PROMETIDO

APTA. Comedia. Dir.: Brian Levant. Con Arnold Schwarzenegger y R. Wilson.  
**Trocadero 5.**  
Lavallo 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

### EL RESCATE

P/M/16. Suspense. Dir.: Ron Howard. Con Mel Gibson y René Russo.  
**Alto Palermo 1.**  
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-  
**Ambassador.**  
Lavallo 777. 322-9700. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-

### ESO QUE TU HACES

APTA. Comedia. Dir.: Tom Hanks. Con Liv Tyler y Tom Hanks.  
**Trocadero 6.**  
Lavallo 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

### EVA PERON

APTA. Biográfica. Dir.: Juan Carlos Desanzo. Con Esther Goris y Victor Laplace.  
**Cjo Tita Merello 1.**  
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.15, 15.30,

17.45, 20 y 22.15.-  
**Premier 1.**  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50.-

### EVITA

APTA. Musical. Dir.: Alan Parker. Con Madonna, Antonio Banderas y Jonathan Pryce.  
**Alto Palermo 2.**  
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.50, 17.15, 20 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-  
**América.**  
Callao 1057. 811-3818. A las 13.45, 17.15, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-  
**Atlas Lavallo.**  
Lavallo 869. 322-1936. A las 13.40, 16.40, 19.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Paseo Alcorta 2.**  
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 17, 19.45 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Patio Bullrich 4.**  
Libertador 750. 815-8328. A las 13.40, 16.40, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.-

### FIESTA

P/M/16. Drama. Dir.: Pierre Boutron. Con Jean-Louis Trintignant y Gregoire Collin.  
**Lorca 2.**  
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

### GARRAS (DONDE COMIENZA LA LEYENDA)

P/M/13. Aventuras. Dir.: Stephen Hopkins. Con Michael Douglas y Val Kilmer.  
**Metro 2.**  
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.45, 16.05, 18.25, 20.45 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

### JERRY MAGUIRE (AMOR Y DESAFIO)

P/M/13. Comedia. Dir.: Cameron Crowe. Con Tom Cruise, Renée Zellweger y Cuba Gooding Jr.  
**Atlas Santa Fe 1.**  
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.50, 17, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-  
**Normandie 1.**  
Lavallo 855. 322-1000. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-  
**Ocean 1.**  
Lavallo 739. 322-1515. A las 13.30, 16.40, 19.40 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Paseo Alcorta 3.**  
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 17, 19.45 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Patio Bullrich 6.**  
Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16.40, 19.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Santa Fe 1.**  
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.50, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

### JIM Y EL DURAZNO GIGANTE

APTA. Comedia. En castellano. Una producción Walt Disney.  
**Los Angeles 1.**  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.50.-  
**Trocadero 1.**  
Lavallo 820. 393-8321. A las 13.20, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

### LOS HIJOS DE LA CALLE

P/M/16. Drama. Dir.: Barry Levinson. Con Robert de Niro y Dustin Hoffman.  
**Atlas Santa Fe 2.**  
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.30, 16.25, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.-  
**Normandie 2.**  
Lavallo 855. 322-1000. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.25.-  
**Patio Bullrich 5.**  
Libertador 750. 815-8328. A las 13.15, 16, 19.15 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.20.-

### MARCIANOS AL ATAQUE!

P/M/13. Comedia. Dir.: Tim Burton. Con Jack Nicholson, Glenn Close y Annette Bening.  
**Maxi 1.**  
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.10, 16.15, 18.30, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.  
**Monumental 4.**  
Lavallo 780. 393-8865. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Paseo Alcorta 1.**  
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 15.45, 18.15, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-  
**Santa Fe 2.**  
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.30, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

### MATILDA

APTA. Comedia. Dir.: Danny De Vito. Con Mara Wilson y Danny De Vito.  
**Premier 3.**  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16, 18, 20.30 y 22.40.-

### MOEBIUS

APTA. Ciencia ficción. Dir.: Gustavo Mosquera R. Con Roberto Camaghi y Guillermo Angelielli.  
**Cjo Tita Merello 2.**  
(Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15.-

### ROMEO Y JULIETA

P/M/13. Drama romántico. Con Leonardo Di Caprio y Claire Danes.  
**Cineplex Lavallo 1.**  
Lavallo 727. 393-8610. A las

## en cartel



### LAS BRUJAS DE SALEM,

de Nicholas Hyter  
(Estados Unidos).

*La recreación de Hollywood de la obra que Arthur Miller escribió como metáfora de las persecuciones del macartismo peca de grandilocuencia y transpira cierta antigüedad (no por el tema central sino más bien por el tratamiento que le da el director Hyter). Así, aunque cuenta con correctas actuaciones de Winona Ryder y Daniel Day Lewis y la adaptación del guión realizada por el propio Arthur Miller, no logra recoger el espíritu de la obra de teatro original. (Atlas Santa Fe, Monumental, Belgrano, Paseo Alcorta y otros.)*

13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

**Galería Pacífico 2.**  
Florida 753. 319-5357. A las 14.10, 16.15, 18.20, 20.25 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.40.-  
**Metro 3.**  
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.20, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Premier 2.**  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 17, 20 y 22.30.-

### SECRETOS Y MENTIRAS

P/M/13. Comedia dramática. De Mike Leigh. Con Brenda Blethyn, Mary Jean Baptiste y Timothy Spall.  
**Capitol.**  
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.10.  
**Gaumont.**  
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-  
**Monumental 1.**  
Lavallo 780. 393-8865. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Paseo Alcorta 4.**  
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-  
**Patio Bullrich 1.**  
Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16.30, 19.45 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-

### SHOW GIRLS

P/M/18. Drama erótico. Dir.: Paul Verhoeven. Con E. Berkley y G. Gerson.  
**Trocadero 3.**  
Lavallo 820. 393-8321. A las 13, 15.20, 17.40, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

### SOL DE OTOÑO

APTA. Drama. Dir.: Eduardo Mignogna. Con Federico Luppi y Norma Aleandro.  
**Cjo Tita Merello 3.**  
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-

### SPACE JAM (EL JUEGO DEL SIGLO)

APTA. Comedia. En castellano. Dir.: Joe Pytky. Con Michael Jordan y Bugs Bunny.  
**Los Angeles 3.**  
Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-  
**Normandie 3.**  
Lavallo 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

### TRAINSPOTTING

P/M/18. Drama. Dir.: Danny Boyle. Con Ewan McGregor y Robert Carlyle.  
**Cineplex Lavallo 3.**  
Lavallo 727. 393-8610. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

### Galería Pacífico 1.

Florida 753. 319-5357. A las 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 0.50.  
**Lorange.**  
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.25, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.10.-

### TURBULENCIA

P/M/13. Acción. Dir.: Robert Butler. Con Ray Liotta.  
**Monumental 3.**  
Lavallo 780. 393-8865. A las



### LA FUERZA DEL CARÍÑO, LA VIDA CONTINUA,

de Robert Harling  
(Estados Unidos).

*Luego de quince años del estreno de la comedia sentimental La fuerza del cariño, las cosas han cambiado un poco. Aurora (Shirley MacLaine) es una abuela más preocupada por sus nietos que por su vida amorosa y su amor de la primera entrega (el personaje de Jack Nicholson) aparece sólo en unos pocos pasajes de la película. Los protagonistas ahora son la propia Aurora y sus nietos, especialmente su nieta Melanie (Juliette Lewis) que no logran despegarse de los clichés de los culebrones. (América, Metro, Ambassador, Patio Bullrich y otros.)*

14.20, 16.20, 18.30, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

## barrios

### BELGRANO

### CONTRA VIENTO Y MAREA

P/M/16. General Paz 4.  
Cabillo 2702. 781-1412. A las 12.50, 15.55, 19 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.15.-  
**Solar de la Abadía. Sala 1.**  
L. M. Campos y Maure. A las 13, 16, 19, 10 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.20.-  
**Belgrano 5.**  
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15.50, 19 y 22.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

### EL CALLEJÓN DE LOS MILAGROS

P/M/16. Savoy 2.  
Av. Cabillo 2829. 781-9400. A las 13.50, 16.50, 19.50 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.20.-

### EL ESPEJO TIENE DOS CARAS

P/M/13. Atlas Belgrano 2.  
Cabillo 2165. 781-7200. A las 12.45, 15.10, 17.35, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

### EL RESCATE

P/M/16. Belgrano 6.  
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.20, 15.40, 18, 20.40 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

### EVITA

APTA. Belgrano 2.  
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.50, 16.50, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
**General Paz 3.**  
Av. Cabillo 2702. 781-1412. A las 13.50, 16.50, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

### JERRY MAGUIRE (AMOR Y DESAFIO)

P/M/13. Belgrano 1.  
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 16.50, 19.40 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
**General Paz 2.**  
Av. Cabillo 2702. 781-1412. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-  
**Solar de la Abadía. Sala 2.**  
L. M. Campos y Maure. A las 14, 17, 19.45 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

### JIM Y EL DURAZNO GIGANTE

APTA. Savoy 3.  
Av. Cabillo 2829. 781-9400. A las 14.20, 16.20 y 18.20.-

### LOS HIJOS DE LA CALLE

P/M/16. Belgrano 3.  
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

### MARCIANOS AL ATAQUE!

P/M/13. Belgrano 4.  
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.50, 16.30, 18.45, 21 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

### SECRETOS Y MENTIRAS

P/M/13. Atlas Belgrano 1.  
Av. Cabillo 2165. 781-7200. A las 13.40, 16.40, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-  
**General Paz 1.**  
Av. Cabillo 2702. 781-1412. A

### MARCIANOS AL ATAQUE!

P/M/13. Rivera Indarte 4.  
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.15, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

### SECRETOS Y MENTIRAS

P/M/13. Rivera Indarte 1.  
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.10.-

## FLORESTA

### SPACE JAM (EL JUEGO DEL SIGLO)

APTA. Gran Rivadavia 1.  
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.40, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20.-

### TURBULENCIA

P/M/13. Gran Rivadavia 2.  
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30.-

## LIÑERS

### SPACE JAM (EL JUEGO DEL SIGLO)

APTA. Nuevo Liñers 1.  
Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14.30, 16, 17.40, 19.10, 20.50 y 22.20. Sáb. trasn.: 0.10.-

### TURBULENCIA

P/M/13. Nuevo Liñers 2.  
Av. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10. Sáb. trasn.: 0.20.-

## VILLA DEL PARQUE

### EL CALLEJÓN DE LOS MILAGROS

P/M/16. Plaza Park Shopping.  
Cuenca 3252. 504-4632. A las 16.30, 19.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-

## ciclos

### SALA LEOPOLDO LUGONES.

Av. Corrientes 1530. 374-8611. Cine japonés de los años '90. A las 14.30 y 19.30: "Kodai" de J. Sato; 17 y 22: "Lejano atardecer" de S. Koyama. \$ 3.-

### AUDITORIO MAXI.



## en cartel

**TRIPTICO 01**

Por la Compañía  
Eléctrica de Danza

*La presencia de lo electrónico y mecánico es en este tríptico una herramienta de trabajo y un punto de partida, para reflexionar sobre la incidencia que los avances tecnológicos tienen en la vida cotidiana y artística. Integran el espectáculo: Giros, Quinteto Winco y Danza Binaria (diseñada especialmente para Internet). Coreografías de Mariana Bellotto. Idea y dirección general de Mariana Bellotto y la videartista Sabrina Farji. En el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038, sábado a las 21 y domingo a las 20.*

**PRINCIPE AZUL**

Autor: Eugenio Griffero  
Dir. Omar Grasso

*Una muestra del movimiento de Teatro Abierto, cuya primera edición surgió en 1981, bajo la dictadura militar, para afirmar la existencia de una dramaturgia argentina entonces silenciada en las escuelas y salas de teatro. Obra teñida de impresionismo chejoviano, Príncipe... evoca a través de los patéticos Juan (Jorge Rivera López) y Gustavo (Villanueva Cosse) la historia de amor vivida por estos personajes en su juventud. Griffero aborda el tema de la homosexualidad con una sutileza infrecuente. En el Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943, sábado a las 22 y domingo a las 19,30.*

**PATRICIOS.**

Callao 312. 373-0656. Salas climatizadas. 3º PISO: Juev. (est. y jub. 50% desc.) a Sáb. a las 21: "La hija de..." de A. Von Rebeur, S. Borensztein y J. Schussheim. Con Marina Borensztein. Dir.: Lia Jelin. \$ 15. Vier. y Sáb. a las 23:30: "Guiso de Macocos 97" La Banda de Teatro Los Macocos son D. Casablanca, G. Wolf, M. Salazar y M. Xicarts. Dir.: J. Rama. 6º PISO: Juev. (est. y jub. 50% desc.) a Sáb. a las 21:30: "Ariequino" de Goldoni. Adapt. y dir. gral.: Claudio Gallardou. Por "La Banda de la Risa" \$ 15.-

**I.F.T.**

Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. SALA 2: Vier. y Sáb. a las 21:30: "Crónica de adolescentes" de B. Friel. Con P. Llewellyn, Y. Cáceres, E. Kal e I. Nachman. Dir.: J. Freund. \$ 10. Est. y jub. \$ 5.-

**LA CARBONERA.**

Balcarce 998. 362-2651. Vier. a las 23: Deportivo Teatral presenta: "La Lujanera" Dir.: Félix, Garcíaalao, Louise y Ruiz, y "La Bienamada" Dir.: Fabiana Olivera. Sáb. a las 23: "Suerte humana" Coreog.: Mabel Dai Chee Chang.-

**LA GALERA.**

Humboldt 1591. 771-9295. Vier. a las 21:30: "¿Quién no?" Aut., act. y dir.: Héctor Presa. Con L. Lastra y M. Richaudeau. \$ 6.-

**LA PLAZA.**

Corrientes 1660. 371-7623. Sala Pablo Picasso Últimas funciones: Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgo. a las 21: HUMORES QUE MATAN de W. Allen, D. Mamet y E. May. Con Oscar Martínez, Mercedes Morán, G. Goity, C. Caggiano y F. Pandolfi. Vers.: F. Maslorens y F. González del Pino. Dir.: Oscar Martínez.-

Sala Pablo Neruda Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.30: "Bienvenida a casa" de Neil Simon. Con Carmen Maura, Gabriela Acher, Jorge Suárez, Pablo Cadrón, Erica Rivas y Francisco Pesqueira. Dir.: Oscar Martínez.- Sala Roberto Arlt Miér., Juev. y Dgos. a las 20.30. Vier. y Sáb. a las 21.30: "Diez minutos para enamorar" de G. Goyt, con Carolina Papaleo, Daniel Aráoz, Mariana Briski, Carlos Nieto y Lara Zimmermann. Dir.: Alberto Ure.-

**LA RANCHERIA.**

México 1152. 383-7887. Res. telef. dde. las 17. Vier. y Sáb. a las 21: "El ensayo" de Jorge Palant. Con José Luis Calcagno y Dora Besada. Esc.: Valeria Brudny. Dir.: Carlos Rodh.-

**LA SCALA DE SAN TELMO.**

Pasaje Giuffrè 371. 362-1187. Amb. climat. Vier. a las 22.30: "Well-Gershwin café" con Marta Blanco y Alicia Mazzieri. \$ 12 c/cons.-

Sáb. a las 17.30: Ciclo de la Fund. p/el estudio y difusión de la música argentina OSTINATO: Alicia Borges y Dora de Marinis Obras de Schubert, Brahms, Guastavino, Piazzolla y Sciamarella. \$ 8. A las 20.30: "El retablo de Manuel y Federico" idea y pla.: Eduardo Cogorno. Con Graciela Ríos Sáiz, Eduardo Cogorno y Marcela Fiorillo. \$ 15. A las 23: "Trío origen" (fusión), con P. Depaoli, A. Kozel y E. Palotta. \$ 6.-

**LA TRASTIENDA.**

Balcarce 460. 342-7650. Res. telef. Últimas funciones: Víctor Laplace en LA PASION DE DON JUAN s/idea de V. Laplace, M. Cardozo y D. Suárez Marzal. Dir.: Daniel Suárez Marzal. Vier. y Sáb. a las 21. Pl. \$ 15.-

**LIBERARTE.**

Corrientes 1555. 375-2341. Vier. a las 21:

Cantos milenarios de la tierra. Voces y cajas por M. García y S. Tribe. Pla. en esc.: R. Fast. \$ 5. Vier. a las 23. Sáb. a las 22: Gupta (El hindú quiere el Bronx), de I. Horovitz. Dir.: S. Amigo. \$ 8. Vier. a las 0: La cara vana de la risa humorístico con R. Streiff y elenco. \$ 6. Vier. a la 1.30: La Almeja presenta Humor con problemas \$ 5. Sáb. a las 23: El show de Merpin (Humor y magia). \$ 8. Sáb. a la 1.30: Sábados frescos Varieté. Con Mosquito Sancinetto, Peter Pank y elenco. \$ 5. Dgos. a las 20: Buenos Aires sin rayuela de M. Lasio y J. M. Gutiérrez (h). \$ 5. Dgo. a las 21: ¿Sabes cuál es el mayor de mis defectos? Dgo. a las 22.30: El pato a la naranja-

**LICEO.**

Rivadavia y Paraná. 381-4291. Acontecimiento teatral China Zorrilla y Carlos Percivalle en DIARIO PRIVADO DE ADAN Y EVA Libro, música y canciones de S. Harnick y J. Bock. Libro adicional de J. Coppersmith. Vers. libre y adapt.: China Zorrilla. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20. Loc. dde. \$ 10. Entradas a domicilio: 384-6575.-

**LYE.**

Perú 823. 362-6284. Vier. a las 21: "Cambalache 2000" (Una mirada hacia el interior de nosotros mismos), de P. Corti. Con P. Nemirovsky, S. Petitto y elenco. Pla. en esc. y dir. gral.: P. Corti y R. Monteiro.-

**MAIPO.**

Esmeralda 433. 322-4882/8238. Presenta a Norma Alejandro en: MASTER CLASS de T. McNally. Vers.: F. Maslorens y F. González del Pino. Dir.: Agustín Alezzo. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 20. Loc. en vía.-

**MANZANA DE LAS LUCES.**

Perú 294. 342-9930. \$ 6. Sala Trinidad Guevara Vier. a las 21.30: "LA PASION SEGUN

Corrientes 831. 322-8509. La comedia escandalosa del verano! B. Carambula, P. Parada, B. Salomón, P. Volpe, S. Callejón, L. Zulueta, A. Vega y M. F. Callejón en: DURO DE PARAR Libro y Dir.: Hugo Solovich. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Entradas a domicilio: 384-6575.-

**TABARIS (SALA PLATEADA).**

Av. Corrientes 831. 322-8509. M. Manzotti y A. Acosta en "Preferiría no hacerlo!" de A. Brancati. Dir.: V. García Peralta. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20. Entradas a domicilio: 384-6575.-

## chicos

**NACIONAL CERVANTES.**

Libertad 815. 816-4224. SALA MARIA GUERRERO: "Gulliver" de J. Swift. Adapt. p/chicos: L. Rivera López. Por el Grupo Libertablas. Dir.: S. Rower. Sáb. y Dgos. a las 16. \$ 4. Men. de 12 años \$ 2.-

**AUDITORIO UPB.**

Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sala Carlos Parrilla. Res. telef. Centro del teatro infantil Sáb. a las 15: "El árbol de las manzanas de oro", de M. I. Falconi; 15.30: "Huevitos de ida y vuelta". Grupo Asomados y Escondidos. \$ 5.-

**EL TEATRON.**

Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Vier. a Dgos. a las 18: "Encantada señor Fantasma" de C. Silveira.

**LA PLAZA.**

Corrientes 1660. 371-7623. Sala Pablo Neruda. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15 y 17: Hugo Midón presenta un espectáculo teatral de película: "Stan y Oliver" con O. Calicchio, G. Monje, M. Albamonte, R. Casinero, C. Girona, D. Kepel y M. Wons. Libro y dir.: Hugo Midón. \$ 10.-

## concert

**A MEDIA LUZ.**

Chile 316. 331-6146. De Lun. a Sáb. dde. las 22.30: PIANO BAR-TANGOS-BAILE-SHOW. Siempre un buen musical; con R. Salinas (salsa), M. Valle, A. del Solar, F. Rodas y C. Alberto (tango). Danza: Silvana y Pablo y Anita y Carlos.-

**BAR SUR.**

Estados Unidos 299. 362-6086. Ricardo Montesino, 30 años en la noche porteña, presenta "Vermouth tango show" Artistas diferentes todos los días. Cont. de 19 a 4 (Vier. y Sáb. hasta las 6). \$ 15 c/happy hour. Copa champagne \$ 5.-

**CAFE TORTONI.**

Av. de Mayo 829. 342-4328. Sala Alfonsina Stormi. Amb. climat. Vier. a las 22: "Tanguera" al estilo de Yeni Patiño. A las 23.30: Señor Tango: Carlos Varela con J. Trepana y Q. Greco. Baile: Laura y Hernán. Sáb. a las 21.30: Nuevo Siglo Tango joven, con C. Faig, P. Aparicio, E. Menalled, G. Merlino y D. Valente. Baile: Laura y Hernán. A las 23.30: "El arranque" Tango, con C. Ferrero, P. Reil, P. Jivoltovschii, M. Prieto, A. Schwarz, A. Rodríguez, I. Varchausky y M. Barberis. Pareja de baile. Dgos. a las 20: Silvana Grégori y su show de tango humor: "Una arrabalera de hoy" A las 22: "Paris-Buenos Aires" con L. Orsi, C. Cabralleda y F. Capdevila. Pareja de baile. Lun. a las 22.15: Buenos Aires Cinco presenta "Un tango, vos y yo", con S. Nieves. Dir. mus.: M. Marmo.- Sala La Bodega. Amb. climat. Vier. a las 23: "CREOLE JAZZ BAND". 14ª temporada consecutiva. Sáb. a las 23.15: "FENIX JAZZ BAND". Jazz tradicional y blues en su 20º año consecutivo. E. Carrizo, G. Rapiorella, H. García, J. Palmieri, F. Cortínez, E. Palleja y F. Méndez.-

**CASABLANCA.**

Balcarce 668. 331-4621, 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23: María Graña y Hugo Marcel en "LOS MEJORES" con Quinteto de Reyes (tango al más alto nivel), Norma y Luis Pereyra, Guillermina y Roberto Reis, Fernanda y Omar Merlo (tango danza), Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur (música del Atiliano) y María Alexandra (conducción y canto). Dir. Art.: Roberto Erbin. Canilla libre. Estac. privado gratuito.-

**CLUB DEL VINO.**

Cabrera 4737. 839-0048/50. Amb. climat. Vier. a las 22. Sáb. a las 23: "ENCUENTRO A TODO TANGO", con Néstor Marconi Trío, Nelly Omar y

sus guitarras, Antonio Agri, Saigán-De Lio y el Nuevo Quinteto Real (Saigán-De Lio, N. Marconi, O. Giunta y A. Agri). \$ 30.-

**EL VIEJO ALMACEN.**

Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Lun. a Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 21.30 y 0: Show de tangos con Jorge Sobral, Virginia Luque, Alberto del Solar, Osvaldo Berlingheri y orquesta, Nélida y Nelson, Diego y Andrea, María y Roberto y Quinteto San Telmo. Cond.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

**LA CASA DE LUIS CARDEI.**

Paseo La Plaza. Corrientes 1660. 373-8781. 371-7623. Vier. y Sáb. a las 23: Luis Cardeli y Antonio Pisano (baile). Cantante invitada: Cristina Pérsico. Cons. no obligatoria.-

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.**

Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Amb. climat. Res. telef. Estac. propio. Vier. a las 1: festejamos el cumpleaños de SANDRA MIHANOVICH

**LA CUMPARSITA.**

Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con R. Ayala, A. Podestá, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo y M. Maidana. Danza: Roberto y Claudia. Quinteto y Trío La Cumparsita. Cond.: R. Mompel.

**LOS PATIOS DE SAN TELMO.**

San Lorenzo 317. 953-9742. Vier. y Sáb. a las 22.30: Tango-baile-show Baile en un patio colonial, con la actuación de Gabriel Reynal, Soledad del Valle y Carlos Varela.-

**MICHELANGELO.**

Balcarce 433. 328-2646. 331-9662. Amb. climat. Cena Show 20.30. Trago Show 21.30: presenta: SUPERTANGO con La Orquesta de Juan D'Arienzo. Dir.: Carlos Lazzari. Canta: Walter Gutiérrez. Gloria y Eduardo y su Ballet de 12 primeros bailarines. Sexteto Norberto Ramos. Cantan: Karina Rivera y Diego Hernán. Dir. gral., conducción y voz: Daniel "Pollo" Mactas. Res. telef.-

**MOROCCO.**

H. Yrigoyen 851. 342-6046/6377. Miér. a las 0.30: "La Titanic". M. Zabaleta, F. Lupano, T. Losavio, El Rano y una chica de turno. Temas conocidos en versiones irreconocibles. Juev. a las 0.30: "Fakin' Divas" Peligro...diosas bailando con Verónica Vardier. Vier. a las 0.30: presentación estelar: "Cumbia Tronic" Cumbia al rojo tronic. Rómulo, los remos y la loba.- Sáb. a las 0.30: "Los capítulos de Morocotoño y la revista" con La Cacho, La Colo, bailarines e invitados. La Revista Morocco de otoño.

**OLIVERIO ALLWAYS.**

Callao 360. 370-1646. Res. telef. Amb. climat. Tarj. de créd. Vier. y Sáb. a las 20.30: pre-estreno. Teatro de humor judío: "Ser o no ser un menchor" (El secreto de Isaac Goldstein), de A. Milsztein y M. Rosenzvaig. Con M. Odonio, R. Noé, A. Ginnbaum y C. Birenbaum. Mús.: J. Ginnblat. Dir.: M. Rosenzvaig. \$ 20 c/copa incluida. Vier. a las 22.30: Antonio Agri y su Orquesta de Cámara (E. Malaguamera, L. Becquer, A. Varadi, A. Bru y G. Ferrer). Obras de Gardel, Troilo, Piazzolla, Mozart, Brahms y Kreisler. Vier. a las 0.30: Anibal Arias y Osvaldo Montes presentan un recorrido por el mejor repertorio tanguero.- Sáb. a las 23: recital del blues master Miguel Botafogo y Los Delta Blues Músicos invitados. A la 1.30: traspasos de rock & blues con Gata de noche.- Dgo. a las 21.30: recital de Nuevo siglo (Tango joven).-

**PLANETA TANGO.**

Chacabuco 917 (San Telmo). 307-6183. Vier. a las 23: Ciclo "Folklore de otro Planeta" con Grupo Refusilo y Perla Aguirre.-Sáb. a las 22: "Aguaite el tango!" con Susana Ratcliff presentando "Música de la orilla", con W. Verón y H. López.- Dgo. a las 21: "Nuevas tendencias del tango" con Alfredo Piro-

**LA CASONA DE PATRICIOS.**

Brasil y La Rioja. 943-2023. Vier. y Sáb. dde. las 22: BAILE-CENA-SHOW Una noche inolvidable, disfrutando de la música de los '60 y el mejor sonido. Amb. climat. Estac. propio. Tarj. de créd.-



**por Rep**



C O N T R A T A P A

## H O Y

□ □ □

**23.30:** "La obstrucción", espectáculo de danza de Damían Olsen. En El Mirador, Brasil 301.

# ISLA, CIRCO, ESTUDIO

Lo que más o menos me lleva a lo ocurrido ayer en un estudio de televisión en horas del mediodía. Más de diez años en el aire contaminando el aire con la misma historia de siempre y el mismo programa de siempre. Reality show que mutó a muestra cierta de la irreali-



dad donde hace tiempo que la estupidez le ganó a la educación por k.o. en el primer round. En el centro de la isla, el Gran Animador Conductor como un feliz Moreau entre las criaturas que supo conseguir con una transparente mezcla de orgullo y náusea. En la arena del circo, Cleopatra entre los freaks que no hacen más que apuntalar su diferencia. Y, ahora en el estudio, todo perfumado por el ansia irrefrenable de Unidades Rating, el combustible y la razón de ser de un nuevo milenio de pantalla y control remoto. Las personas invitadas hacía ya rato que habían dejado de serlo para convertirse en personajes fijos. Algunos de ellos, incluso, pasaban la noche en el estudio esperando la bendición de un nuevo mediodía. Otros dormían en la calle. Y todos gritaban y mostraban los dientes en un constante “¡Paraparaparapará!” a la hora de reclamar su tajada de minutos pensando que, por el simple hecho de hablar, son coherentes. Hace años que no se entiende nada de lo que dicen, hace años que tampoco nos importa demasiado, tal vez porque todos presentíamos la recompensa de un final de aquéllos. Un final como el de ayer. Rebrote subversivo y todo eso. Las criaturas se arrojaron sobre el Gran Animador Conductor. Primero le desgarraron el saco y tal vez sea justo consignar que uno de los últimos actos del Gran Animador Conductor—profesional hasta el último bloque de su vida— fue el de pedir que sigan transmitiendo, que no fueran a un corte. Ahí nomás lo cortaron, claro. Y ya se sabe que lo que más cuesta es romper el tabú de la primera sangre. Después, basta un par de gotas para, enseguida, ver rojo y oler rojo y tocar rojo y gustar rojo. Nosotros, en nuestras casas, oímos rojo el grito rojo del Gran Animador Conductor y prendimos las videocaseteras para capturar el final de la historia que veríamos una y otra vez. Cuadro a cuadro y de atrás para delante y adelante para atrás, mientras en la isla y en el circo y en el estudio los hombres-bestias y los freaks se comían vivo al Gran Animador Conductor. Y en vivo, por supuesto.

# CARTAS

Finalmente, luego de un intenso debate, decidimos, aunque sin mucha convicción, ir a retirar los muebles antes del comienzo de clases. El chiste nos salió casi \$ 150, pues tuvimos que pagar la ineficacia estatal: hubo que hacer dos viajes porque en el primero no nos entregaron todo lo que correspondía, y en el segundo derivaron el camión a otro depósito, en Villa Tesei.

De esta manera, nosotros garantizamos el inicio del 8° año...

**Asociación Cooperadora  
Escuela N° 34 de Villa Ballester  
D. E. Gral. San Martín**

Salidas					
VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2800	Bahía Blanca	06.30	2860	Neuquén	07.09
2818	Bahía Blanca	11.24	2862	Neuquén	12.39
2802	Bahía Blanca	19.12	2868	Neuquén	18.45
2810	C. Rivadavia	06.51	2550	Posadas	07.18
2818	C. Rivadavia	11.24	2552	Posadas	18.36
2812	C. Rivadavia	17.33	2540	Resistencia	07.48
2884	Chapelco	10.39	2542	Resistencia	18.30
2400	Córdoba	07.00	2320	Rio Cuarto	08.39
2412	Córdoba	11.12	2632	Rio Gallegos	11.24
2404	Córdoba	15.12	2818	Rio Grande	11.24
2406	Córdoba	15.23	2300	Rosario	08.24
2414	Córdoba	16.09	2302	Rosario	13.42
2408	Córdoba	19.15	2310	Rosario	12.18
2564	Corrientes	13.06	2306	Rosario	15.54
2564	Formosa	13.06	2310	Rosario	15.54
2948	S. del Estero	07.24	2948	S. del Estero	07.24
2948	Juluy	07.24	2940	Salta	07.15
2942	Juluy	17.24	2942	Salta	17.24
2824	Mar del Plata	07.30	2928	San Luis	13.54
2826	Mar del Plata	10.45	2928	San Rafael	13.54
2832	Mar del Plata	15.18	2874	Santa Rosa	07.39
2834	Mar del Plata	16.00	2874	Viedma	07.39
2840	Mar del Plata	23.09	2818	Ushualta	11.24
2842	Mar del Plata	23.09			
2410	Mendoza	10.57			
2418	Mendoza	18.51			

**AEROPARQUE**

**Vuelos  
para  
hoy de**

**AUSTRAL  
LINEAS  
AEREAS**

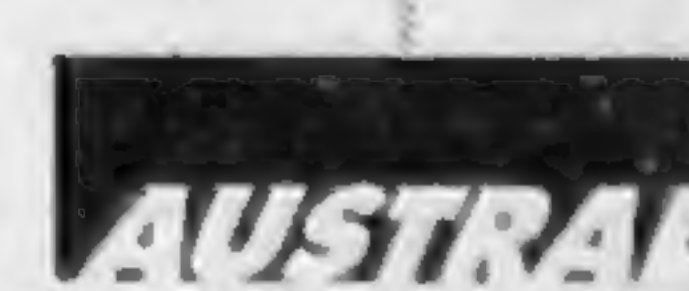
Llegadas					
VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
2801	Bahía Blanca	09.20	2411	Mendoza	14.52
2819	Bahía Blanca	18.05	2419	Mendoza	22.46
2803	Bahía Blanca	22.02	2881	Neuquén	11.09
2811	C. Rivadavia	11.46	2883	Neuquén	16.39
2819	C. Rivadavia	18.05	2889	Neuquén	22.45
2813	C. Rivadavia	22.38	2551	Posadas	10.38
2885	Chapelco	15.19	2553	Posadas	21.59
2401	Córdoba	09.55	2541	Resistencia	10.58
2413	Córdoba	14.12	2543	Resistencia	21.40
2405	Córdoba	15.33	2321	Rio Cuarto	12.34
2407	Córdoba	18.12	2819	Rio Gallegos	18.05
2415	Córdoba	19.09	2819	Rio Grande	18.05
2409	Córdoba	22.15	2301	Rosario	11.04
2561	Corrientes	08.52	2303	Rosario	14.30
2564	Corrientes	17.23	2305	Rosario	16.22
2564	Formosa	17.23	2311	Rosario	18.34
2949	S. del Estero	13.24	2307	Rosario	20.19
2949	Jujuy	13.24	2949	S. del Estero	13.24
2942	Jujuy	22.29	2941	Salta	11.40
2825	Mar del Plata	09.45	2942	Salta	22.29
2827	Mar del Plata	12.55	2828	San Luis	18.00
2833	Mar del Plata	17.28	2929	San Rafael	18.00
2835	Mar del Plata	18.10	2874	Santa Rosa	11.50
2841	Mar del Plata	21.40	2874	Viedma	11.50
2843	Mar del Plata	22.19	2819	Ushuaia	18.05

340-7800



**Gracias por reconocernos.**

Una clase especial.



**Gracias por reconocernos**